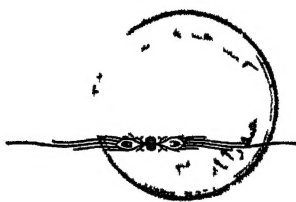


THE UNIVERSAL
ANGLO-PERSIAN GRAMMAR;

WITH
VOCABULARIES IN ENGLISH, PERSIAN, AND GUZERATI.

BY
SYED ABDUL LATIF,
SON-IN-LAW OF H H THE LATE NAWAB OF CAMBAY.



Bombay: ✓
PRINTED AT THE
EDUCATION SOCIETY'S PRESS, BYCULLA.

1887.

Price Rs. 1-8 Paper Covers; Cloth Rs. 2.
Can be obtained at the Bombay Education Society's Press, Byculla

Registered for Copyright under Act XXV. of 1867.

P R E F A C E.



IN giving this Book, which is a Grammar on quite a new system, to the students of the Persian and English languages, I beg to make a few remarks, in order to elucidate on what principles this novel Book has been written. It is divided into three parts: Part I. consists of a Vocabulary of the Grammatical Terms; the first column contains the number of such terms used in the body of the Book; the second column contains English Grammatical Terms, and opposite every such term its equivalents in Persian and Gujarati are given in the third and fourth columns, with references to the Sections in the Book where the word has been described and defined; and also two other Vocabularies are given whereby one can find a word from Persian or Gujarati into English, &c. The Second Part contains the English Grammar, and the third comprises the Persian Grammar.

It is evident that since Persian has been accepted as a second language in the Indian Universities, and is being taught as such in the various Institutions which send annually so many students up for the University Examinations, it is destined to play a great part in the future of this country, and I trust it will not be taken as a presumption on my part if I say that this work of mine, which kept me engaged in its compilation for close upon two years, will be found of some use to the students of the Persian language, and also to those who wish to compare the two languages, English and Persian.

This being my first attempt, I crave the forbearance of the critics, as I do not claim entire perfection in the compilation of this work; but should my labours be crowned with success, by meeting with the approval of those engaged in the study of Persian, I hope in my next edition to remedy any defects which may have crept in. In conclusion, I have only to express a hope that this Book may prove useful to the students.

SYED (or MIRZA) ABDUL-LATIF.

Camboy, April 1887.

T H H

ENGLISH VOCABULA

OF

UNIVERSAL ANGLO-PERSIAN GRA

Abl

Adj

No.	English.	Persian.	Gujrati.
A			
1	Ablative Case, s. p. 37, Sec. 87.	S. P. 76, Sec. 38. حالت مفعول معه	પાંચમી વિભક્તિ.
2	Accidence, s. p. 71, Sec. 335....	..... قوانين الصرف	અચ્ચારશાસ્ત્રનાં મૂળતત્ત્વો અન્ય.
3	Accidental .....	..... عارضي	અસ્વાભાવિક; અકદિપત.
4	Accusative Case, s.p. 37, Sec. 38.	S. P. 76, Sec. 39. حالت مفعول به	ત્રીજી વિભક્તિ.
5	Acted, see No. 232	See No. 232. مفعول	કર્મ.
6	Active Voice, s. p. 42, Sec. 68...	S. P. 82, Sec. 81. معروف	મૂળ ભેદ; કર્તૃ વાચ્ય.
7	Actor, see No. 62	See No. 62. فاعل	કર્તા.
8	Adjective, (when alone), s. p. 56, [Sec. 209...	S. P. 96, Sec. 182. اسم	નામ.
9	— (with a Substantive), s. p. [37, Sec. 40.	S. P. 76, Sec. 41. صفت	વિશેષણ.
10	— Cardinal Numeral, s. p. [37, Sec. 43.	S. P. 77, Sec. 44. اسم عدد	સંખ્યા વિશેષણ.
11	— Distinguishing, s. p. 37, [Sec. 47.	S. P. 77, Sec. 48. اسم اشارة	દર્શક સર્વનામ.
12	— Distributive Numeral, s. p. [37, Sec. 46.	S. P. 77, Sec. 47. اسم مشترك	સાધારણ સંખ્યા વિશેષણ.
13	— Indefinite Numeral, s. p. [37, Sec. 45.	S. P. 77, Sec. 46. اسم عدد مبهم	સામાન્ય સંખ્યા વિશેષણ.
14	— Ordinal Numeral, s. p. 37, [Sec. 44.	S. P. 77, Sec. 45. فاعل عددي	ક્રમસંખ્યાવાચક વિશેષણ.
15	— of Quality, s. p. 37, Sec. 44.	S. P. 77, Sec. 42. اسم كيفيت	ગુણવાચક વિશેષણ.
16	— of Quantity, s. p. 37, Sec. 42.	S. P. 77, Sec. 43. اسم مقدار	જથ્થાવાચક વિશેષણ.
17	— of Similitude .....	..... اسم تشبيه	તુલનાવાચક વિશેષણ.

List of Abbreviations.

S. Sect.	stands	for	see section.
S. P.	„	„	see page.
S. No.	„	„	see number.
Nom.	„	„	nominative.
Obj.	„	„	objective.
Dat.	„	„	dative.
Poss.	„	„	possessive.
Voc.	„	„	vocative.
Masc.	„	„	masculine.
Fem.	„	„	feminine.
Neut.	„	„	neuter.

No.	English.	Persian.	Gujrati.
43	Analysis, s. p. 66, Sec. 286.....	S. P. 100, Sec. 223. تفصیل; تقسیم کلام	પદભંજન; મૂળતત્વવિવેચન.
44	Antecedent, s. p. 40, Sec. 60 ...	S. P. 80, Sec. 66. ماقبل; صلہ	સંબંધ ધરાવતો આગલ ગ- યણો શબ્દ; આગલું.
45	Aorist, s. No. 182	S. No. 182. مضارع	અનિયમિત વર્તમાનકાળ.
46	Apocope, s. p. 71, Sec. 332 ...	S. P. 104, Sec. 257. حذف; توقيف	અંત્યાક્ષરણ.
47	Appellative Noun, s. p. 35, Sec. [17.	S. P. 74, Sec. 17. اسم جنس	વર્ગબોધકનામ; જાતિવાચક નામ.
48	Apposition, s. p. 55, Sec. 204...	S. P. 95, Sec. 179. بدل	જે બે નામોમાહેલું બીજું પે- હેલાને વર્ણવેછે તે બે નામો- ની વચ્ચે કોઈ સંબંધક શબ્દ આવ્યાવગર એકબીજા વિભ- ક્તિમાં ગણાય તે. અનિયમિત નામ.
49	Arbitrary Noun .....	..... اسم سماعي	અનિયમિત નામ.
50	Article, s. p. 38, Sec. 51	S. P. 77, Sec. 53. حرف تنکيرو تعريف	હદદશોક વિશેષણ.
51	— Definite s. p. 38, Sec. 52...	S. P. 78, Sec. 54. حرف معرفه	નિશ્ચિત હદદશોક વિશેષણ.
52	— Indefinite, s. p. 38, Sec. 53.	S. P. 78, Sec. 55. حرف نكرة	સામાન્ય હદદશોક વિશેષણ.
53	Attribution, s. p. 56, Sec. 206..	S. P. 96, Sec. 180. اضافت موصوفي	ગુણદશોક સંબંધ.
B			
54	Bard .....	..... شاعر	કવિ.
55	Beginning .....	..... ابتدا; ديबाچه	આરંભ.
56	Blank Verse, s. p. 70, Sec. 319.	S. P. 103, Sec. 248. بحر طويل	અનુપ્રાસ વગરની કવિતા.
C			
57	Case, s. p. 36, Sec. 31	S. P. 75, Sec. 32. حالت	વિભક્તિ.
58	— Ablative, s. p. 37, Sec. 37.	S. P. 76, Sec. 33. حالت مفعول مع	પાંચમી વિભક્તિ.
59	— Accusative, s. p. 37, Sec. [38.	S. P. 76, Sec. 39. حالت مفعول به	બીજી વિભક્તિ કે મં.
60	— Dative, s. p. 36, Sec. 34 ...	S. P. 76, Sec. 35. حالت مفعول له	ત્રીજી વિભક્તિ; સંપ્રદાન.
61	— Locative, s. p. 37, Sec. 39.	S. P. 76, Sec. 40. حالت مفعول فيه	સાતમી વિભક્તિ; અધિકરણ
62	— Nominative, s. p. 36, Sec. [32.	S. P. 76, Sec. 33. حالت فاعلي	પહેલી વિભક્તિ કે તો.

No.	English.	Persian.	Gujrati.	
18	Adjective in the Comparative [Degree, s. p. 37, Sec. 49.	S. P. 77, Sec. 51.	اسم تفضیل	અન્યસાપેક્ષ રૂપ.
19	— in the Superlative Degree, [s. p. 38, Sec. 50.	S. P. 77, Sec. 52.	اسم مبالغه	સર્વસાપેક્ષ રૂપ.
20	Adverb, s. p. 50, Sec. 138	S. P. 91, Sec. 136.	اسم ظرف	ક્રિયાવિશેષણ અવ્યય.
21	— Compound, s. p. 51, Sec. [149.	S. P. 91, Sec. 139.	اسم ظرف مرکب	અવ્યયીભાવ સમાસ.
22	— Interrogative, s. p. 51, Sec. [147.	S. P. 92, Sec. 144.	اسم استفهام	પ્રશ્નાર્થક ક્રિયાવિશેષણ અવ્યય.
23	— Relative, s. p. 51, Sec. 148.	S. P. 92, Sec. 144.	اسم موصول	સંબંધક ક્રિં વિં અવ્યય.
24	— of Affirmation, s. p. 51, Sec. [144.	S. P. 92, Sec. 141.	حرف اثبات یا ايجاب	નિશ્ચિતાર્થ ક્રિં વિં અવ્યય.
25	— of Cause, s. p. 51, Sec. 146.	S. P. 92, Sec. 143.	حرف تعليل	કારણવાચક ક્રિં વિં અવ્યય.
26	— of Condition, s. No. 88 ...	S. P. 93, Sec. 154.	حرف شرط	સંકેતાર્થ ક્રિં વિં અવ્યય.
27	— of Degree, s. p. 51, Sec. [142.	.....	حرف کیفیت	ગુણદરીક ક્રિં વિં અવ્યય.
28	— of Exception, s. No. 87 ...	S. No. 87.	حرف استثناء	વર્જનવાચક ક્રિં વિં અવ્યય.
29	— of Extremity .....	.....	حرف غایت	અંત્યવાચક ક્રિં વિં અવ્યય.
30	— of Injunction .....	.....	حرف تاکید	તાકીદવાચક ક્રિં વિં અવ્યય.
31	— of Manner, s. p. 50, Sec. [141.	S. P. 92, Sec. 140.	حرف طرح	રીતવાચક ક્રિં વિં અવ્યય.
32	— of Negation, s. p. 51, Sec. [Sec. 145.	S. P. 92, Sec. 142.	حرف نفی	નકારવાચક ક્રિં વિં અવ્યય.
33	— of Number, s. p. 51, Sec. [Sec. 148.	S. P. 77, Sec. 43.	حرف مقدار	સંખ્યાવાચક ક્રિ. વિ. અવ્યય.
34	— of Place, s. p. 50, Sec. 140.	S. P. 91, Sec. 138.	ظرف مکان	ઠેકાણુંવાચક ક્રિં વિં અવ્યય.
35	— of Similitude	S. P. 99, Sec. 219.	حرف تشبيه	તુલ્યવાચક ક્રિં વિં અવ્યય.
36	— of Time, s. p. 50, Sec. 139.	S. P. 91, Sec. 137.	ظرف زمان	કાળવાચક ક્રિં વિં અવ્યય.
37	Adverbial Phrase, s. p. 51, Sec. [149.	S. P. 91, Sec. 139.	اسم ظرف مرکب	અવ્યયીભાવ સમાસ.
38	Affirmation .....	.....	اثبات	નિશ્ચિત.
39	Affirmative	S. P. 85, Sec. 111.	مثبت	નિશ્ચિતાર્થ.
40	Agent, see No. 62	S. No. 62.	فاعل	કર્તા.
41	Agree.....	.....	موافقت کردن	મળતું આવવું.
42	Alphabet, s. p. 35, Sec. 3	S. P. 73, Sec. 3.	حروف تہجی	મૂળાક્ષર.

No.	English.	Persian.	Gujrati.
88	Conjunction, Hypothetical, or Conditional, s. p. 52, Sec. 165.	S. P. 93, Sec. 154.	સંકિતાર્થ અવ્યય.
89	Consonant, s. p. 35, Sec. 5	S. P. 73, Sec. 5.	અંજન.
90	Construction .....	.....	રચના.
91	Construe .....	.....	રચવું.
92	Context .....	.....	વાક્યાર્થ.
93	Continuous, (Form) see No. 146.	S. No. 146.	આહુ રૂપ; અપૂર્ણ રૂપ.
94	— Future, see No. 174	S. P. 84, Sec. 100.	સંભવિત વર્તમાનકાળ.
95	— Past, see No. 175	S. P. 84, Sec. 106.	અનિયમિત ભૂતકાળ; આહુ-ભૂત.
96	Continuous Present, see No. 176.	S. P. 84, Sec. 99.	વર્તમાનકાળ.
97	Copulative Conjunction, s. p. 52, [Sec 160.	S. P. 92, Sec. 151.	વાક્યયોગી અવ્યય.
98	Correlative, (Conjunction) s. p. 52, [Sec. 164.	S. P. 93, Sec. 153.	પરસ્પર સંબંધી અવ્યય.
99	— Pronoun .....	.....	પરસ્પર સંબંધી સર્વનામ.
100	Couplet, s. p. 70, Sec. 325	S. P. 103, Sec. 252.	દોહરો.
D.			
101	Dative Case, s. p. 36, Sec. 34 ...	S. P. 76, Sec. 35.	આથી વિભક્તિ.
102	Declension .....	.....	રૂપાવધાન.
103	Declined .....	.....	વિકારી.
104	Defective Verb, s. p. 50, Sec. 136.	S. P. 91, Sec. 134.	અપૂર્ણ ક્રિયાપદ.
105	Definition .....	.....	નિર્ધારન.
106	Definite. ....	.....	ચોક્કસ; નક્કી.
107	— Articles. s. p. 38, Sec. 52.	S. P. 78, Sec. 54.	નિશ્ચિત હદદરીક વિશેષણ.
108	— Noun. s. No. 224	S. No. 224.	નિશ્ચિત નામ.
109	Degree, Comparative, s. p. 37, Sec. 49.	S. P. 77, Sec. 51.	અન્યસાપેક્ષ રૂપ.
110	— Positive. s. p. 37, Sec. 48.	S. P. 77, Sec. 50.	અતુલનાના રૂપ.
111	— Superlative. s. p. 38, Sec. [50.	S. P. 77, Sec. 52.	સર્વસાપેક્ષ રૂપ.

No.	English.	Persian.	Gujrati.
63	Case, Objective, s.p. 36, Sec. 33.	S. P. 76, Sec. 39 and 31. حالت مفعول به یا جری	બીજી વિભક્તિ કર્મ; પેહેલી કર્મ.
64	— Possessive, or Genitive, [s. p. 37, Sec. 35.]	S. P. 76, Sec. 36. حالت اضافت	છઠી વિભક્તિ.
65	— Vocative, s. p. 37, Sec. 36,	S. P. 76, Sec. 37. حالت ندا	પેહેલી વિભક્તિ સંબોધન.
66	Causal Verb, s. p. 42, Sec. 64. [Obs. 1.]	S. P. 81, Sec. 78. متعدی المتعدی یا تعدیه	પ્રેરક બેદ.
67	Cognate Object, s. p. 55, Sec. [195.]	S. P. 95, Sec. 176. مفعول مطلق	ક્રિયાપદ સહજતકર્મ.
68	Commencement .....	..... ابتدا	આરંભ.
69	Common (Gender), s. p. 36, Sec. [24.]	S. P. 75, Sec. 24. جنس مشترك	સાધારણ જાતિ.
70	— Noun, s. p. 35, Sec. 12 ...	S. P. 74, Sec. 12. اسم عام	સામાન્યનામ.
71	Complementary (Nominative), [s. p. 54, Sec. 188.]	S. P. 94, Sec. 164. عطف بيان	વર્ણવાચક કર્તા.
72	— Object s. p. 54, Sec. 192..	S. P. 95, Sec. 175. مقول	પૂર્વક કર્મ.
73	Complete, Future Tense, s. p. [44 Sec. 97.]	S. P. 84, Sec. 105. ماضي متشكي	સંશય જૂતકાળ.
74	— Past Tense, s. p. 44, Sec. [92.]	S. P. 84, Sec. 104. ماضي بعيد	દ્વિત્વજૂતકાળ; પૂર્વજૂતકાળ.
75	— Present Tense, s. p. 44, [Sec. 87.]	S. P. 84, Sec. 103. ماضي قريب	પૂર્ણ વર્તમાનકાળ.
76	Compound, s. p. 53, Sec. 175 ...	S. P. 94, Sec. 159. مركب	સમાસ.
77	Concrete Noun, s. No. 218	S. P. 74, Sec. 13. اسم صفت	ભાવવાચક નામ.
78	Condition .....	..... شرط	સંકેત.
79	Conditional .....	..... شرطي	સંકેતાર્થ.
80	— Past Tense, s. No. 338 ...	S. P. 86, Sec. 122. ماضي شرطي	સંકેત જૂતકાળ.
81	— Sentence, s. p. 71, Sec. [337.]	S. P. 102, Sec. 233. جمله شرطيه	સંકેતાર્થ વાક્ય.
82	Conjugation, s. p. 45, Sec. 110.	S. P. 85, Sec. 109. تصريف	રૂપાખ્યાન.
83	Conjugate .....	..... تصريف کردن	રૂપાખ્યાન કરવું.
84	Conjunction, s. p. 52, Sec. 159.	S. P. 92, Sec. 150. عطف	અવ્યય.
85	— Copulative, s. p. 52, Sec. [160.]	S. P. 92, Sec. 151. حرف عطف ; حرف جملہ	વાક્યયોગી અવ્યય.
86	— Correlative, s. p. 52, Sec. [164.]	S. P. 93, Sec. 153. لازم وملزوم	પરસ્પર સંબંધી અવ્યય.
87	— Disjunctive, s. p. 52, Sec. [162.]	S. P. 92, Sec. 152. حرف ترديد واستثنا	વર્જનવાચક અવ્યય.

No.	English.	Persian.	Gujrati.
136	Expletive .....	..... تکیر کلام	વાક્યલંકાર ; પાદપૂરક રાખદ.
137	Explication .....	..... شرح ; تفسیر	ટીકા ; સ્પષ્ટિકરણ.
138	Expressed .....	..... ملفوظ ; مذکور	મળકુર ; દર્શાવેલું
F.			
139	Female .....	..... ماده ; اناث	માદા ; સ્ત્રી.
140	Feminine Gender, s. p. 36, Sec. [22.	S. P. 75, Sec. 23. مونث	નારીજાતિ ; સ્ત્રીલિંગ.
141	Following .....	..... ما بعد	આવતું ; પીછું.
142	Foot, (in Verse) s. p. 70, Sec. [317.	S. P. 103, Sec. 240. رکن ; جز	ચરણ ; પાદ.
143	Form, (of a Word) .....	..... صیغہ ; وزن ; تصرف	રૂપ ; વચન ; ગરદાન.
144	— Complete or Perfect	S. P. 84, Sec. 101. صیغہ ماضی	પૂર્ણરૂપ.
145	— Emphatic, s. p. 46, Sec. [123.	S. P. 86, Sec. 128. صیغہ تاکید	ભારરૂપ.
146	— Incomplete or Imperfect, [s. p. 46, Sec. 122.	S. P. 86, Sec. 127. صیغہ استمراری	અપૂર્ણરૂપ ; અપૂર્ણરૂપ.
147	— Indefinite .....	..... صیغہ مطلق *	સામાન્યરૂપ.
148	Future, (Complete), s. p. 44, Sec. [97.	S. P. 84, Sec. 105. ماضی متشکی	સંશય જૂતકાળ.
149	— Incomplete, s. p. 44, Sec. [96.	S. P. 84, Sec. 100. حال متشکی	સંશયાર્થ વર્તમાનકાળ.
150	— Indefinite, s. p. 44, Sec. [95.	S. P. 84, Sec. 107. مستقبل	ભવિષ્યકાળ.
151	— Perfect Incomplete, s. p. [44, Sec. 107.	S. P. 86 [Sec. 127 ماضی متشکی بالاستمرار	અપૂર્ણ સંશયજૂતકાળ.
G.			
152	Gender, s. p. 36, Sec. 20	S. P. 75, Sec. 21. جنس	જાતિ.
153	— Common, s. p. 36, Sec. [24.	S. P. 75, Sec. 24. جنس مشترك	સાધારણ જાતિ ; સામાન્યજાતિ
154	— Feminine, s. p. 36, Sec. [22.	S. P. 75, Sec. 23. مونث	નારીજાતિ ; સ્ત્રીલિંગ.
155	— Masculine, s. p. 36, Sec. [21.	S. P. 75, Sec. 22. مذکر	નરજાતિ ; પુલિંગ.
156	— Neuter, s. p. 36, Sec. 23.	S. P. 75, Sec. 25. غیر ذیروح	નાન્યતર જાતિ.
157	General .....	..... اکثریہ	સાધારણ ; સામાન્ય.

No.	English.	Persian.	Gujrati.	
112	Demonstrative Pronoun. s. P. 39, [Sec. 57.	S. P. 79, Sec. 59.	اسم اشاره	દર્શક સર્વનામ.
113	Derivation. s. P. 53, Sec. 172 ...	S. P. 93, Sec. 156.	اشتقاق	રાખદોત્પત્તિ; મૂળવ્યુત્પત્તિ.
114	Derivative Noun. ....	.....	اسم مشتق	ધાતુસાધિત નામ.
115	Diminutive Noun. s. P. 35, Sec. [15.	S. P. 74, Sec. 15.	اسم تصغير	લઘુવાચક નામ.
116	Diphthong. s. P. 35, Sec. 6.....	S. P. 73, Sec. 6.	لفيف مقرون	સંધિ સ્વર; દ્વિ સ્વર.
117	Direct Object. s. P. 54, Sec. 191.	S. P. 95, Sec. 173.	مفعول به	ઉપરથ કર્મ.
118	Distich. s. No. 100	S. P. 103, Sec. 252.	بيت	દોહરો.
119	Doubling (of a letter) .....	.....	ادغام ; تشديد	સંધિ.
120	Dual. ....	.....	تثنية	દ્વિવચન.
E				
121	Effect .....	.....	تأثير	પરિણામ; કાર્ય.
122	Elegiac Stanza, s. P. 70, Sec. 321.	.....	مرثيه	વિલાપ શ્લોક.
123	Elision, s. P. 71, Sec. 330	S. P. 104, Sec. 257.	حذف ; ترخيم	અંત્યાક્ષર લોપ.
124	Ellipsis, s. P. 63, Sec. 279	S. P. 99, Sec. 216.	حذف	લોપ; પદન્યૂનતા.
125	Eminence .....	.....	منزلت ; بزرگي ; رفعت	પ્રતિષ્ઠા; જગ્યા.
126	Emphasis .....	.....	تاكيد	અસર કરવા સાર રાખદો અથવા વાક્યોપર મેલાતો ભાર.
127	Emphatic Form, s. P. 46, Sec. [123.	S. P. 86, Sec. 128.	صبغة تأكيدية	ભાર રૂપ.
128	Enigma .....	.....	معما	કહોયડો; ઉખાલું.
129	Enlarged Subject, s. P. 67, Sec. [296.	S. P. 101, Sec. 228.	مبتدای مرکب	સમાસિક કર્તા.
130	Epic .....	.....	مثنوي	વીરસકાવ્ય; પવાડો.
131	Etymology, s. P. 35, Sec. 8.....	S. P. 74, Sec. 9.	علم صرف ; اشتقاق ; وجه تسميه	રાખદવિચાર.
132	Euphony .....	.....	تسعين تلفظ	સુસ્વરોચ્ચાર.
133	Example .....	.....	مثال	ઉદાહરણ.
134	Exception .....	.....	استثنا	વર્જન; અપવાદ.
135	Explanatory .....	.....	بيان	વિવરણ રૂપ.

No.	English.	Persian.	Gujrati.
180	Indefinite, Noun, s. No. 220 ...	S. No. 220. اسم نكرة	સામાન્યનામ.
181	— Past Tense, s. P. 43, Sec. [90.	S. P. 84, Sec. 102. ماضی مطلق	બૂતકાળ.
182	— Present Tense, s. P. 43, [Sec. 85.	S. P. 83, Sec. 98. مضارع	અનિયમિત વર્તમાનકાળ.
183	— Pronoun, s. P. 41, Sec. 61.	S. P. 81, Sec. 68. اسم مبهم	સામાન્યસર્વનામ; અનિશ્ચિત સર્વનામ.
184	Indicative Mood, s. P. 42, Sec. [71.	S. P. 82, Sec. 84. صيغة بيانية	નિશ્ચયાર્થરૂપ.
185	Indirect Object, s. P. 55, Sec. [198.	S. P. 94, Sec. [167. مفعول له; مفعول ثانی	અનુપસ્થ કર્મે.
186	Inference. ....	..... حاصل; نتیجه	અનુમાન; તર્ક.
187	Infinitive Mood, s. P. 43, Sec. [75.	S. P. 83, Sec. 88. صيغة مصدر	સામાન્યરૂપ.
188	Inflection, s. P. 36, Sec. 19	S. P. 75, Sec. 20. تصریف	રૂપાંચાન.
189	Interjection, s. P. 52, Sec. 170...	S. P. 93, Sec. 155. حرف ندا	દેવળપ્રયોગી અવ્યય.
190	Interrogative, (Form), s. P. 49, [Sec. 131.	S. P. 90, Sec. 133. صيغة استفهام	પ્રશ્નાર્થકરૂપ.
191	— Pronoun, s. P. 39, Sec. 58.	S. P. 79, Sec. 60. اسم استفهام	પ્રશ્નાર્થક સર્વનામ,
192	— Sentence, s. P. 71, Sec. [336.	S. P. 103, Sec. 243. جملة استفهام	પ્રશ્નાર્થક વાક્ય.
193	Intransitive Verb, s. P. 41, Sec. [64.	S. P. 81, Sec. 77. فعل لازم	અકર્મક ક્રિયાપદ.
194	Inversion, s. P. 71, Sec. 223. ...	S. P. 104, Sec. 259. معكوس	વર્ણવિપર્યય; વ્યતિક્રમ.
195	Irregular Verb, s. P. 50, Sec. [135.	..... فعل سماعي	અનિયમિત ક્રિયાપદ.
196	Item. ....	..... ايضاً	વળી; ખીજું.
J.			
197	Jest. ....	..... لطيفه	ટાળ.
198	Join .....	..... پیوستن; وصل شدن	જોડવું; જોડાવવું.
L.			
199	Letter.....	..... حرف	અક્ષર.
200	Locative Case, s. P. 37, Sec. 39.	S. P. 76, Sec. 40. حالت مفعول فيه	સાતમી વિભક્તિ.
201	Logic .....	..... علم منطقی	તર્કશાસ્ત્ર.

No.	English.	Persian.	Gujrati.
158	Genitive Case, s. No. 64.....	S. P. 76, Sec. 36.	حالت اضافت છઠ્ઠી વિભક્તિ.
159	— (as the governed of two nouns.)	S. P. 76, Sec. 36.	مضاف الیه છઠ્ઠીમાં સંબંધ થયેલું નામ.
160	Gerund, s. p. 43, Sec. 82.....	S. P. 83, Sec. 95.	صفت مشبهه ધાતુનામ ; કૃદંતનામ.
161	Governed .....	.....	معمول સંબંધ ધરાવેલું.
162	Governing .....	.....	عامل સંબંધ રાખનાર.
163	— (of two nouns in consort).	S. P. 76, Sec. 36.	مضاف છઠ્ઠીમાં સંબંધ રાખનાર નામ.
164	Grammar, s. p. 35, Sec. 1	S. P. 73, Sec. 1.	صرف ونحو વ્યાકરણ.
H.			
165	Hemistich, s. p. 70, Sec. 324. ...	S. P. 103, Sec. 251.	مصرع અર્ધશ્લોક.
166	Hyperbole (in Verses) s. p. 63, [Sec. 280.	S. P. 99, Sec. 217.	مبالغه ; اغراق અતિશયોક્તિ,
167	Hypothetical Conjunction, s. p. [52, Sec. 165.	S. P. 93, Sec. 154.	حرف شرط સંકેતાર્થ અપ્યય.
I.			
168	Idiom .....	.....	اصطلاح ; محاوره રૂઢી ; ૬૫.
169	Idyllium s. p. 70, Sec. 327	S. P. 104, Sec. 253.	قصيده કૃત્તી કવિતા.
170	Immovable (a consonant without a vowel.)	.....	غير متحرك અચરવરી ૨૧૫૬.
171	Imperative Mood. s. p. 43, Sec. [74.	S. P. 83, Sec. 87.	صيغة امر આદ્યાર્થ ૩૫.
172	Imperfect (Tense). s. No. 146...	S. P. 86, Sec. 127.	زمان استمراري અપૂર્ણરૂપ ; આહુરૂપ.
173	— (Verb) s. No. 361.	S. P. 91, Sec. 134.	فعل ناقص અપૂર્ણ ક્રિયાપદ.
174	Incomplete, Future, s. p. 43, [Sec. 96.	S. P. 84, Sec. 100.	حال متشكي સંશયાર્થ વર્તમાનકાળ.
175	— Past Tense. s. p. 43, Sec. [91.	S. P. 84, Sec. 106.	ماضي استمراري અનિયમિત જૂતકાળ ; આહુ-જૂતકાળ.
176	— Present Tense, s. p. 43, Sec. [86.	S. P. 84, Sec. 99.	حال વર્તમાનકાળ.
177	Indeclinable .....	.....	غير منصرف અવિકારી.
178	Indefinite Article, s. p. 38, Sec. [53.	S. P. 78, Sec. 55.	حرف نكرة સામાન્ય હદ દર્શક વિશેષણ.
179	— Future Tense. s. p. 44, Sec. [95.	S. P. 84, Sec. 107.	مستقبل ભવિષ્યકાળ.

No.	English.	Persian.	Gujrati.
225	Noun, of the Actor	S. P. 74, Sec. 19.	اسم فاعل કર્તા; કરનાર.
226	— Verbal, s. p. 35, Sec. 16...	S. P. 74, Sec. 16.	اسم مصدر કાતુનામ; ક્રિયાવાચક નામ.
227	Number, s. p. 36, Sec. 25.....	S. No. 207.	میغه વચન.
228	— Plural, s. p. 36, Sec. 27 ...	S. P. 75, Sec. 27.	میغه جمع બહુવચન; અનેકવચન.
229	— Singular, s. p. 36, Sec. 26.	S. P. 75, Sec. 26.	میغه واحد એકવચન.
230	Numeral (Adjective), s. p. 37, [Sec. 43.	S. P. 77, Sec. 44.	اسم عدد સંખ્યાવિશેષણ.
231	Nunation .....	.....	تنوين અનુસ્વાર.
O.			
232	Object, s. p. 42, Sec. 66	S. P. 82, Sec. 80.	مفعول કર્મ.
233	— Cognate, s. p. 55, Sec. [195.	S. P. 95, Sec. 176.	مفعول مطلق ક્રિયાપદસહજાતકર્મ.
234	— Complementary, s. p. 54, [Sec. 192.	S. P. 95, Sec. 175.	مقوله પુર્વક કર્મ.
235	— Direct, s. p. 54, Sec. 191...	S. P. 95, Sec. 173.	مفعول به ઉપરથ કર્મ.
236	— Indirect, s. p. 55, Sec. 193.	S. P. 94, Sec. 167.	مفعول ثانی; مفعول له અનુપરથ કર્મ.
237	Objective Case, s. p. 36, Sec. 33.	S. P. 76, [Sec. 39, and 34.	حالت مفعول به یا جری પહેલી વિભક્તિ કર્મ; બીજી વિભક્તિ કર્મ.
238	Ode, s. p. 70, Sec. 328.	S. P. 104, Sec. 254.	غزل દુકું; ગજલ.
239	Optative Past Tense .....	.....	ماضي متمني અપેક્ષ્ય ભૂતકાળ.
240	Optative Sentence, s. p. 59, Sec. [239.	S. P. 103, Sec. 244.	جمله تمنايہ અપેક્ષક વાક્ય.
241	Ordinal Numeral, s. p. 37, Sec. [44.	S. P. 77, Sec. 45.	فاعل عددي ક્રમસંખ્યાવાચક વિશેષણ.
242	Origin .....	.....	اصل; مبدا મૂળ; મૂળારંભ.
243	Original.....	.....	ذاتي; اصلي મૂળતું; મૂળપ્રત.
244	Orthography, s. p. 35, Sec. 2.	S. P. 73, Sec. 2.	املاء; رسم الخط અક્ષરવિચાર.
245	Orthographical Marks .....	.....	اعراب; حركات દર્શક ચિન્હ; સ્વરિક ચિન્હ.
P.			
246	Paraphrase.....	.....	تفسير; شرح ટીકા.
247	Parenthesis, s. p. 70, Sec. 329.	S. P. 103, Sec. 241.	جمله معترض ઉપવાક્ય.

No.	English.	Persian.	Gujrati.
M.			
202	Male .....	.....	નર; પુરુષ.
203	Masculine Gender, s. p. 36, Sec. [21.	S. P. 75, Sec. 22.	નરભતિ; પુરુષલગ.
204	Metaphor, s. p. 68, Sec. 281. ...	S. P. 99, Sec. 218. کنایه; استعاره; مجاز.	ઉપમા; રૂપક; ઉત્પ્રેક્ષાલક્ષર.
205	Metre, s. p. 70, Sec. 326.	S. P. 104, Sec. 255.	છંદ; પદ્ય; વૃત્ત.
206	Metrical. ....	.....	છંદોલ્પદ્ય.
207	Mood, s. p. 42, Sec. 70.	S. P. 82, Sec. 83.	રૂપ; અર્થ.
208	Moveable .....	.....	અસ્થિતર; સ્વચ્છીકશીલદ.
N.			
209	Negation	S. P. 85, Sec. 111.	નિષેધ.
210	Negative Form, s. p. 50, Sec. [132.	S. P. 90, Sec. 132.	નિષેધાર્થક રૂપ.
211	Neuter, (Gender), s. p. 36, Sec. [23.	S. P. 75, Sec. 25.	નાન્યતર ભતિ.
212	— Verb, s. No. 363.	S. P. 81, Sec. 77.	અકર્મક ક્રિયાપદ.
213	Nominative, Absolute, s. p. [54, Sec. 190.	S. P. 94, Sec. 165.	પૂર્ણ કર્તા.
214	— Case, s. p. 36, Sec. 32.....	S. P. 76, Sec. 33.	પેહેલી વિભક્તિ કર્તા.
215	— Complementary, s. p. 54, [Sec. 188.	S. P. 94, Sec. 164.	વર્ણવાચકકર્તા.
216	— of Address, s. p. 37, Sec. [36.	S. P. 76, Sec. 37.	પેહેલી વિભક્તિ સંબોધન.
217	Noun, s. p. 35, Sec. 10.....	S. P. 74, Sec. 10.	નામ.
218	— Abstract, s. p. 35, Sec. [13.	S. P. 74, Sec. 13.	ભાવવાચક નામ.
219	— Collective, s. p. 35, Sec. [14.	S. P. 74, Sec. 14.	જથ્થાવાચક નામ.
220	— Common, s. p. 35, Sec. 12.	S. P. 74, Sec. 12.	સામાન્યનામ.
221	— Definite, s. No. 220.	S. No. 220.	નિશ્ચિત નામ.
222	— Diminutive, s. p. 35, Sec. [15.	S. P. 74, Sec. 15.	લઘુવાચક નામ.
223	— Indefinite, s. No. 224.....	S. No. 224.	અનિશ્ચિત નામ.
224	— Proper, s. p. 35, Sec. 11.	S. P. 74, Sec. 11.	વિશેષનામ.

No.	English.	Persian.	Gujrati.	
273	Pluperfect Tense, s. No. 259....	S. P. 84, Sec. 104.	ماضي بعيد	દ્વિત્વ જૂતકાળ.
274	Plural Number, s. p. 36, Sec. 27.	S. P. 75, Sec. 27.	صيغة جمع	બહુવચન; અનેકવચન.
275	Poet, .....	.....	شاعر	કવિ.
276	Poetry, .....	.....	نظم ; شعر	કવિતા.
277	Possessive, (Case) s. p. 37, Sec. [35.	S. P. 76, Sec. 36.	حالت اضافت	છટ્ટી વિભક્તિ; સંબંધપટ્ટી.
278	— Pronoun, s. p. 38, Sec. 55.	S. P. 79, [Sec. 57.	اضافات بياني ; ضمير مجرور	છટ્ટી વિભક્તિમાંનો સર્વનામ.
279	Potential Mood, s. p. 43, Sec. [73.	S. P. 82, Sec. 86.	صيغة امكاني	શક્ય ભેદ.
280	Precede,.....	.....	مقدم شدن	આગળ હોવું.
281	Predicate, s. p. 67, Sec. 294. ...	S. P. 101, Sec. 226.	خبر	વાચ્ય.
282	Preposition, s. p. 51, Sec. 154.	S. P. 92, Sec. 146.	حرف جر	શબ્દયોગી અવ્યય.
283	Present, (Complete), s. p. 44, [Sec. 87.	S. P. 84, Sec. 103.	ماضي قريب	પૂર્ણ વર્તમાનકાળ.
284	— Incomplete, s. p. 44, Sec. [86.	S. P. 84, Sec. 99.	حال	વર્તમાનકાળ.
285	— Indefinite, s. p. 44, Sec. 85.	S. P. 83, Sec. 98.	مضارع	અનિયમિત વર્તમાનકાળ.
286	— Perfect Incomplete, s. p. [44, Sec. 101.	S. P. 86, Sec. [127.	ماضي قريب استمراري	આલુ પૂર્ણ વર્તમાનકાળ.
287	Preterite, s. No. 349	S. P. 84, Sec. 101.	ماضي	જૂતકાળ.
288	Primitive Noun, s. p. 36, Sec. 18.	S. P. 74, Sec. 18.	اسم جامد	અસાધિતનામ.
289	Progressive Form, s. No. 146...	S. P. 86, Sec. 127.	صيغة استمراري	અપૂર્ણરૂપ; આલુરૂપ.
290	Prohibited Imperative, s. p. 43, [Sec. 74, Obs. 2.	S. P. 83, Sec. 87, (1).	نهي	નિષેધાર્થક આજ્ઞા.
291	Pronominal Adjective, s. p. 38, [Sec. 55.	S. P. 79, Sec. 57.	اضافات بياني ; ضمير مجرور	છટ્ટી વિભક્તિમાંનો સર્વનામ.
292	Pronoun, (Demonstrative), s. p. [39, Sec. 57.	S. P. 79, Sec. 59.	اسم اشاره	દર્શક સર્વનામ.
293	— Indefinite, s. p. 41, Sec. 61.	S. P. 81, Sec. 63.	اسم مبهم	સામાન્ય સર્વનામ: અનિશ્ચિત સર્વનામ.
294	— Interrogative, s. p. 39, Sec. [53.	S. P. 79, Sec. 60.	اسم استفهام	પ્રશ્નાર્થક સર્વનામ.
295	— Personal, s. p. 33, Sec. 54.	S. P. 78, Sec. 56.	ضمير	પુરૂષ સર્વનામ; મર્વનામ.
296	— Reflexive, s. p. 39, Sec. 56.	S. P. 79, Sec. 58.	اسم ضمير راجع	સામાન્ય સર્વનામ.
297	— Relative, s. p. 40, Sec. 59.	S. P. 80, Sec. 64.	اسم موصول	સંબંધી સર્વનામ.

No.	English.	Persian.	Gujrati.
218	Parsing, s. p. 64, Sec. 283.....	S. P. 99, Sec. 220. ترکیب	પદરચ્છેદ.
249	Part of Speech, s. p. 35, Sec. 9.	S. P. 74, Sec. 9. کلمہ	શબ્દ.
250	Participle, (Past or Complete) [s. p. 43, Sec. 77.	S. P. 83, Sec. 91. اسم مفعول	જૂત કૃદંત.
251	Perfect Active, s. p. 43, Sec. 78.	S. P. 83, Sec. 92. ماضی معطوفی معروف	કર્તૃવાચ્ય સંબંધક જૂત કૃદંત.
252	Perfect Active Pro- gressive, s. p. 43, Sec. 79.	S. P. 83, Sec. 93. ماضی معطوف استمراری معروف	કર્તૃવાચ્ય અપૂર્ણસંબંધક જૂત કૃદંત.
253	Perfect Passive, s. p. 43, Sec. 81.	S. P. 83, Sec. 94. ماضی معطوفی مجهول	કર્મણિવાચ્ય સંબંધક જૂત કૃદંત.
254	Present or Incomplete, [s. p. 43, Sec. 76.	S. P. 83, Sec. 90. اسم حالہ	વર્તમાન કૃદંત.
255	Present or Incomplete [Passive, s. p. 43, Sec. 80.	S. P. 83, Sec. 94. اسم حالۃ مجهول	કર્મણિવાચ્ય વર્તમાન કૃદંત.
256	Particular .....	..... جزئیہ	વિશેષ; અમુક; સવિસ્તર.
257	Passive Voice, s. p. 42, Sec. 69.	S. P. 82, Sec. 82. صیغۃ مجهول	સહભેદ; કર્મણિવાચ્ય.
258	Past Participle, s. No. 250.....	S. P. 83, Sec. 91. اسم مفعول	જૂત કૃદંત.
259	Past (Complete), s. p. 44, Sec. 92.	S. P. 84, Sec. 104. ماضی بعید	દ્વિત્વ જૂતકાળ; પૂર્વજૂતકાળ.
260	Incomplete, s. p. 44, Sec. 91.	S. P. 84, Sec. 106. ماضی استمراری	અનિયમિત જૂતકાળ; આહુ જૂતકાળ.
261	Indefinite, s. p. 44, Sec. 90.	S. P. 84, Sec. 102. ماضی مطلق	જૂતકાળ.
262	Perfect-Incomplete, s. p. 44, Sec. 104.	S. P. 86, Sec. 127. ماضی بعید بالا استمرار	અપૂર્ણ દ્વિત્વ જૂતકાળ.
263	Perfect (Future), s. No. 148 ...	S. P. 84, Sec. 105. ماضی متشکی	સંશય જૂતકાળ.
264	Participle Active, s. p. 43, Sec. 78.	S. P. 83, Sec. 92. ماضی معطوفی معروف	કર્તૃવાચ્ય સંબંધક જૂતકૃદંત.
265	Participle Active, Progres- sive, s. p. 43, Sec. 79.	S. P. 83, Sec. 93. ماضی معطوف استمراری معروف	કર્તૃવાચ્ય અપૂર્ણ સંબંધક જૂત કૃદંત.
266	Participle Passive, s. p. 43, Sec. 81.	S. P. 83, Sec. 94. ماضی معطوفی مجهول	કર્મણિવાચ્ય સંબંધક જૂતકૃદંત.
267	Present, s. No. 283.	S. P. 84, Sec. 103. ماضی قریب	પૂર્ણ વર્તમાનકાળ.
268	Person (First), s. p. 36, Sec. 28.	S. P. 75, Sec. 28. متکلم	પહેલો પુરૂષ.
269	Second, s. p. 36, Sec. 29.	S. P. 75, Sec. 29. مخاطب ; حاضر	બીજો પુરૂષ.
270	Third, s. p. 36, Sec. 30....	S. P. 75, Sec. 30. غائب	ત્રીજો પુરૂષ.
271	Personal Pronoun, s. p. 38, Sec. 54.	S. P. 78, Sec. 56. ضمیر	પુરૂષ સર્વનામ.
272	Phrase .....	..... اصطلاح ; فقرة ; قرینہ کلام	રૂઢી; વાક્ય.

No.	English.	Persian.	Gujrati.	
319	Sentence, Adversative, s. p. 69, [Sec. 311.	S. P. 103, Sec. 239.	جمله استثنائیه	વળંનવાચક વાક્ય.
320	— Complex, s. p. 66, Sec. [290.	S. P. 102, Sec. 234.	جمله خبریه	સંયુક્ત વાક્ય.
321	— Compound, s. p. 66, Sec. [291.	S. P. 103, Sec. 242.	جمله مرکبیه	સમાસિક વાક્ય.
322	— Copulative, s. p. 69, Sec. [307.	S. P. 102, Sec. 237.	جمله معطوفه	અભ્યયોગી વાક્ય.
323	— Disjunctive, s. p. 69, Sec. [309.	S. P. 102, Sec. 238.	جمله تردیدیه	અપવાદવાચક વાક્ય.
324	— Illative, or Causative, s. p. [69, Sec. 313.	S. P. 102, Sec. 236.	جمله معلله	કારણવાચક વાક્ય.
325	— of Noun, s. p. 68, Sec. 301.	S. P. 101, Sec. 230.	جمله اسمیه	નામવાચક વાક્ય.
326	Sign.....	.....	علامت	પ્રત્યય.
327	Simile, s. p. 63, Sec. 282.....	S. P. 99, Sec. 219.	تمثيل و تشبيه	દૃષ્ટાંત ; ઉપમા.
328	Similitude.....	.....	تشبيه	ઉપમા.
329	Simple .....	.....	مفرد	સાદું.
330	— Sentence, s. p. 66, Sec. 289.	S. P. 102, Sec. 235.	جمله انشائیه	અંગિકાકી વાક્ય.
331	Single. ....	.....	واحد ; مفرد	અંગિકણું.
332	Singular Number, s. p. 36, Sec. [26.	S. P. 75, Sec. 26.	صيغه واحد	અંગિકવચન.
333	Spelling.....	.....	املاء	પદાક્ષર.
334	Stanza, s. p. 70, Sec. 320	S. P. 103, Sec. 249.	قطعه ; فرد	છાંદો.
335	Subject, s. p. 42, Sec. 65.....	S. P. 82, Sec. 79.	مبتدا	ક્રિયાનાથ; ક્રિયાશ્રય; કર્તા.
336	— Enlarged, s. p. 67, Sec. 296.	S. P. 101, Sec. 228.	مبتدای مرکب	સમાસિક કર્તા.
337	— Simple, s. p. 66, Sec. 293, [2.	S. P. 101, Sec. 225.	مبتدای مفرد	સાદું કર્તા.
338	Subjunctive Mood, s. p. 42, Sec. [72.	S. P. 82, Sec. 85.	صيغه شرطیه	સંશયાર્થે ૩૫.
339	Substantive, See. Noun.	S. P. 74, Sec. 10.	اسم	નામ.
340	— (with an Adjective).	S. P. 76, Sec. 41.	موصوف	વિશેષ્ય.
341	Superlative Degree, s. p. 38, Sec. [50.	S. P. 77, Sec. 52.	صيغه مبالغه	સર્વસાપેક્ષ ૩૫.
342	Syllable, s. p. 35, Sec. 7 :.....	S. P. 73, Sec. 7.	لفظ ; جزو لفظ	અક્ષર-સ્વરયુક્ત વર્ણ.
343	Syncope, s. p. 71, Sec. 331	S. P. 104, Sec. 253.	اليجاز	મધ્યાક્ષરણ.

No.	English.	Persian.	Gujrati.
298	Pronunciation .....	..... مخرج ; تلفظ	ઉચ્ચાર.
299	Prose.....	..... نثر	ગદ્ય : નસર.
300	Prosody, s. p. 70, Sec. 316.....	S. P. 103, Sec. 245. علم عروض	કવિતા વિચાર ; પિગાળ ,
301	Prospective Form .....	..... صيغة متني	અપેક્ષક રૂપ.
302	Proximate Past, s. No. 283.....	S. P. 84, Sec. 103. مباضي قريب	પૂર્ણ વર્તમાનકાળ.
Q.			
303	Qualified .....	..... موصوف	યુક્ત અતવિહ્ન ; વિશેષ ; યુક્તી.
304	Qualify .....	..... صفت کردن	યુક્ત અતાવવો.
305	Quatrain, s. p. 70, Sec. 322. ...	S. P. 103, Sec. 250. رباعي	ચોપાદ.
306	Quiescent (Having no vowel)...	..... ساکن ; موقوف	અસ્વરીક.
R.			
307	Radical.....	..... اصلي ; ذاتي	મૂળત્વ ; અસલત્વ.
308	Refer.....	..... علاقه داشتن	હવાલો કરવું ; લાગુ થવું.
309	Regular Verb, s. p. 50, Sec. 134.	..... فعل قياسي	નિયમિત ક્રિયાપદ.
310	Relative Pronoun, s. p. 40, Sec. [59.	S. P. 80, Sec. 64. اسم موصول	સંબંધી સર્વનામ.
311	Remote Past , s. No. 259 ...	S. P. 84, Sec. 104. مباضي بعيد	દૂરવ જૂતકાળ.
312	Rhyme, s. p. 70, Sec. 318.....	S. P. 103. Sec. 247. ردیف ; سجع	અનુપ્રાસ.
313	Rule.....	..... قانون ; قاعدة	નિયમ.
S.			
314	Satire.....	..... سخر	સુરખાદિકે ખોડ ખાપણુ દ- શાંવનાર કવિતા.
315	Scanning, s. p. 70, Sec. 323.....	S. P. 104, Sec. 256. تقطيع	કવિતાના ગણ જુદા પાડવા.
316	Sentence, s. p. 66, Sec. 287...	S. P. 100, Sec. 223. جمله	વાક્ય.
317	— Adjectival, s. p. 68, Sec. [302.	S. P. 103, Sec. 240. جمله وصفیه	વિશેષણવાચક વાક્ય.
318	— Adverbial, s. p. 68, Sec. [303.	S. P. 102, Sec. 232. جمله ظرفیه	ક્રિયાવિશેષણવાચક વાક્ય.

No.	English.	Persian.	Gujrati.
366	Verb Transitive, s. p. 42 Sec. 63.	S. P. 81, Sec. 76.	فعل متعدي सकर्मक क्रियापद ; कर्मणि प्र- योग.
367	Verbal Noun, s. p. 35 Sec. 16...	S. P. 74, Sec. 16.	اسم مصدر धातुनाम ; क्रियावाचक नाम.
368	Verse .....	.....	نظم ; شعر कविता.
369	Vocabulary .....	.....	فرہنگ शब्दकोश.
370	Vocative case, s. p. 37 Sec. 36.	S. P. 76, Sec. 37.	حالت ندا चेहेली विलम्बित संबोधन.
371	Voice, s. p. 42, Sec. 67	S. P. 82, Sec. 83.	صیغہ મિથર ભેદ.
372	—Active, s. p. 42, Sec. 68 ...	S. P. 82, Sec. 81.	صیغہ معروف મૂળભેદ ; કર્તૃવાચ્ય.
373	—Passive, s. p. 42, Sec. 69 ...	S. P. 82, Sec. 82.	صیغہ مجهول મહાભેદ ; કર્મણિવાચ્ય.
374	Vowel, s. p. 35, Sec. 4.....	S. P. 73, Sec. 4.	حرف علت સ્વર.
375	Vowelled .....	.....	متحرک સ્વરીક શબ્દ.
W			
376	Word .....	.....	لغت ; لفظ શબ્દ ; ખોલ ; પદ.
377	Wording.....	.....	سخن શબ્દરચના ; ઇતિહાસ.
378	Wordy .....	.....	طول کلام વિસ્તારીને શબ્દ વાપરનાર.
379	Wrong .....	.....	غلط ખોટું ; નાદુરસ્ત.

No.	English.	Persian.	Gujrati.
344	Synonymous.....	..... مترادف ; هم معني	સમિક અર્થનું.
345	Synopsis .....	..... مجمل ; خلاصہ	સારાંશ; હંતેસાર.
346	Syntax, s. p. 54, Sec. 181	S. P. 94, Sec. 160. نحو	વાક્યવિચાર; વાક્યરચના.
T.			
347	Tense, s. p. 44, Sec. 83	S. P. 83, Sec. 96. زمان ; صیغه	કાળ.
348	— Future, s. p. 44, Sec. 94...	S. P. 84, Sec. 107. مستقبل	ભવિષ્યકાળ.
349	— Past, s. p. 44, Sec. 89.....	S. P. 84, Sec. 101. ماضي	જૂતકાળ.
350	— Present, s. p. 44, Sec. 84.	S. P. 83, Sec. 97. حال	વર્તમાનકાળ.
351	Tetrastich, s. p. 71, Sec. 334 ...	S. P. 103, Sec. 250. رباعي	ચોપાદ.
352	Transitive Verb, s. p. 41, Sec. [63.	S. P. 81, Sec. 76. فعل متعدي	સકર્મક ક્રિયાપદ; કર્મણિપ્રયાગ.
U.			
353	Uncommon .....	..... شاذ	અસાધારણ.
354	Understood, s. p. 63, Sec. 279..	S. P. 99, Sec. 216. مضمر ; مقدر	અધ્યાહાર.
355	Ungrammatical.....	..... نامربوط ; بیقاعدہ	બાકારણની રીતથી ઉલટું.
356	Universal .....	..... کلیم	સર્વ ; બધું.
357	Unlimited .....	..... غیر محدود	અચોક્કસ ; અપાર.
358	Uncompounded.....	..... غیر مرکب	અસમાસિક.
V.			
359	Verb, s. p. 42, Sec. 62.....	S. P. 81, Sec. 75. فعل	ક્રિયાપદ.
360	—Auxiliary, s. p. 45, Sec. 111.	S. P. 85, Sec. 110. فعل معاون	સહાયકારક ક્રિયાપદ.
361	—Defective, s. p. 50, Sec. [136.	S. P. 91, Sec. 134. فعل ناقص	અપૂર્ણ ક્રિયાપદ.
362	—Impersonal, s. p. 50, Sec. [137.	S. P. 91, Sec. 135. فعل بیفاعل	અકર્તૃક ક્રિયાપદ.
363	—Intransitive, s. p. 42, Sec. 64.	S. P. 81, Sec. 77. فعل لازم	અકર્મક ક્રિયાપદ; કર્તૃરિ પ્ર- યાગ.
364	—Irregular, s. p. 50, Sec. 135.	..... فعل سماعي	અનિયમિત ક્રિયાપદ.
365	—Regular, s. p. 50, Sec. 134.	..... فعل قياسي	નિયમિત ક્રિયાપદ.

See Number.	See Page.	تشدید	اعراب	See Number.	See Page.	جملہ شرطیہ	نصریف
245	11	.....	اعراب	82; 143; 188	4; 7; 9	.....	نصریف
166	8	.....	اغراق	83	4	.....	نصریف کردن
157	7	.....	اکثریہ	105	5	.....	تعریف
171	8	.....	امور	137; 246	7; 11	.....	تفسیر
244; 333	11; 15	.....	املاء	43	3	{	تفصیل
139	7	.....	اناث				تقسیم کلام
343	15	.....	انجاز	315	14	.....	تقطیع
196	9	.....	ایضاً	136	7	.....	تکثیر کلام
		باب الباء		298	14	.....	تلفظ
205	10	.....	بحر	327	15	.....	نمذیل
56	3	.....	بحر طویل	231	11	.....	تنوین
48	3	.....	بدل				باب الحمیم
125	6	.....	بزرگی	142	7	.....	جزء
135	6	.....	بیانیر	342	15	.....	جزء و لفظ
100; 118	5; 6	.....	بیت	256	12	.....	جزئیہ
355	16	.....	بیقاعدہ	228; 274	11; 13	.....	جمع
		باب الپاء		316	14	.....	جملہ
198	9	.....	بیوسدن	319	15	.....	جملہ استثنائیہ
		باب التاء		192	9	.....	جملہ استفہامیہ
126	6	.....	تاکید	325	15	.....	جملہ اسمیہ
120	6	.....	تندیر	330	15	.....	جملہ انشائیہ
132	6	.....	تحسین تلفظ	323	15	.....	جملہ تردیدیہ
46; 123	3; 6	.....	ترخیم	240	11	.....	جملہ تمنائیہ
248	12	.....	ترکیب	320	15	.....	جملہ خبریہ
328	15	.....	تسبیہ	31	4	.....	جملہ شرطیہ
119	6	.....	تشدید				
		[نصریف]					[جملہ ظرفیہ]

PERSIAN VOCABULARY.

See Number	See Page.	اسم ظرف ابتدا	See Number.	See Page.	اسم ظرف اضافت مو
		باب الف	21 ; 37	2	اسم ظرف مرکب
55 ; 68	3 ; 4	ابتدا	70 ; 220	4 ; 10	اسم عام
38	2	اثبات	10 ; 230	1 ; 11	اسم عدد
119	6	ادغام	13	1	اسم عدد مبهم
134	6	استثنا	225	11	اسم فاعل
204	10	استعارة	15	1	اسم کیفیت
8 ; 217 ; 339	1 ; 10 ; 15	اسم	19	2	اسم مبدا لغز
191 ; 294	9 ; 13	اسم استفهام	188 ; 293	9 ; 13	اسم مبهم
11 ; 112 ; 292	1 ; 6 ; 13	اسم اشاره	12	1	اسم مشترک
17	1	اسم تشبیه	114	6	اسم مشتق
115 ; 222	6 ; 10	اسم تصغیر	226 ; 367	11 ; 17	اسم مصدر
18	2	اسم تفضیل	108 ; 221	5 ; 10	اسم معرفه
288	13	اسم جامد	250 ; 258	12	اسم مفعول
219	10	اسم جمع	16	1	اسم مقدار
47	3	اسم جنس	23 ; 297 ; 310	2 ; 13 ; 14	اسم موصول
254	12	اسم حالیه	180 ; 223	9 ; 10	اسم نكرة
255	12	اسم حالیه مجهول	113 ; 131	6	اشتقاق
224	10	اسم خاص	168 ; 272	8 ; 12	اصطلاح
49	3	اسم سماعی	242	11	اصل
77 ; 218	4 ; 10	اسم صفت	243 ; 307	11 ; 14	اصلي
296	13	اسم ضمیر راجع	278 ; 291	13	اضافت بیانی
20	2	اسم ظرف	53	3	اضافت موصوفی

[اسم ظرف مرکب]

[اعراب]

See Number.	See Page.	شاذ	خبر	See Number.	See Page.	صیغۀ مبالغہ	شاعر
		باب الخاء		54; 275	3; 13	.....	شاعر
281	13	..... خبر		137; 246	7; 11	.....	شرح
345	16	..... خلاصہ		78	4	.....	شرط
		باب الدال		79	4	.....	شرطي
55	3	..... ديپاچہ		276; 368	13; 17	.....	شعر
		باب الذال				باب الصاد	
243; 307	11; 14	..... ذاتي		102	5	.....	صرف
202	10	..... ذکور		164	8	.....	صرف ونحو
		باب الراء		160	8	.....	صفت
305; 351	14; 16	..... رباعي		9	1	.....	صفت کردن
90	5	..... ربط		304	14	.....	صفت مشبہ
91	5	..... ربط دادن		44	3	.....	صلہ
312	14	..... رديف		143; 207; 227; 347; 371	7; 10; 11; 16; 17	.....	صیغہ
244	11	..... رسم الخط		190	9	.....	صیغۀ استفہامیہ
125	6	..... رفعت		93; 146; 289	5; 7; 13	.....	صیغۀ استمراري
142	7	..... رکی		171	8	.....	صیغۀ امر
		باب الزاء		279	13	.....	صیغۀ امکانی
347	16	..... زمان		184	9	.....	صیغۀ بیانیہ
172	8	..... زمان استمراري		127; 145	6; 7	.....	صیغۀ تاکیدي
		باب السین		109	5	.....	صیغۀ تفضیل
306	14	..... ساکن		228; 274	11; 13	.....	صیغۀ جمع
312	14	..... مسجع		338	15	.....	صیغۀ شرطیہ
377	17	..... مسخن		110	5	.....	صیغۀ صفت
		باب الشین		114	7	.....	صیغۀ ماضی
353	16	..... شاذ		111; 341	5; 15	.....	صیغۀ مبالغہ
		[شاعر]				[صیغۀ منہی]	

See Number.	See Page.	جملہ ظرفیہ حرف	See Number.	See Page.	حرف اثبات حرف تہجی
318	14	جملہ ظرفیہ	24	2	حرف اثبات
321	15	جملہ مرکبہ	28	2	حرف استثنا
247	11	جملہ معترضہ	22	2	حرف استفہام
322	15	جملہ معطوفہ	135	6	حرف بیان
324	15	جملہ معللہ	30	2	حرف تاکید
317	14	جملہ وصفیہ	87	4	حرف تردید و استثنا
152	7	جنس	35	2	حرف تشبیہ
69; 153	4; 7	جنس مشترک	25	2	حرف تعلیل
99	5	جواب موصول	50	3	حرف تکذیر و تعریف
		باب الکاء	282	13	حرف جر
186	9	حاصل	85; 97	4; 5	حرف جملہ
269	12	حاضر	26; 88; 167	2; 5; 8	حرف شرط
96; 176; 284; 350	5; 8; 13; 16	حال	89	5	حرف صحیح
94; 149; 174	5; 7; 8	حال متشکی	31	2	حرف طرح
57	3	حالت	85; 97	4; 5	حرف عطف
64; 158; 277	4; 8; 13	حالت اضافت	374	17	حرف علت
62; 214	3; 10	حالت فاعلی	29	2	حرف قایم
4; 59	1; 3	حالت مفعول بہ	27	2	حرف کیفیت
61; 200	3; 9	حالت مفعول فیہ	51; 107	3; 5	حرف معرفہ
60; 101	3; 5	حالت مفعول لہ	33	2	حرف مقدار
1; 58	1; 3	حالت مفعول معہ	189	9	حرف ندا
63; 237	4; 11	حالت مفعول بہ یا جری	32	2	حرف نفی
65; 370	4; 17	حالت ندا	52; 178	3; 8	حرف نکرہ
46; 123; 124	3; 6	حذف	245	11	حرکات
199; 282	9; 13	حرف	42	2	حروف تہجی

See Number.	See Page.	قاعدة ماضي استمراري	See Number.	See Page.	ماضي بعيد	مثنوي
		باب الفاف	74; 259; 273; [311]	4; 12; 13; [14]	ماضي بعيد	
313	14	قاعدة	262	12	ماضي بعيد بالاستمرار	
205	10	قافية	80	4	ماضي شرطي	
313	14	قانون	75; 267; 283; [302]	4; 12; 13; [14]	ماضي قريب	
272	12	قرينة كلام	286	13	ماضي قريب استمراري	
169	8	قصيدة	73; 148; 263	4; 7; 12	ماضي متشكي	
334	15	قطعة	151	7	ماضي متشكي بالاستمرار	
2	1	قوانين الصرف	239	11	ماضي مثنوي	
		باب الكاف	181; 261	9; 12	ماضي مطلق	
249	12	كلمة	252; 265	12	{ ماضي معطوف استمراري معروف ماضي معطوفي مجهول	
356	16	كليم	253; 266	12		
204	10	كناية	251; 264	12		
		باب الحاف	44	3	ماقبل	
102	5	گردان	166	8	مبالغمة	
		باب اللام	335	15	مبتدا	
86; 98	4; 5	لازم وملزوم	129; 336	6; 15	مبتدائي مركب	
197	9	لطيف	337	15	مبتدائي مفرد	
376	17	لغت	242	11	مبتداء	
342; 376	15; 17	لفظ	205; 375	10; 17	متحرك	
116	6	لفظ مفرد	344	16	متوحد	
		باب الميم	66	4	متعدي المتعدي بالتعدي	
141	7	ما بعد	263	12	متكلم	
139	7	مادة	133	6	مدل	
237; 349	13; 16	ماضي	39	2	مدب	
95; 175; 260	5; 8; 12	ماضي استمراري	120	6	منهني	
		ماضي بعيد			منهني	

علم منطق	فقرة	See Page.	See Number.	صيغة متمني	علم عروض	See Page.	See Number.
علم منطق	9	201	صيغة متمني	.....	14	301
باب الغين			صيغة مجهول	.....	12; 17	257; 373
غائب	12	270	صيغة مصدر	.....	9	187
غزل	11	238	صيغة مطلق	.....	7	147
غلط	17	379	صيغة معروف	.....	17	372
غير ذيروح	7; 10	156; 211	صيغة منفي	.....	10	210
غير متحرك	8	170	صيغة واحد	.....	11; 15	229; 332
غير محدود	16	357	باب الصاد	.....	
غير مركب	16	358	ضمير	.....	12; 13	271; 295
غير منصرف	8	177	ضمير راجع	.....	13	296
باب الفاء			ضمير مجرور	.....	13	278; 291
فاعل	1; 2	7; 40	باب الطاء	.....	
فاعل عددي	1; 11	14; 241	طول كلام	.....	17	378
فاعل مطلق	10	213	باب الظاء	.....	
فرد	15	334	ظرف زمان	.....	2	36
فرهنگ	17	369	ظرف مكان	.....	2	34
فعل	16	359	باب العين	.....	
فعل بيفاعل	16	362	عارضی	.....	1	3
فعل مساعی	9; 16	195; 364	عامل	.....	8	162
فعل قیاسی	14; 16	309; 365	عطف	.....	4	84
فعل لازم	9; 10; 16	193; 212; 363	عطف بیان	.....	4; 10	71; 215
فعل متعدی	16; 17	352; 366	علاقه داشتن	.....	14	305
فعل معاون	16	360	علامت	.....	15	320
فعل ناقص	5; 8; 16	104; 173; 361	علم صرف	.....	6	31
فقرة	12	272	علم عروض	.....	14	1

See Number.	See Page.	نظم	وجہ تسمیہ	See Number.	See Page.	ہم معنی	وزن
276; 368	13; 17	..... نظم		143	7	.....	وزن
209	10	..... نفی		198	9	.....	وصل شدن
290	13	..... نہی					
							باب الہاء
		باب الواو		314	'14	.....	حجر
331	15	..... واحد		344	16	.....	ہم معنی
131	6	..... وجہ تسمیہ					

See Number.	See Page.	مفرد	مثنوي	See Number.	See Page.	نر	مفعول
180	6	.....	مثنوي	5 ; 232	1 ; 11	.....	مفعول
204	10	.....	مجاز	117 ; 235	6 ; 11	.....	مفعول به
345	16	.....	مجهول	185 ; 236	9 ; 11	{	مفعول ثاني
257 ; 373	12 ; 17	.....	مجهول				مفعول له
168	8	.....	محاوره	67 ; 233	4 ; 11	.....	مفعول مطلق
106	5	.....	محدود	354	16	.....	مقدر ..
269	12	.....	مخاطب	280	13	.....	مقدم شدن
298	14	.....	مخرج	206	10	.....	مقفاء
155 ; 203	7 ; 10	.....	مذكر	72 ; 234	4 ; 11	.....	مقولر
138	7	.....	مذكور	138	7	.....	ملفوظ
122	6	.....	مرئير	216	10	.....	منادى
76	4	.....	مركب	125	6	.....	منزلت
150 ; 179 ; 348	7 ; 8 ; 16	.....	مستقبل	103	5	.....	منصرف
187	9	.....	مصدر	206	10	.....	منظومه
165	8	.....	مصراع	41	2	.....	موافقت كردن
45 ; 182 ; 285	3 ; 9 ; 13	.....	مضارع	303 ; 340	14 ; 15	.....	موصوف
163	8	.....	مضاف	306	14	.....	موقوف
159	8	.....	مضاف اليه	140 ; 154	7	.....	مؤنث
354	16	.....	مضمير				
92	5	.....	مضمون				
6	1	.....	معروف	355	16	.....	نامربوط
194	9	.....	معكوس	121 ; 186	6 ; 9	.....	نتيجه
128	6	.....	معها	299	14	.....	نثر
161	8	.....	معمول	346	16	.....	نحو
329 ; 331	15	.....	مفرد	202	10	.....	نر
[مفعول]				[نظم]			

باب النون

અસ્વરી.	ઉપમા	See Page.	See Number.	ઉપસ.	કર્મણિ.	See Page.	See Number.
અસ્વરીક.....	14		306	ઉપસર્ગો see શબ્દયોગીઅ- વ્યય.	} 13		282
અસ્થિર	10		208	ઉપવાક્ય.....		11	247
અસ્વરી શબ્દ	8		170	ઉપસ્થકર્મ	6; 11		117; 285
અસ્વાભાવિક	1		3	ઉભયાન્વયી અવ્યય see વા- ક્યયોગી અવ્યય.	} 4; 5		85; 97
અસાધારણ	16		353				
અસાધિત નામ	13		288				
અક્ષર.....	9		199	ઉ.			
અક્ષર-સ્વરયુક્ત વર્ણ	15		342	ઉચ્ચાણ	6		125
અક્ષરવિચાર	11		244	અ.			
આ.				અંક અર્થનું	16		344
આગલું	3		44	અંકલું	15		331
આગળ હોલું	13		280	અંકવચન	11; 15		229; 332
આરંભ	3; 4		55; 68	અંકાકી વાક્ય.....	15		330
આવડું	7		141	ક.			
આચાર્ય રૂપ	8		171	કરનાર.....	11		225
ઈ.				કર્તૃપ્રયોગ	16		363
ઈતિસાર	16		345	કર્તૃવાચ્ય	1; 17		6; 372
ઈત્યારત	17		377	કર્તૃવાચ્ય અપૂર્ણસંબંધકૃત કૃદંત.	} 12		252; 265
ઉ.				કર્તૃવાચ્ય સંબંધક જૂતકૃદંત.		12	251; 264
ઉચ્ચાણું	6		128	કર્તા	1; 2; 11; 15		7; 40; 225; 335
ઉચ્ચાર	14		298	કર્મ	1; 11		3; 232
ઉપેક્ષાલંકાર	10		204	કર્મણિ પ્રયોગ	16; 17		352; 366
ઉદાહરણ	6		133	કર્મણિ વાચ્ય	12; 17		257; 373
ઉપમા	10; 15		204; 327; 323	કર્મણિ વાચ્ય વર્તમાનકૃદંત.	12		255
				કર્મણિ વાચ્ય સંબંધક જૂત કૃદંત.	} 12		253; 265

GUJARATI VOCABULARY.

અકર્તૃ.	અનુપ્રા.	See Page.	See Number.	અનુસ્વા અસલ.	See Page.	See Number.
અ.				અનુ સ્વાર	11	231
અકર્તૃક ક્રિયાપદ	16	362		અનેકવચન	11; 13	228; 274
અકર્મક ક્રિયાપદ	9; 10; 16	193; 212; 363		અપવાદ	6	134
અકલ્પિત	1	3		અપવાદવાચક વાક્ય	15	323
અચોક્ષ	16	357		અપાર	16	357
અતિશયોક્તિ	8	166		અપૂર્ણ ક્રિયાપદ	5; 8; 16	104; 173; 361
અતુલનાના રૂપ	5	110		અપૂર્ણ રૂપ	5; 7; 8; 13	93; 146; 174 [289]
અધ્યાહાર	16	354		અપૂર્ણ દ્વિત્વ જૂતકાળ	12	262
અધિકરણ	3	61		અપૂર્ણ સંશય જૂતકાળ	7	151
અંત્યવાચક ક્રિયાવિશેષણ } અભ્યય.	2	29		અપેક્ષક રૂપ	14	301
અંત્યાક્ષરલોપ	3; 6	46; 123		અપેક્ષક વાક્ય	11	240
અન્યસાપેક્ષ રૂપ	2; 5	14; 109		અપેક્ષ જૂતકાળ	11	239
અનિયમિત ક્રિયાપદ	9; 16	195; 304		અચુક	12	256
અનિયમિત નામ	3	49		અર્થ	10	207
અનિયમિત જૂતકાળ	5; 8; 12;	95; 175; 260		અર્ધશ્લોક	8	165
અનિયમિત વર્તમાનકાળ ...	3; 9; 13	45; 182; 285		અવ્યય	4	84
અનિશ્ચિત નામ	10	223		અવ્યયીભાવ સમાસ	2	21; 37
અનિશ્ચિત સર્વનામ	9; 13	183; 293		અવ્યયયોગી વાક્ય	15	322
અનુપસ્થ કર્મ	9; 11	185; 236		અવિકારી	8	177
અનુપ્રાસ	14	312		અસમાસિક	16	358
અનુમાન	9	186		અસર કરવા સાર શબ્દો અ- થવા વાક્યોપર મેલાતો ભાર.	6	126
અનુપ્રાસ વગરની કવિતા ...	3	56		અસલનું	14	307

જથ્થાવા.	ત્રીજો.	See Page.	See Number.	ગુણના.	નાન્યત.	See Page.	See Number.
જ.				ગુણનાવાચક વિશેષણ.....	1		17
જથ્થાવાચક નામ	10	219		ગુણવાચક ક્રિયાવિશેષણ અ- વ્યય.	2		35
જથ્થાવાચક વિશેષણ	1	16		ઢ.			
જાતિ	7	152		દર્શક ચિન્હ.....	11		245
જાતિવાચક નામ	3	47		દર્શક સર્વનામ.....	1; 6; 13		11; 112; 292
જે એ નામો માહેલું ખીજું પહેલાને વળુંવેછે તે એ ના- મોની વચ્ચે કોઈ સંયોજક રાખ્દ આવા વગર એક વિભક્તિમાં ગણાય તે.	3	48		દર્શાવેલું	7		138
જોડવું	9	198		દૃષ્ટાંત	15		327
જોડાવવું				દ્વિત્વ જુતકાળ	4; 12; 13; 14		74; 259; 273; [311]
ઢ.				દ્વિવચન	6		120
ડીકા	7; 11	187; 246		દ્વિસ્વર	6		116
ડુંકું.....	11	238		દોહોરો	5; 6		100; 118
ડુંકી કવિતા	8	169		ધ.			
ટોળ	9	197		ધાતુ નામ or કૃદંતનામ.....	8; 11; 17		160; 220; 367
ઢ.				ધાતુસાધિત નામ.....	6		114
ઢેકાણુંવાચક ક્રિયાવિશેષણ } અવ્યય.	2	34		ન.			
ઢ.				નક્રી	5		106
ઢય	8	168		નકારવાચક ક્રિયાવિશેષણ } અવ્યય.	2		32
ત.				નર.....	10		202
તર્ક	9	186		નરજાતિ	7; 10		155; 203
તર્કશાસ્ત્ર	9	201		નમર	14		299
તાકીદવાચક ક્રિયાવિશેષણ } અવ્યય.	2	30		નાદુરસ્ત	17		379
ત્રીજો પુરૂષ	12	270		નામ	1; 10; 15		8; 217; 338
8				નામવાચક વાક્ય.....	15		325
				નાન્યતર જાતિ.....	7; 10		156; 211

ક્રમસં.	ગરદા.	See Page.	See Number.	ગુણદ.	છુપો.	See Page.	See Number.
ક્રમસંખ્યાવાચક વિશેષણ ...	1; 11	14; 241	ગુણદર્શક ક્રિયાવિશેષણ અ- વ્યય.	}	2	27	
ક્રિયાપદ	16	359	ગુણદર્શક સંબંધ		3	53	
ક્રિયાપદ સહજાત કર્મ	4; 11	67; 233	ગુણ અતાવવો	14	304		
ક્રિયાનાથ	15	335	ગુણ અતાવેલું	14	303		
ક્રિયાવાચક નામ	11; 17	226; 367	ગુણવાચક વિશેષણ	1	15		
ક્રિયાવિશેષણ અવ્યય	2	20	ગુણી	14	303		
ક્રિયાવિશેષણ વાચક વાક્ય ...	14	318	અ.				
ક્રિયાશ્રય	15	335					
કવિ	3; 13	54; 275					
કવિતા	13; 17	276; 368		ચરણ	7	142	
કવિતાના ગણ જ્યુદા પાડવા.	14	315		ચાલુ પૂર્ણવર્તમાન કાળ.....	13	286	
કવિતા વિચાર	14	300		ચાલુ જૂતકાળ	5; 8; 12	95; 175; 260	
કહોયડો	6	128		ચાલુ રૂપ	5; 7; 8; 13	93; 146; 172; 289	
કારણવાચક ક્રિયાવિશેષણ } અવ્યય.	2	25		ચાકસ.....	5	106	
કારણવાચક વાક્ય	15	324		ચોથી વિભક્તિ	3; 5	60; 101	
કાર્ય	6	121		ચોપાદ	14; 16	305; 351	
કાળ	16	347	છ.				
કાળવાચક ક્રિયાવિશેષણ અ- વ્યય.	2	36					
કેવળપ્રયોગી અવ્યય	9	189		છઠ્ઠીમાં સંબંધ રાખનાર નામ	8	163	
અ.				છઠ્ઠી વિભક્તિ	4; 8; 13	64; 158; 277	
				છઠ્ઠી વિભક્તિમાંનું સર્વનામ.	13	278; 291	
આદું	17	379		છઠ્ઠી વિભક્તિમાં સંબંધ થયે- લું નામ.	8	159	
ગ.				છંદ	10	205	
				છંદોચ્છ	10	206	
ગજલ	11	238		છપ્પો	15	334	
ગદ્ય	14	299					
ગરદાન	7	143					

અંક.	મૂળાંક.	See Page.	See Number.	મૂળાર્થ.	વર્ણવિ.	See Page.	See Number.
અ.							
અંકુ	16	356	મૂળારંભ	.....	11	242
અહુવચન	11; 13	228; 274	મૂળાક્ષર	.....	2	42
ખીજી વિભક્તિ કર્મે	1; 3; 4; 11	4; 59; 63; 237	ર.			
ખીજી	7; 9	141; 196	રચના	.....	5	90
ખીજી પુરૂષ	12	269	રચવું	.....	5	91
ચાલ	17	376	રીતવાચક ક્રિયાવિશેષણ અ- અય.	} 2	31	168; 272
બ.				રેદી			
બવિષ્કાળ	7; 8; 16	150; 179; 348	રૂપ	.....	7; 10	143; 207
ભાર રૂપ	6; 7	127; 145	રૂપક	.....	10	204
ભાવવાચક નામ	4; 10	77; 218	રૂપાખ્યાન	.....	4; 5; 9	82; 102; 188
ભૂતકુંદ	12	250; 258	રૂપાખ્યાન કરવું	.....	4	83
ભૂતકાળ	9; 12; 13; [16	181; 261; 287; [349	લ.			
ભેદ	17	371	લઘુવાચક નામ	.....	6; 10	115; 222
મ.				લાઘુ થવું	.....	14	308
મજકુર	7	138	લોપ	.....	6	124
મધ્યાક્ષરલોપ	15	343	વ.			
મળતું આવવું	2	41	વચન	.....	11	227
માદા or સ્ત્રી	7	139	વજન	.....	7	143
મુરખાઈ કે ઓડખાપણુદરની- વનાર કવિતા.	} 14	11	314 242	વર્ગોપાધક નામ	.....	3	47
મૂળ				વર્જન	.....	6	134
મૂળતત્વવિવેચન	3	43	વર્જનવાચક અઅય.	.....	4	87
મૂળતું	11; 14	243; 307	વર્જનવાચક ક્રિયાવિશેષણ અઅય.	} 2	28	319
મૂળભેદ	1; 17	6; 372	વર્જનવાચક વાક્ય			
મૂળપ્રત	11	243	વર્ણવિષયક	.....	9	194
મૂળચુરપતિ	6	113				

નારી	પ્રતિષ્ઠા.	See Page.	See Number.	પ્રત્યાર્થ.	પેહેલો.	See Page.	See Number.
નારીભતિ	7	140; 154		પ્રત્યાર્થક ક્રિયાવિશેષણ અ- ય્ય	} 2		22
નિયમ	14	313		પ્રત્યાર્થક રૂપ.....		9		190
નિયમિત ક્રિયાપદ	14; 16	309; 365		પ્રત્યાર્થક વાક્ય	9		192
નિર્વચન	5	105		પ્રત્યાર્થક સર્વનામ	9; 13		191; 294
નિશ્ચિત.....	2	38		પરિણામ.....	6		121
નિશ્ચિત નામ.....	5; 10	108;		પ્રેરક ભેદ	4		66
નિશ્ચિત હરદશક વિશેષણ ...	3; 5	51; 107		પવોડા	6		130
નિશ્ચિતાર્થ	2	39		પાંચમી વિભક્તિ.....	1; 3		1; 58
નિશ્ચિતાર્થ ક્રિયાવિશેષણ અ- ય્ય	} 2	24		પાદ	7		142
નિશ્ચિતાર્થરૂપ		9	184		પાદપૂરક રાખદ.....	7		136
નિષેધ	10	209		પિંગળ	14		300
નિષેધાર્થક આચાર	13	290		પુરુષ	10		202
નિષેધાર્થકરૂપ	10	210		પુરુષ સર્વનામ	12; 13		271; 295
પ.				પુલ્લિંગ	7; 10		155; 203
				પૂર્ણ કર્તા	10		213
				પૂર્ણ રૂપ	7		144
	17	376		પૂર્ણ વર્તમાનકાળ.....	4; 12; 13; 14		75; 267; 283;
	12	248		પૂર્વક કર્મ.....	4; 11		302
	10	205		પૂર્વભૂતકાળ	4; 12		72; 234
	3	43		પેહેલી વિભક્તિ કર્તા	3; 10		74; 259
	6	124		પેહેલી વિભક્તિ કર્મ	4; 11		62; 214
	15	333		પેહેલી વિભક્તિ સંબોધન ...	4; 10; 17		63; 237
	4; 5	86; 98		પેહેલો પુરુષ.....	12		65; 216; 370
પરસ્પર સંબંધી અવ્યય ...	4; 5	86; 98					268
પરસ્પર સંબંધી સર્વનામ.....	5	99					
પ્રત્યય	15	326					
પ્રતિષ્ઠા	6	125					

સંબંધ.	સહા.ભે.	See Page	See Number	સહાય.	હવાલે	See Page	See Number
સંબંધક ક્રિયાવિશેષણ અ- વ્યય.	} 2	23		સહાયકારક ક્રિયા પદ.....	16		360
સંબંધ ધરાવતા આગળ ગય- લો શબ્દ.	} 3	44		સાદું	15		329
સંબંધ ધરાવેલું	8	161		સાદું કર્તા	15		337
સંબંધ રાખનાર	8	162		સાધારણ	7		157
સંબંધ ધષ્ટિ	13	277		સાધારણ જાતિ	4, 7		69, 153
સંબંધી સર્વનામ	13, 14	297, 310		સાધારણ સંખ્યાવિશેષણ ...	1		12
સંયુક્ત વાક્ય	15	320		સાતમી વિભક્તિ	3, 9		61, 200
સંચય જૂતકાળ	4, 7, 12	73, 148, 263		સામાન્ય	7		157
સંચયાર્થે રૂપ	15	338		સામાન્ય જાતિ	7		153
સંચયાર્થે વર્તમાનકાળ	5, 7, 8	94, 149, 174		સામાન્ય નામ	4, 9, 10		70, 180, 220
સમામ	4	76		સામાન્યરૂપ	7, 9		147, 187
સમાસિક કર્તા	6, 15	129, 336		સામાન્ય સર્વનામ	9, 13		183, 293, 296
સમાસિક વાક્ય	15	321		સામાન્ય હદદર્શક વિશેષણ...	3, 8		52, 173
સર્વ	16	356		સામાન્ય સંખ્યાવિશેષણ ...	1		13
સર્વનામ	13	295		સારાંશ	16		345
સર્વસાપેક્ષ રૂપ	2, 5, 15	19, 111, 341		સુસ્વરોચ્ચાર	6		192
સ્વર	17	374					
સ્વરિક ચિન્હ	11	245		હ.			
સ્વરીક શબ્દ	10, 17	208, 375		હદદર્શક વિશેષણ	3		50
મવિસ્તર	12	256		હવાલે કરવું	14		303
સહ્યનિદ	12, 17	257, 373					

વર્ણવા	વિશેષ.	See Page.	See Number.	વિશેષ્ય	રૂપજીક.	See Page.	See Number.
વર્ણવાચક કર્તા	4; 10	71; 215		વિશેષ્ય	14; 15		303; 340
વર્તમાન કૃદંત	12	254		વિસ્તારીને શબ્દ વાપરનાર.	17		378
વર્તમાનકાળ	5; 8; 13; 16	96; 176; 284; [350]		વીરસ કાવ્ય	6		130
વૃત્ત	10	205		શ.			
વ્યંજન	5	89		શક્યભેદ.....	13		279
વ્યતિક્રમ	9	194		શબ્દ	12; 17		249; 376
વ્યાકરણ	8	164		શબ્દકોશ	17		369
વ્યાકરણના મૂળતત્વનું ગ્રંથ ...	1	2		શબ્દયોગી અવ્યય	13		282
વ્યાકરણની રીતથી ઉલટું.....	16	355		શબ્દરચના	17		377
વળી	9	196		શબ્દવિચાર	6		131
વાક્ય	12; 14	272; 316		શબ્દોત્પત્તિ.....	6		113
વાક્યયોગી અવ્યય	4; 5	85; 97		સ.			
વાક્યરચના	16	346		સકર્મેક ક્રિયાપદ	16; 17		352; 366
વાક્યાલંકાર	7	136		સંકેત	4		78
વાક્યવિચાર	16	346		સંકેત ભૂતકાળ	4		80
વાક્યાર્થ	5	92		સંકેતાર્થ	4		79
વાચ્ય	13	281		સંકેતાર્થ અવ્યય	5; 8		88; 167
વિકારી	5	103		સંકેતાર્થ ક્રિયાવિશેષણ અ- વ્યય.	2		26
વિભક્તિ	3	57		સંકેતાર્થ વાક્ય	4		81
વિલાપશ્લોક	6	122		સંખ્યાવાચક ક્રિયાવિશેષણ અવ્યય	2		33
વિવરણ રૂપ	6	135		સંખ્યાવિશેષણ	1; 11		10; 230
વિશેષ	12	256		સ્ત્રીલિંગ	7		140; 154
વિશેષણ	1	9		સંધિ	6		119
વિશેષણવાચક વાક્ય	14	317		સંધિસ્વર	6		116
વિશેષના મ	10	224		સ્પષ્ટીકરણ	7		137

ENGLISH GRAMMAR.

1. Grammar is the science of language, and the art of speaking and writing correctly. Grammar is divided into four parts, Orthography, Etymology, Syntax, and Prosody.

PART 1.—Orthography.

2. Orthography treats of the proper sounds of letters and the just method of spelling words.

3. There are twenty-six letters in the English alphabet, *a, b, c, d, e, f, g, h, i, j, k, l, m, n, o, p, q, r, s, t, u, v, w, x, y, z*. Letters are divided into vowels and consonants.

4. A vowel is a letter which makes a complete sound by itself. The vowels are *a, e, i, o, u*; also *w* and *y* when they do not begin a word or syllable.

5. A consonant is a letter which cannot be properly sounded without the help of a vowel. The consonants are *b, c, d, f, g, h, j, k, l, m, n, p, q, r, s, t, v, x, z*, and also *w* and *y* are consonants when they begin a word or syllable.

6. A diphthong is the union of two vowels in one sound or syllable: as, *ou* in *house*.

7. A syllable is a collection of letters pronounced by one single effort of the voice: as, *part*.

PART 2.—Etymology.

8. Etymology treats of the classification, inflexion, and derivation of words.

PARTS OF SPEECH.

9. The words of the English language are divided into eight classes, called Parts of Speech:—
1 Noun. 2. Adjective. 3. Pronoun. 4. Verb
5. Adverb. 6. Preposition. 7. Conjunction. 8. Interjection.

1.—THE NOUN.

10. A Noun is the name of anything: as, *Henry, here, London, Noah, &c.* Nouns are of two kinds:—

11. 1. A Proper Noun is the name of any single individual of a class: as, *Adam, Noah, London, &c.*

12. 2. A Common Noun is a name given in common to everything of the same class: as, *dog, man, &c.* Common Nouns are of two kinds:—

13. (1). Abstract Common Nouns denote qualities or attributes regarded in our minds as having a real and independent existence: as, *goodness, strength, &c.*

14. (2). Collective Common Nouns denote several individuals as one object: as, *herd, flock, army, &c.*

Obs.—Collective Nouns sometimes convey plurality of idea and thus refer to the individuals making up the group rather than to the group itself: as, “The medical faculty have resolved to act in unison;” “the public (*i.e.* the persons composing the public) are wavering.” Such nouns are then called, by some, “Nouns of Multitude.”

15. A Diminutive Noun is a derivative from a noun, denoting a small or a young object of the same kind with that denoted by the primitive: as, *gosling, eaglet, manikin, &c.*

16. Verbal Nouns are so called because they are derived from Verbs: as, *reading, walking, sitting, &c.*

17. Appellative Noun, as a common noun, stands for a whole class, genus, or species of beings, or for universal ideas as, *tree, horse, vegetable, &c.*

or for whom a thing is done. It denotes the Indirect Object, and may always be known by its being possible to supply *to* or *for* before it: as, Give *me* (i.e., *to me* the daggers; the sailor made his *nephew* a ship (i.e., made a ship for his nephew).

35. The Possessive Case denotes the person who possesses something: as, *Henry's* sword; the *king's* palace.

The Possessive Case is formed by adding *'s* to the Nominative: as, man, *man's*; boy, *boy's*.

Exc. 1. When the plural ends in *s* already, the apostrophe only is added: as, kings, *kings'*; ladies, *ladies'*.

Exc. 2. When the singular ends in *us*, *ss*, *ce* (especially with the phrase *for the sake*), the apostrophe only is added: as, *Brutus'* statue; for *justice'* sake.

36. The Vocative Case stands by itself, and denotes the person or persons addressed: as, *Son*, thou art over with me. The Vocative is sometimes called the Nominative of Address.

There are some other Cases also:—

37. The Ablative Case is the sixth case of Latin Nouns, used to express the relations denoted in English by words *from*, *with*, *in*, or *by*: as, I killed the horse *with* its rider. He bought the horse *with* the saddle.

38. The Accusative Case, applied to the fourth case of Greek and Latin Nouns, being that on which the action of a Verb terminates or falls, and is corresponding to the Objective Case in English: as, I beat *him*.

39. The Locative Case indicates *place*, or the *place where*, or *wherein*: as, I saw him *in* a garden.

2.—THE ADJECTIVE.

40. An Adjective is a word which qualifies or limits a Noun: as, A *red* orange; a *large* rose.

41. Adjectives of Quality express the quality of a thing: as, A *dark* night; a *strong* sea. They answer the question, *What sort?*

42. Adjectives of Quantity express how much of a thing or how many things of a class are referred to: as, *Much* silver; *ten* houses. They answer the question, *How much?* or *How many?* Adjectives of Quantity are of four kinds:—
I. Adjectives denoting Quantity in Bulk or Mass: as, *Any* bread. The Adjectives which denote quantity in bulk or mass are: *All*, *any*, *enough*, *little*, *much*, *no*, *none*, *some*, *whole*.
II. Definite Numeral Adjectives, which denote an exact number. They are of two kinds:—

43. I. Cardinal Numerals, which denote how many: as, *one*, *two*, *twenty*; *no*, *none*, *both*.

44. II. Ordinal Numerals, which denote the order in which objects are placed: as, The *first* man; the *sixth* house.

45. III. Indefinite Numeral Adjectives, which denote number indefinitely: as, *Some* men. The Indefinite Numeral Adjectives are: *All*, *another*, *any*, *few*, *certain*, *divers*, *enough*, *many*, *some*, *such*, and *whole*.

46. IV. Distributive Numeral Adjectives, which denote a number of objects taken separately: as, *Every* hour. They are: *Each*, *every*, *either*, *neither*.

47. Distinguishing Adjectives point out or distinguish a thing from its class: as, *This* cat. They are: *a* or *an*, *the*, *this*, *that*, *these*, *those*; also *yon*, *yonder*, *same*, and *self-same*.

Inflection.

The Adjectives which are inflected are (1) those which denote Quality, and (2) a few Adjectives of Quantity and Number, viz., *few*, *little*, *many*, *much*. Adjectives are inflected to express comparison. There are three degrees:—

48. The Positive Degree is the Adjective in its simple state: as, *rich*, *wise*.

49. The Comparative Degree denotes that one of two things possesses a certain quality in a greater degree than the other: as, *richer*, *wiser*. The Comparative is formed by adding *er* to the Positive.

18. Primitive Noun is that which is not derived from another: as, *stone, tree, &c.*

Inflection.

19. Inflection is a change in a word to denote a change in the meaning. Nouns are inflected to express Gender, Number, and Case. To Nouns also belongs Person, but there is no inflection to express this.

Gender.

20. Gender denotes the distinction of sex. There are two genders, Masculine and Feminine.

21. The Masculine Gender denotes the male sex: as, *men, emperor, he-ass, cock-bird, male-bird.*

22. The Feminine Gender denotes the female sex: as, *woman, empress she-ass, hen-bird, female-bird.*

23. Nouns which denote things without animal life are said to be of Neuter Gender: as, *wood, hay, &c.*

24. Nouns applied to both males and females are said to be of Common Gender: as, *bird, parent, fish, &c.*

Number.

25. Number denotes the distinction of one from more. There are two numbers, the Singular and the Plural.

26. The Singular denotes one thing: as, *girl, tree.*

27. The Plural denotes more than one, and is formed by adding *s* to the singular: as, *girls, trees.* The following are exceptions:—

Exc. 1. Nouns ending in *s, sh, ch* (soft), *x*, *z*, form their plural by adding *es*: as, *grass-es, gas-es, fox-es, &c.*

Exc. 2. Some Nouns ending in *o*, especially if the *o* is preceded by a consonant, form their plural by adding *es*: as, *buffalo-es, negro-es, potato-es, &c.*

Exc. 3. Certain Nouns ending in *f* or *fe* form their plural by changing *f* or *fe* into *ves*: as, *calf, calves; life, lives.*

Exc. 4. Nouns ending in *y* preceded by a consonant form their plural by changing *y* into *ies*: as, *lady, ladies.*

Exc. 5. Seven Nouns form their plural by a change in the body of the word: as, *man, men; woman, women; foot, feet; goose, geese; tooth, teeth; louse, lice; mouse, mice.*

Exc. 6. Three Nouns form their plural in *en*: viz, *ox, oxen; child, children; brother, brethren.*

Exc. 7. Some Nouns have the singular and plural alike: as, *sheep, deer, series, fish, &c.*

Person.

28. Person is the relation which limits the meaning of a noun, a pronoun, or a verb, to some person speaking, some person spoken to, or some person or thing spoken of.

The First Person denotes the person speaking: as, *I, John, say so.*

29. The Second Person denotes the person spoken to: as, *Boys, be silent.*

30. The Third Person denotes the person or thing spoken of: as, *The fox is cunning; The sailor wounded the bear.* Nouns are nearly always of the third person.

Case.

31. Case is the form given to a Noun or Pronoun to show the relation in which it stands to some other word in the sentence. There are five Cases in English:—

32. The Nominative is the Case of the subject of the sentence, and denotes the person or thing about which we are speaking: as, “*He came*”; “*The dog barks.*”

33. The Objective Case follows the Verb, and denotes the direct object of an action: as, *the dog bit him.*

Also all Nouns immediately dependent upon Prepositions are in the Objective Case: as, *He came from London.*

34. The Dative Case also follows the Verb, and denotes the person to whom a thing is given

2. Reflexive Pronouns.

56. There are certain pronominal forms which are used to denote the coming back of an action upon the doer. These are called Reflexive Pronouns, and are used when we speak of doing something to or for oneself. These are—Sing. *myself* (*ourself*), *thyself* (*yourselves*), *himself*, *herself*, *itself*; and Plur. *ourselves*, *yourselves*, *themselves*; also *oneself*, which has no plural. Sometimes these forms are not reflexive, but are used for the sake of emphasis: as, *Myself* will to St. James's go.

3. Demonstrative Pronouns.

57. The Demonstrative Pronouns *this* and *that*, with their Plurals *these* and *those*, are properly Adjectives (see Section 47). They are used as Pronouns in the following cases:—

(1.) When *that*, with its plural *those*, is used to prevent the repetition of a preceding Noun: as, The public inns of London are still worse than *those* of Paris. This is the cover of your book, but where is *that* of mine.

(2.) When *this* and *that* are equivalent to the *one...the other*; *this* referring to the latter of two things mentioned, and *that* to the former: as—

"..... reason raise o'er instinct as you can,
In *this* 'tis God directs, in *that* 'tis man."

(3.) *This* and *that* often refer to the whole of a preceding sentence: as—

"See Falkland dies, the virtuous and the just!
See godlike Turenne prostrate in the dust!
See Sidney bleeds amid the martial strife!
Was *this* their virtue, or contempt of life?"
"To be or not to be *that* is the question."

4. Interrogative Pronouns.

58. The Interrogative Pronouns are those which are used in asking questions. They are *who*, *which*, *what*, *whether*.

Who is the only one of these Pronouns which is declined. It is the same in the singular

and the plural:—Sing. and Plur., Nom. *who*, Obj. *whom*, and Poss. *whose*.

The Interrogative *who* is used with reference to persons only, and always substantively. The Interrogative *which* is used both substantively and adjectively, and both of persons and things. *Who* asks a question in the widest and most general manner; *which* supposes a class or group out of which one or more are to be selected.

Examples:—

"*Who* [in the world] calls so loud?"

"... *which* [of the pair] is the natural man;
And *which* the spirit? *Who* deciphers them?"

"Stay, stand apart; I know not *which* is *which*."

"*Which* of you (the disciples) by taking thought can add one cubit to his stature?"

The Interrogative *what* is used both substantively and adjectively. When used substantively, it is always neuter; when used adjectively, it may be applied to both persons and things.

Examples:—

"*What* is sweeter than honey? *What* is stronger than a lion?"

"Wherefore rejoice? *What* conquest brings he home?"

"*What* tributaries follow him to Rome?"

The Interrogative *what* is often used by way of exclamation: as—" *What* dignity, *what* beauty, in this change—from mild to angry, and from sad to gay!"

Whether—*which* of two? It is used in the Nominative and Objective, without inflection. *Whether* is rare as a Pronoun in modern English, but occurs frequently in earlier English: as, "*Whether* of them twain did the will of his father?" "Show *whether* of these two thou hast chosen." In modern English *whether* is chiefly used as a Conjunction.

Whereof, *wherout*, *wherefrom*, &c.—These Compounds are precisely equivalent to *Of what*.

50. The Superlative Degree denotes that one of more than two things possesses a certain quality in a greater degree than all the others: as, *richest, wisest*. The Superlative is formed by adding *est* to the Positive. Some Adjectives are compared irregularly: as, *good, better, best; bad, worse, worst; many and much, more, most; little, less, least*. Only Adjectives of one and two syllables are compared by *er* and *est*. In other cases comparison is expressed by *more* and *most*: as, beautiful, *more* beautiful, *most* beautiful.

Articles.

51. *The* and *an*, or *a* are usually called Articles, but are properly Adjectives (see Sec. 47). There are two Articles:—

52. *The* is called the Definite Article. Its principal use is to indicate that some particular individual of a class is referred to; as, *the* Queen (of England).

53. *An* or *a*, is called the Indefinite Article. It is a weakened form of the Numeral Adjective *one*, but it is used when we do not wish to lay the same stress on the idea of number. *A* or *an* shows that it is *one* thing of the kind, leaving it uncertain *which*; while *the* determines *which one* it is, or, in the case of more than one, *which they are*. Thus *a man* means *some one* of mankind indefinitely, *the man* means definitely *that particular man* who is spoken of. *An* becomes *a* before consonants, including *w*, *y*, also before *h* aspirated, and (usually) before *u* (*eu*) when sounded *yu*. Otherwise *an* is used. Thus we say, *an* eagle, *an* hour, *an* umpire; but *a* man, *a* woman, *a* yew-tree, *a* history, *a* unicorn, *a* European. *A* or *an* can be joined only to Nouns in the Singular number: *the* may be joined also to Plurals.

3.—THE PRONOUN.

54. The word Pronoun means *for - a - noun*. A Pronoun is a word which stands for a Noun, and does the work of a Noun. Pronouns are divided as follows:—1. The Personal Pronouns are the simple substitute for a Noun: as, The

master spoke and the boys obeyed *him*. They are: *I, thou, he, she, and it*. *I* is called the Pronoun of the First Person; *Thou* the Pronoun of the Second Person; *He, She* and *It* the Pronouns of the Third Person. The first (*I*) denotes the person speaking; the second (*thou*) the person spoken to; and the third a person spoken of. The Pronouns *I* and *thou* are inflected for Number and Case only; the Pronoun *he* for Gender also.

		Singular.	Plural.
First Person.	Nom.	I.	We.
	Obj.	Me.	Us.
	Dat.	Me.	Us.
	Poss.	My (mine).	Our (ours).
Second Person.	Nom.	Thou (you).*	Ye (you).
	Obj.	Thee (you).	You (ye).
	Dat.	Thee (you).	You.
	Poss.	Thy, thine (yours).	Your (yours).
	Voc.	Thou (You!).	Ye (You!).
Third Person.		Masc. Fem. Neut.	Plural: all Genders.
	Nom.	He she it.	They.
	Obj.	Him her it.	Them.
	Dat.	Him her it.	Them.
	Poss.	His her, hers its	Their, theirs.

55. *Pronominal Adjectives*.—The Possessive Cases are now often used quite as Adjectives, and may be parsed as such: as, *my, mine; our, ours, thy, thine; your, yours; his, her, hers, its; their, theirs*. The forms *mine, thine, ours, yours, hers, theirs*, are used only in the predicate of a sentence: as, the fault is *mine*; *thine* is the kingdom; deathless fame is *theirs*. The forms *my, thy, his, her, our, your, their*, are used attributively (see Sec. 206): as, it is *my* fault.

Sometimes, especially in the elevated language of poetry and oratory, the forms *mine* and *thine* are used attributively, but only before a Noun beginning with a vowel: as, Give every man *thine* ear, but few thy voice. The Pronominal Adjectives may be called Possessive Pronouns.

* The Plural of the 2nd Personal Pronoun is now most frequently used, instead of *thou*, for singular also (see Sec. 215).

Whoever, whichever, whatever, are of common use. The forms with *-so*, as *whoso, whosoever*, &c., are nearly obsolete. They occur frequently in older English, and abound in the Authorised Version of the Scriptures:—

“*Whoso diggeth a pit shall fall therein.*”

(6.) *As*.—The Adverb *as* sometimes has the force of a Relative, especially after the word *such*: as—

“*Tears such as angels weep.*”

(7.) *Whereof, whereto, whereby*, &c.—These compounds of *where* are virtual Relatives:—*whereof* = *of which*; *whereby* = *by which*; *whereto* = *to which*, &c. They are nearly obsolete, except in legal phraseology.

6. Indefinite Pronouns.

61. These are *one, none, somebody, nobody, aught, naught, anything nothing, each, either, neither, other, another, same, such*.

(1.) *One*.—The Indefinite Pronoun *one* has the following uses:—

1. It is used like the French *on* and the German *man*, to denote an individual as representing people in general: as, “A quiet conscience makes *one* so serene.”

2. It serves to prevent the repetition of a Noun already used. In this sense it has a plural:—

“Necessity has made me *one*.” “Thou must take *measures*—speedy *ones*.”

3. *The one . . . the other*, used by way of distinction: as, Two men went up into the Temple to pray; *the one* a Pharisee, and *the other* a publican.

4. *Any one, some one, no one, each one, every one*.—These may be regarded as compounds of *one*, and in parsing treated as single words.

(2.) *None*.—*None* is used when the Noun to which it refers is omitted, and it is the stronger form of *no*:—

“Heed not though *none* should call thee fair.”

(3.) *Everybody, somebody, nobody*.—These words are synonymous with *every one, some one, no one (no man)*, but are more colloquial and familiar: as, “What is *everybody's* business is *nobody's* business.”

(4.) *Aught, naught*.—These nearly obsolete forms are equivalent to *anything, nothing*. In modern English they are chiefly confined to poetry.

(5.) *Each* signifies *all* taken separately. It is strictly an Adjective, but is very frequently used without a Noun, when it may be regarded as a Pronoun: as, “Let *each* his adamantine coat gird well.”

Each one may be regarded as a compound form.

Each other is strictly an elliptical expression.

They love *each other* = they love *each* (loves) *the other*; *each* being Nom. and *other* Obj. But the two words are now usually treated as a compound, and, as such, they may be most conveniently parsed.

(6.) *Either, neither*.—These may be called dual words, and signify respectively *one of the two, not one of the two*: as, “Truth may lie on both sides, on *either* side or on *neither*.” *Either* and *neither* occasionally take a Possessive form: as, “So parted they as *either's* way them led.”

(7.) *Other* is used both Adjectively and as a Pronoun. As a Pronoun, it is declined thus:—

Nom. and Obj. Sing. *other* [*another*], and Poss. *other's* [*another's*]; and Plur. Nom. and Obj. *others*, and Poss. *others'*.

Examples:—

“No man can serve two masters: for either he will hate the *one*, and love the *other*; or else he will hold to the *one*, and despise the *other*.” “Let no man seek his own, but every man *another's* wealth.”

At *what*? From *what*? They are nearly obsolete. [Compare section on their use as Relative Adverbs (Sec. 60, (7)).].

5. Relative Pronouns.

59. A Relative Pronoun is one that relates to Nouns going before. But other Pronouns beside the Relatives do this; and the name is confined to such as, in addition, serve to connect the clause which they introduce to the former part of the sentence.

The Relative Pronouns are *who*, *which*, *that*, *what*, with their compounds *whoso*, *whosoever*, *whichsoever*, *whatsoever*, &c.

Examples:—

"They were soon joined by the prince, *who* had been disturbed in his tyrannical cruelty." "She threw open the latticed window *which* led to the bartizan ..." "The letter being folded - was delivered to the squire, and by him delivered to the messenger, *who* waited without..." "Blessed is the man *that* walketh not in the counsel of the ungodly ..."

60. The Noun to which a Relative Pronoun relates is called Antecedent: as, "*John* died to-day, *who* was a native of England." Here *John* is Antecedent of *who*.

(1.) *Who* is the same in the singular and the plural, and is declined like the Interrogative:—

Nom. *who*, Obj., and Dat. *whom*, and Poss. *whose*.

The Nominative *who* and Objective *whom* are now used only of persons. The Possessive *whose* has a wider application. It is used in speaking of living creatures generally, and even of things without life: as, "Go to, let us build us a city and a tower *whose* top may reach unto heaven."

(2.) *Which* was formerly used of persons as well as of things. Hence, in the Lord's Prayer, "Our Father *which* art in Heaven." As a Relative Pronoun, it is now used only of animals and things without life.

Which also differs from *who* in being frequently used as an Adjective: as, "*Which* things are an allegory."

Sometimes the antecedent is repeated with *which* to avoid ambiguity: as, "He offered no defence for the ridiculous fable of the pigeon; *which* pigeon [not *which* fable] on the contrary he represented," &c.

(3.) *That*, strictly a Demonstrative Adjective, is of more ancient use as a Relative than either *who* or *which*. It is the same for Singular and Plural, and may refer to either persons or things (see Syntax, Sec. 221).

(4.) *What* is etymologically the neuter of *who*. As a Relative it is used only of things, and always without an antecedent expressed. Thus it is practically equivalent to *that which*, *the thing which*.

What is used in the Nominative and Objective Singular only: as, (Nom.) "*What* is one man's meat is another man's poison." (Obj.) "*What* I have written, I have written."

The Relative *what* is occasionally found as an Adjective, but in poetry alone:—

"*What* time the splendour of the setting sun.

Lay beautiful on Snowdon's sovereign brow."
(*What* time = *at the time at which*).

In older English, the Relative Pronoun *that* is also used as implying its own Antecedent: as—

"Lo! there thou hast *that* (= *that which*) is thine."

"*That* [that which] thee is sent receive in buxomness."

(5.) *Whoever*, *whichever*, *whatever*; *whoso*, *whosoever*, *whichsoever*, *whatsoever*.—These compounds resemble the Relative *what* in being used without an Antecedent. The suffixes *ever*, *so*, *-soever*, have a generalising effect.

Whosoever is the only one declined: it is the same in the Singular and the Plural:—Nom. *whosoever*, Obj. *whomsoever*, Poss. *whosoever's*.

73. The Potential Mood expresses *possibility, liberty, power, will, obligation, or necessity*: as, The bank *may fail*; He *may depart*; A prince *can make* a belted knight; You *would not obey* your king; They *should keep* the truce; I *must leave* thee.

This Mood is formed by aid of the auxiliary Verbs: *may, might, can, could, must, would, and should*.

74. The Imperative Mood expresses a command, desire, or entreaty: as, *Open* the window; *Go with us*; *Go!* mark him well!

Obs. 1.—The Imperative Mood can strictly be used only in the 2nd Person; since the person commanded must be the person spoken to. But in the 1st and 3rd Persons, an analogous sense is expressed by the use of the auxiliary Verb *let* followed by the Objective Case of the virtual subject: as, *Let him go*; *Let me ride*; *Let them go*; *Let us ride*. In parsing such sentences the Verb *let* is best taken separately.

Obs. 2.—Besides the above forms, an imperative sense is conveyed by the Verb *shall* in the 2nd and 3rd Persons singular and plural [Future Imperative]: as, “Thou *shalt* not steal.” “If thou buy an Hebrew servant, six years *shall* he serve; and in the seventh *he shall* go out free for nothing.”

This form is mostly used in prohibitions, and is now nearly obsolete.

75. The Infinitive Mood makes no assertion, but merely names the action. It is now usually known by the prefix *to*: as, *to love, to hate, to have loved, to be loved, to retire*: as, They were forced *to retire*.

76. Besides the Moods, Verbs have certain forms called Participles.

A Participle is a Verbal Adjective. There are two Participles properly so called, the Present or Incomplete, and the Past or Complete.

The Present, or Incomplete Participle, ends in *ing* and expresses an incomplete action or state: as “I see men as trees *walking*.”

77. The Past or Complete Participle has various endings and expresses a completed action or state: as, *sung, written, loved, broken*: as, He had a *broken* glass.

The most common endings of complete Participles are *d, ed, n, en, and t*: as, *heard, asked, sown, spoken, taught*.

There are four Compound Participles:—

78. Perfect Participle Active, compounded of the word *having* and the Complete Participle: as, *having struck*.

79. Perfect Participle Active Progressive, compounded of the words *having been* and the Incomplete Participle: as, *having been striking*.

80. Present or Incomplete Participle Passive, compounded of the word *being* and the Complete Participle: as, *being struck*.

81. Perfect Participle Passive, compounded of the words *having been* and the Complete Participle: as, *having been struck*.

Obs.—The phrases *about to* and *going to* are used to form certain Compounds conveying a future sense: as, *going to strike, about to strike*. Such Compounds are, by some called “Future Participle.”

82. The Gerund or Verbal Noun.—The word Gerund signifies “carrying on or being carried on.” The Gerund is similar in meaning to the Infinitive Mood, and is also a Verbal Noun. It has the ending *ing*, and may be used both actively and passively. It most frequently follows a Preposition: as, (of) *loving*, (of) *being loved*; (by) *having seen*, (by) *having been seen*.

In the case of the Indefinite form of the Gerund, an Objective following may still be explained as dependent upon the Preposition *of* understood. But this explanation will not apply in the case of the Complete or Perfect form: as, *conscious of having done* a good action (see Syntax, Sec. 257).

Obs.—In such phrases as *a-going, a-waiting, a-running*, we have a Gerund or Verbal Noun preceded by a Preposition. Thus *a-going* = on, in, or at going, &c.

(8.) *The one .the other* serve to distinguish two persons or things; *one...another* are used when a greater number are spoken of.

(9.) *Same, self-same*.—*Same* is often used with the Definite Article to prevent the repetition of the Noun to which it refers. It is then a true Pronoun.

(10.) *Such*.—*Such* is also used to represent a preceding Noun, when it has a pronominal force: as—

“Friends he has few... Who dare be *such*.”

4.—THE VERB.

62. A Verb is a word by means of which we state something: as, “The sun *is* bright.” “Birds *sing*.”

Verbs are of two kinds, as follows:—

63. Transitive Verbs express action passing from an agent to an object: as, “The ship *carries* a flag.”

Note.—Transitive Verbs are also used *Reflexively*: as, “I *strike* myself;” “He *loves* himself;” and *Reciprocally*: as, “They *love* one another.”

64. Intransitive Verbs express being, state of being, or action confined to the agent and not passing over to an object: as, “Snow *is* white.” “The sun *shines*.”

Obs. 1. Intransitive Verbs are used Transitive when they have a Causative meaning: as, “He *walked* the prisoner about the yard;” “He *ran* a needle into his hand.”

Obs. 2. Transitive Verbs are used Intransitively: as “The ships *have struck*.”

Obs. 3. Many Intransitive Verbs are made Transitive by an appended Preposition: as, He *swerved from* the line; We *despaired of* success; They *laughed at* us. Such Verbs are called Preposition-Verbs (see Sec. 156.)

65. The Subject.—The Noun or Pronoun coming immediately before the Verb, and denoting the person or thing about which something is stated, is called the Subject: as, “*The way* was long.” “*Day* set on Norham’s castled steep.”

The Subject is always in the Nominative Case.

66. The Object.—The Noun or Pronoun coming next after a Transitive Verb, and denoting the person or thing upon which an action takes effect, is called the [Direct] Object: as, “Man marks *the earth* with ruin.” The Direct Object is always in the Objective Case. Only Transitive Verbs can have a Direct Object.

Verbs have Voice, Mood, Tense, Number, and Person.

Voice.

67. Voice is a change in the form of a Verb by which we show whether the Subject is the name of the doer of the action or the name of the person or thing acted upon.

Transitive Verbs have two Voices:—

68. The Active Voice is that form of a Verb in which the Subject denotes the doer of the action: as, “Cain *killed* Abel.”

69. The Passive Voice is that form of a Verb in which the Subject denotes the person or thing acted upon: as, “Abel *was killed* by Cain.”

The Passive Voice is formed by prefixing to its Participle the different tenses of the Verb to *be*.

Mood.

70. Mood is a change in the form of a Verb to show the manner in which an assertion is made.

Verbs have five Moods.

71. The Indicative Mood makes a direct assertion: as, The sun *is* bright; The horse *was struck*.

72. The Subjunctive Mood is never used to make a direct statement like the Indicative, but always expresses some kind of condition or hypothesis. It usually follows such words as *if, unless, that, lest, although, provided, &c.*: as, *If you had studied, you would have been successful. It were ill that Aymer saw the lady Rowena.*

There are some other words also to make this Mood (see Secs. 164 & 165).

Obs. 1.—The Verb is of the same number as the Subject or Nominative.

Obs. 2.—Only the Verb *to be* has distinct plural inflexions.

Person.

109. Person as applied to Verbs is a change in the form of the Verb to show whether the speaker speaks of himself, of the person addressed, or of some other person or thing. Verbs have three persons, First, Second, and Third: as I *love*; thou *lovest*; he *loves*.

Obs. 1.—The Verb is of the same person as the Subject or Nominative.

Obs. 2.—Person-inflexions are only found in the singular. The ending of the Second Person is *st* or *est*, of the Third, *s* or *th* (growing obsolete).

Conjugation.

110. The Conjugation of a Verb is its proper arrangement in all its Voices, Moods, Tenses, Numbers, and Persons. To conjugate a Verb fully, Auxiliaries must be employed.

111. An Auxiliary Verb is one which assists other Verbs in forming their Voice, Mood, or Tense. They are *be*, *may*, *can*, *must*, *have*, *shall*, *will*, and *do* (see from Sec. 127 to Sec. 130.)

Paradigm of the Active Voice.

112. Conjugation of the Transitive Verb *to love*.

INDICATIVE MOOD.

Present Tense.

113. *Indefinite*: I love; Thou lovest; He, loves; We, you, and They love.

Incomplete: I am loving; Thou art loving; He is loving; We, You, and They are loving.

Complete: I have loved; Thou hast loved; He has loved; We, You, and They have loved.

114. *Past Tense.*

Indefinite: I loved; Thou loved'st; He loved; We, You, and They loved.

Incomplete: I was loving; Thou wast loving. He was loving; We, You, and They were loving.

Complete: I had loved; Thou had'st loved; He had loved; We, You, They had loved.

115. *Future Tense.*

Indefinite: I shall love; Thou wilt love; He will love; We shall; You, and They will love.

Incomplete: I shall be loving; Thou wilt be loving; He will be loving; We, &c. will be loving.

Complete: I shall have loved; Thou wilt have loved; He will have loved; We, &c., will have loved.

116. SUBJUNCTIVE MOOD.

Present Tense.

Indefinite: If I love; If thou love; If he love; If we, you, they love.

Incomplete: If I, thou, and he be loving; If we, you, and they be loving.

Complete: If I have loved, &c.; If we have loved, &c.

117. *Past Tense.*

Indefinite: If I loved, &c.; If we loved, &c.

Incomplete: If I were loving; If thou wert loving, If he were loving; If we, you, and they were loving.

Complete: If I had loved; If thou had'st loved, &c.

Obs.—There is no special Future Subjunctive the Present Tense of the Subjunctive Mood having a future sense.

118. POTENTIAL MOOD.

Present Tense.

Indefinite: I may, can, or must love; Thou can'st, may'st, or must love, &c.

Incomplete: I may, can, or must be loving, &c.

Complete: I may, can, or must have loved, &c.

Past Tense.

Indefinite: I might, could, would, or should love; Thou might'st, could'st, would'st, or should'st love.

Tense.

83.—Tense is a change in the form of a Verb to express time. There are three natural divisions of Time—*Present, Past, Future*; and three secondary Tenses—*Present Complete* (or Present Perfect), *Past Complete* (Pluperfect, or Past Perfect), and *Future Complete* (or Future Perfect).

84. The Present Tense shows that an action is going on at the present time: as, *John writes*.

The Present Tense has four forms:—

85. *Present Indefinite*: as, *John writes*.

86. *Present Incomplete*: as, *John is writing*.

87. *Present Complete*: as, *John has written* (see Sec. 99.)

88. *Present Emphatic*: as, *John does write*.

Past Tense.

89. The Past Tense shows that an action is past: as, *He heard it, but he heeded not*.

The Past Tense has four forms:—

90. *Past Indefinite*: as, *He heard it*.

91. *Past Incomplete*: as, *He was hearing*.

92. *Past Complete*: as *He had heard it* (see Sec. 102).

93. *Past Emphatic*: as, *He did hear it*.

Future Tense.

94. The Future Tense shows that an action is to take place at some future time: as, *I shall write*.

The Future Tense has four forms:—

95. *Future Indefinite*: as, *I shall write*.

96. *Future Incomplete*: as, *I shall be writing*.

97. *Future Complete*: as, *I shall have written* (see Sec. 105).

98. *Future Emphatic*: as, *I will write*.

Obs.—The Future Tense is formed by aid of the auxiliaries *shall* and *will*.

Present Complete.

99. The Present Complete (or Present Perfect) Tense shows that an action has been completed in time still present: as, *John has written*.

The Present Complete has two forms:—

100. *Ordinary*: as, *I have written*.

101. *Present Perfect.—Incomplete*: as, *I have been writing*. (This form may be in the Active Voice; but being of less frequent occurrence, is not given in the Paradigm of the Verb). This Tense is formed by the Verb *have*.

Past Complete.

102. The Past Complete (or Pluperfect) Tense shows that an action was completed before another action took place: as, "*He had heard the news before you came*."

The Past Complete has two forms:—

103. *Ordinary*; as, *He had heard the news*.

104. *Past Perfect-Incomplete*: as, *I had been hearing*. (This form may be in the Active Voice, but being of less frequent occurrence is not given in the Paradigm of the Verb). The Past Complete is formed by the aid of *had*, the Past Tense of the Auxiliary Verb *have*.

Future Complete.

105. The Future Complete (Future Perfect) Tense shows that an action will be completed at a certain future time: as, *I shall have written the letter before the mail closes*.

The Future Complete has two forms:—

106. *Ordinary*: as *I shall have written the letter*.

107. *Future Perfect-Incomplete*: as, *I shall have been writing the letter*. (This form may be in the Active Voice; but being of less frequent occurrence is not given as the Paradigm of the Verb).

This Tense is formed by aid of the words *shall have* and *will have*.

Number.

108. Number as applied to Verbs is a change in the form of the Verb to show whether the assertion is made about one or about more than one. Verbs have two numbers, the Singular and the Plural.

Past Tense.

Indefinite: If I were ; If thou wert ; If he were, &c.

Complete: If I had been ; If thou had'st been, &c.

POTENTIAL MOOD.

Present Tense.

Indefinite: I may, can, or must be ; Thou may'st, can'st, or must be, &c.

Complete: I may, can, or must have been, &c.

Past Tense.

Indefinite: I might, could, would or should be ; Thou might'st, could'st, would'st, or should'st be, &c.

Complete: I might, could, would or should have been, &c.

IMPERATIVE MOOD.

Present Tense.

Sing. 2nd Pers. Be thou. Plur. 2nd Pers. Be you.

Future Tense.

Sing. 2nd Pers. Thou shalt be. Plur. 2nd Pers. You shall be.

Sing. 3rd Pers. He shall be. Plur. 3rd Pers. They shall be.

INFINITIVE MOOD.

Indefinite: To be.

Complete: To have been.

PARTICIPLES.

Present or Incomplete: Being.

Perfect: Having been.

Past or Complete: Been.

The Incomplete form of *to be*.

INDICATIVE MOOD.

Present Tense.

Incomplete: I am being ; Thou art being, &c.

Past Tense.

Incomplete: I was being ; Thou wast being, &c.

SUBJUNCTIVE MOOD.

Past Tense.

Incomplete:—If I were being ; If thou wert being, &c.

The Passive Voice.

125. The Passive Voice:—The only form of a Verb in English which has a Passive sense is the Past Participle in *en, ed, (d) or t*: as, *beaten, loved, lost*. But a complete Passive is formed by prefixing to this Participle the various tenses and forms of the Verb *to be*.

The Incomplete Form of the Passive Voice is used only with the Present and Past Tenses of the Indicative and with the Past Tense of the Subjunctive.

Paradigm of the Passive Voice.

To be loved. Past Part. loved.

INDICATIVE MOOD.

Present Tense.

Indefinite: I am loved ; Thou art loved, &c.

Incomplete: I am being loved ; Thou art being loved, &c.

Complete: I have been loved, &c.

Past Tense.

Indefinite: I was loved ; Thou wast loved, &c.

Incomplete: I was being loved, &c.

Complete: I had been loved, &c.

Future Tense.

Indefinite: I shall be loved, &c.

Complete: I shall have been loved, &c.

SUBJUNCTIVE MOOD.

Present Tense.

Indefinite: If I be loved ; If thou be loved, &c.

Complete: If I have been loved, &c.

Past Tense.

Indefinite: If I were loved ; If thou wert loved, &c.

Incomplete: If I were being loved, &c.

Complete: If I had been loved, &c.

Incomplete: I might, could, would, or should be loving, &c.

Complete: I might, could, would, or should have loved, &c.

119. IMPERATIVE MOOD.

Present Tense.

Sing. 2nd Pers. Love, or love thou; and
Plur. Love, love you,

Future Tense.

Shalt love, or thou shalt love; Shall love,
or you shall love.

He shall love; They shall love.

120. INFINITIVE MOOD.

Indefinite: To love.

Incomplete: To be loving.

Complete: To have loved.

121. Participles.

Present or Incomplete: Loving.

Perfect: Having loved.

Perfect Progressive: Having been loving.

122. The Incomplete (or Progressive) form of a Verb denotes the continuance of an action. It is also called the Continuous Form (see Conjugation).

123. The Emphatic form of a Verb expresses an act or state asserted with emphasis. The emphatic form is only used in the Present, Past, Future, and Future Perfect Tenses of the Indicative and Subjunctive Moods, and in the Imperative Mood:—

Love.

ACTIVE VOICE. INDICATIVE MOOD.

Present Tense.

Emphatic: I do love; Thou dost love; He does love; We, you, and they do love.

Past Tense.

Emphatic: I did love; Thou did'st love, &c.

Future Tense.

Emphatic: I will love; Thou shalt love; He shall love; We will love; You and They shall love.

Emphatic Complete: I will have loved; Thou shalt have loved, &c.

SUBJUNCTIVE MOOD.

Present Tense.

Emphatic: If I do love; If thou do love, &c.

Past Tense.

Emphatic: If I did love; If thou did'st love, &c.

Imperative Mood.

Do love, or do thou love. Do love, or do you love.

THE VERB *to be*.

124. Before proceeding to the Passive Voice, it is necessary to give the Paradigm of the Verb *to be*.

INDICATIVE MOOD.

Present Tense.

Indefinite: I am; Thou art; He is; We are; You are; They are.

Complete: I have been; Thou hast been; He has been; We, You, and They have been.

Past Tense.

Indefinite: I was; Thou wast (wert); He was; We were; You and they were.

Complete: I had been, Thou had'st been; He had been, &c.

Future Tense.

Indefinite: I shall be; Thou wilt be; He will be; We shall be; You and they will be.

Complete: I shall have been; Thou wilt have been, &c.

SUBJUNCTIVE MOOD.

Present Tense.

Indefinite: If I be; If thou be; If he be, &c.

Complete: If I have been; If thou have been, &c.

POTENTIAL MOOD.

Present Tense.

Indefinite: I may, can, or must have, &c.

Past Tense.

Indefinite: I might, could, would, or should have, &c.

IMPERATIVE MOOD.

Present Indefinite.

2nd Pers. Sing. and Plur. Have.

Future.

2nd Pers. Sing. Thou shalt have. Plur. You shall have.

INFINITIVE MOOD.

Indefinite: To have.

Incomplete: To be having.

Complete: To have had.

Participles.

Incomplete: Having.

Perfect: Having had.

Past: Had.

NOTE.—There must add the Complete and Incomplete forms also; but the Incomplete Present of the Subjunctive is not used: as, If I be having, &c.

129. Shall and will denote future time: as, I shall go; He will go.

SHALL.

Present Indefinite Tense.

I shall; Thou shalt; He shall; We, You, and They shall, &c.

Past Indefinite Tense.

I should, Thou should'st, &c.

WILL.

Present Indefinite Tense.

I will; Thou wilt or willest; He will, &c.

Past Indefinite Tense.

I would; Thou would'st or would'st, &c.

130. The Auxiliaries of form are *Be* and *Do*. The Auxiliary Verb *be* is used to make the incomplete form. It has been conjugated in Sec. 124. The Auxiliary Verb *do* is used:—

(1.) To express the Emphatic form of the Verb: as, You *do* read. You *did* read.

(2) To complete the Interrogative form of the Verb: as, *Do* you read? *Did* he read?

(3.) To complete the Negative form of the Verb: as, I *do not* read. He *did not* go.

Do.

*Indicative Mood.**Present Indefinite.*

I do; Thou dost or doest; He does, doeth or doth; We do; you do; they do.

Past Indefinite.

I did; Thou did'st; He did; You did, &c.

*Subjunctive Mood.**Present Indefinite Tense.*

If I do; If thou do; If he do, &c.

Past Indefinite.

If I did; If thou did'st; If he did.

*Imperative Mood.**Present Tense.*

Do, or do thou. Do, or do ye.

131. The Interrogative form of a Verb is that which is used in asking questions.

(1.) If there be no Auxiliary, the Interrogative form is made:—

(a) By simply putting the Verb before its Nominative: as, *Lovest* thou?

(b) By putting the Present or Past Tense of the Auxiliary *do* before the Nominative: as, *Dost* thou love? *Did* you love?

POTENTIAL MOOD.

Present Tense.

Indefinite: I may, can, or must be loved, &c.

Complete: I may, can, or must have been loved, &c.

Past Tense.

Indefinite:—I might, could, would, or should, be loved, &c.

Complete:—I might (&c.) have been loved, &c.

IMPERATIVE MOOD.

Present Tense.

2nd Pers. Sing. and Plur.:—Be loved.

Future Tense.

2nd Pers. Sing. Thou shalt be loved; and Plur. You shall be loved.

3rd Pers. Sing. He shall be loved; and Plur. They shall be loved.

INFINITIVE MOOD.

Indefinite: To be loved.

Complete: To have been loved.

Participles.

Past or Complete: Loved.

Present or Incomplete: Being loved.

Perfect: Having been loved.

126. The Passive Voice has no Emphatic Form.

Auxiliary Verbs.

127. The Auxiliaries of Mood are *may*, *can*, and *must*; also *would* and *should*.

(1.) *May* is used to express (1) permission or liberty, as, I may walk; (2) possibility or concession, as, It may be true, but I have very grave doubts; (3) wish or desire. May he be happy?

MAY.

Present Tense.

Indefinite: I may; Thou may'st; He may; We, you, and they may.

Past Tense.

Indefinite: I might; Thou might'st, &c.

(2.) *Can* is used to express power: as, I can see.

CAN.

Present Tense.

Indefinite: I can; Thou can'st, &c.

Past Tense.

Indefinite: I could; Thou could'st, &c.

(3.) *Must* denotes necessity: as, I must wait. It has no inflexions, and is only used in the Present Tense.

MUST.

Present Tense.

Indefinite: I must; Thou must; He must, &c.

N.B.—For conjugation of "should and would" (see Sec. 129).

128. The Auxiliaries of Tense are *have*, *will*, and *shall*. *Have* as an Auxiliary is used to make the Perfect and Pluperfect Tenses, and (with, shall, or will) the Complete Future Tense. As an Auxiliary it is thus conjugated:

HAVE.

INDICATIVE MOOD.

Present Tense.

Indefinite: I have; Thou hast; He has, &c.

Past Tense.

Indefinite: I had; Thou had'st; He had, &c.

Future Tense.

Indefinite: I shall have; Thou wilt have, &c.

SUBJUNCTIVE MOOD.

Present Tense.

Indefinite: If I have; If thou have, &c.

Past Tense.

Indefinite: If I had; If thou had'st, &c.

Future Tense.

Indefinite: If I shall have; If thou wilt have, &c.

derived from Adjectives and ending in *ly* : as, *firmly, slowly, quickly, &c.* (Sec. 150).

142. Adverbs of Degree : as, *very, too, almost, quite, rather, altogether; much, little, no* (with a Comparative or Superlative): as, *much* better, *little* better, *no* better; also *the* before a Comparative (Sec. 215); *more, most, less, least, only, nearly, &c.*

143. Adverbs of Number or Order : as, *once, twice, thrice, first (firstly), secondly, thirdly, lastly, &c.*

144. Adverbs of Affirmation : as, *yes, certainly, truly, surely, indeed, really, &c.*

145. Adverbs of Negation : as, *not, nay.*

146. Adverbs of Cause : as, *therefore, wherefore, thence, hence, why, &c.*

147. Interrogative Adverbs are those which are used in asking questions : as, "*Why* do you tarry?" They are : *Why, wherefore, when, how, where, whither, whence, whereby, wherein, &c.* They are derived from Interrogative Pronouns. When used to join sentences, these words are Conjunctions ; when employed interrogatively they are Adverbs.

148. Relative Adverbs not only modify some Verb, Adjective, or Adverb, but also join sentences : as, "*He* departed *when* we arrived." *When, where, whenever, whence, while, whilst, wherever, wherein, whereby, whereto, wherout, wherupon, whither, whithersoever, whereafter, why, &c.* They are all derived from Relative Pronouns, and are therefore called, by some, Relative Adverbs. They have also been called Conjunctive Adverbs. As they join sentences, they should be classed as Conjunctions.

149. There are many Compound Adverbs or Adverbial Phrases : as, *at last, at once, at last, at present, by all means, in fact, and at length, not at all, of course, &c.* These may all be classed under some of the preceding heads. In parsing, take each word of the compound separately and then the whole phrase.

150. Adverbs in *ly*.—Adverbs of Number and Manner are usually formed by adding *ly* to the Adjectives from which they are derived : as, *beautiful, beautifully; badly, badly.*

Adjectives ending in *y* not preceded by another vowel change *y* into *i* before *ly* : as, *pretty, prettily; hasty, hastily.* But *coy, coyly.*

Adjectives ending in *le* simply change the *e* into *y* : single *singly*; able, *ably*; terrible, *terribly.*

151. The Adverb may, as a rule, be known by its being movable to any place in the sentence in which it is used. The only case in which it is not movable is when it modifies an Adjective or another Adverb.

152. Some words are classed both as Adverbs and Prepositions. If they govern an Objective case expressed or understood, they are Prepositions ; if they do not, they are Adverbs : *e.g.,* The lark flies *up* (Adv.); The boy climbed *up* (Prep.) the tree.

INFLEXION.

153. *Comparison of Adverbs.*—Most Adverbs are compared by *more* and *most* : as, *sweetly, more sweetly, most sweetly.* But some take *-er, -est* : as, *soon, sooner, soonest; hard, harder, hardest; early, earlier, earliest; &c.* A few are irregularly compared :—*Well, better, best; badly, ill, and evilly, worse, worst, &c.*

6.—PREPOSITIONS.

154. A Preposition is a word placed before a Noun or Pronoun to show the relation between it and some other word in the sentence : as, The horse *in* the stable is sold. See the following Section 155. *cc.*

155. The Preposition is used to show the relation between :—

1. A Noun and a Noun or Pronoun : as, We crossed the *threshold* of the door.

2. A Verb and a Noun or Pronoun : as, the *President* of the meeting *is* *praying.* Here

(2.) If there be one or more Auxiliaries, the Interrogative form is made by putting the Nominative immediately after the first Auxiliary: as, *Hast thou loved? Wilt thou love? Can he love? Has he been loved? &c.*

132. The Negative form of a Verb is that which is used in denying.

(1.) If there be no Auxiliary, the Negative is made:—

(a) By putting *not* after the Verb: as, I heard *not*; He listened *not*, &c.

(b) By putting the Present or Past Tense of the Auxiliary *do* with *not* after it, between the Nominative and the Verb: as, I *do not* hear; I *did not* hear, &c.

(2.) If there be one or more Auxiliaries, the Negative form is made by putting *not* after the first Auxiliary: as, I *shall not* hear; I *may not* have heard.

133. The Interrogative and Negative forms are combined by putting *not* immediately after the Nominative in the Interrogative form: as, Lovest thou *not*? Dost thou *not* love? Hast thou *not* loved? Wilt thou *not* love? Can he *not* love? Has he *not* been loved? &c.

134. Verbs are divided, according to their mode of inflexion, into two classes, Regular and Irregular.

Regular Verbs are those which form the Past Tense and Past Participle by adding “*ed* (or *d* only when the Verb ends in *e*)”: as, *jump, jumped, jumped; love, loved, loved; omit, omitted, omitted, &c.*

135. Irregular Verbs are those which vary from this rule in either or in both cases: as, *steal, stole, stolen; break, broke, broken, &c.*

136. The chief parts of a Verb are the Present Tense, Past Tense, and Past Participle.

A Defective Verb is one which wants one or more of the chief parts. They are:—

<i>Present.</i>	<i>Past.</i>	<i>Past Participle.</i>
Beware.	nil.	nil.
Can.	could.	nil.
Nil.	nil.	Dight.

<i>Present.</i>	<i>Past.</i>	<i>Past Participle.</i>
Forego.	nil.	foregone.
Nil.	nil.	Hight.
May,	might.	nil.
Melists.	melists.	nil.
Meseems.	meseemed.	nil.
Methink.	methought.	nil.
Must.	nil.	nil.
Ought.	nil.	nil.
Nil.	quoth.	nil.
Shall.	should.	nil.
Will.	would.	nil.
Wis, wot.	wist.	nil.
Worth.	nil.	nil.
Nil.	nil.	Yclept.

137. An Impersonal Verb is one which can only be used in the third person singular with it as Nominative: as, *It thunders; It rains; It hails; It snows.* Also *meseems, methinks, and melists* are Impersonal Verbs.

Obs.—*Meseems* (= it seems to me), *melists* (= it pleases me), and *methinks* (= it seems to me).

5. THE ADVERB.

138. An Adverb is a word which modifies a Verb, an Adjective, or another Adverb: as, “The bird sings *sweetly*”; “The lion is a *very* strong animal”; “She reads *exceedingly well*.”

The Adverbs are:—

139. Adverbs of Time: as, *when* (Interrogative and Relative), *now, then, whilst, before, after, soon, immediately, since, ago, to-morrow, yesterday, always, ever, never, by-and-by, &c.*

140. Adverbs of Place: as, *where, whence, whither* (Interrogative and Relative), with their Compounds: as, *wherever, everywhere, nowhere, withersoever, &c.*; *hence, thence, hither, thither, above, below, within, without, around, upwards, unto, up, there, in, &c.*

141. Adverbs of Manner: as, *how* (Interrogative and Relative); *well, ill, badly, wisely, right, aloud, thus, &c.* This is the largest class of Adverbs, and in it are included nearly all these

171. Any of the leading parts of speech uttered by itself to express a sudden emotion may be called an Interjection: as, 1. Noun: *Peace!* breathe not his name. 2. Adjective: *Strange!* I seemed to feel a breath of air. 3. Pronoun: *What!* you are weeping yet! 4. Verb: *Hark!* heard you not the thunder's roar! 5. Adverb: *Away!* the flames are coming nearer.

Derivation.

172. Derivation is that part of Etymology which explains the different parts of which a word is made up. Words are either Primitive, Derivative, or Compound.

173. A Primitive Word is a word in its simplest form: as, *son, good, I, speak, down, and.*

174. A Derivative is a word formed from a Primitive word or root. Derivatives are of two kinds; Primary and Secondary.

1. A Primary Derivative is formed from a Primitive word by a change in the body of the word: as, *strike, stroke; break, broke.*

2. A Secondary Derivative is formed from a Primitive word by adding Prefixes or Suffixes: as, *learn, un-learn, learn-er.*

A Prefix is a syllable put before a root: as, *con-duct.*

A Suffix (or affix) is a syllable added after a root: as, *duc-tile.*

175. A Compound Word consists of two or more words, each of which is significant: as, *mill-stone, door-step, horse-leech.*

In most Compound words the second word indicates the genus or class, and the first word the species or the quality that distinguishes the object denoted by the Compound from the class: thus, *corn-field* means a particular kind of field, viz., one that grows corn.

176. The most numerous and important Compounds are—Compound Nouns, Compound Adjectives, and Compound Verbs.

Compound Nouns.

177. (1.) The great mass of Compound Nouns are formed by the simple juxtaposition of two Nouns, the former of which modifies the latter: as, *rose-tree, tree-rose, ring-finger, finger-ring, railway, town-hall, &c.*

(2.) In some cases an Adjective has coalesced with a Noun from being frequently joined with it in a particular sense: as, *freeman, nobleman, black-cock.*

(3.) In a few other cases a Noun appears preceded by a Transitive Verb, of which it is the Object: as, *dare-devil, pick-pocket, turn-spit, spit-fire.* (Here common phrases have been made Nouns of.)

(4.) Also a considerable number of Verbal Nouns are found in composition with Adverbial Prefixes: as, *fore-sight, fore-thought, after-thought, after-math* (*that which is mowed after the first crop*), &c.

(5.) A few miscellaneous Noun Compounds remain to be noted: such are, *wind-fall, fore-noon, forget-me-not, bread-and-butter, &c.*

Compound Adjectives.

178. (1.) The most important class of Compound Adjectives consists of those in which the meaning of an Adjective is modified by a Noun prefixed: as, *snow-white* (*white as snow*), *blood-red* (*red as blood*), *sky-blue* (*blue as the sky*), &c.

(2.) Another class consists of those in which the meaning of an Adjective is modified by an Adverbial Prefix: as, *all-powerful, al-mighty, &c.*

(3.) Sometimes two Adjectives are brought into juxtaposition, when the former modifies the latter: as, *blue-black, blue-green, &c.*

Compound Verbs.

179. Compound Verbs are formed by means of Prefixes: as, *fore-tell, out-do, over-do, over-lay, over-lie, &c.*

Many Verbs are really compounds which have their meaning modified by a Preposition [Adverb] following: as, to call *out*, drive *back*, laugh *at*.

from ~~shows~~ the relation between is *peeping*

An Adjective and a Noun or Pronoun : as,
He is weary of life.

(1.) The Prepositions are:—*at, by, for, from, in, of, off, on, to, up, with, above, before, behind, below, along, after, between, betwixt, against, among, without, over, till, into, through, near, but* (in sense of *except* : as, nothing but water), *next, notwithstanding, &c.*

(2.) Phrase-Prepositions:—*according to, for the sake of, by reason of, instead of, in behalf of, by means of, on account of, along with, owing to, with reference to, out of, in spite of, in opposition to, &c.*

156. Many Prepositions are appended to Verbs in order to form Preposition-Verbs : as, Love laughs *at* locksmiths.

157. Prepositions may be known by observing that they cannot be removed from one part of the sentence unless in connection with the Noun or Pronoun which they govern.

158. Prepositions have no inflexion.

7.—CONJUNCTIONS.

159. A Conjunction is a word which joins two sentences : as, The king went away *and* the queen followed him.

Conjunctions are of two kinds, Copulative and Disjunctive, &c.

160. A Copulative Conjunction is one which joins two sentences and at the same time unites their meaning : as,

“ She had a rustic, woodland air,
And she was wildly clad.”

The Copulative Conjunctions are : — *and, also, after, as, before, because, both, so, therefore, till, ere, if that, then, when, where, how, whereby, wherefore, even, likewise, why, whence, moreover, whenever, &c.*

161. The Compound Copulative Conjunctions are : — *after that, as far as, as if, as long as, when that, if that, as well as, as sure as, so as, seeing that, insomuch that, in that, till that, before that, &c.*

162. A Disjunctive Conjunction is one which joins sentences, but at the same time disconnects their meaning : as,

“ Alas ! they had been friends in youth,
But whispering tongues can poison truth.”

The Disjunctive Conjunctions are : — *or, but, either, else, except, lest, nor, otherwise, notwithstanding, than, though, neither, nevertheless, yet, still, &c.*

163. The Compound Disjunctive Conjunctions are : — *but, and if, but that, except that, lest that, nor that, not that, provided that, unless that, unless when, &c.*

164. Correlative Conjunctions are such as are used in pairs : — *although—nevertheless, still, yet ; As—so ; Because—therefore ; Both—and ; If—then ; Neither—nor ; Not—but ; Rather—than, So—as ; So—that ; Then—when ; Such—as ; Such—that, &c.* Example : — She was *such* an artless little creature *that* all loved her.

165. Hypothetical Conjunctions : *if, so, unless, provided.*

166. The following Conjunctions are, by some grammarians, called Conjunctive Adverbs : — *accordingly, also, as* (after *so, such, or as*), *before, till, how, than, that* (after *so, such &c.*), *however, &c.*

167. Pure Conjunctions are those which cannot be used as Adverbs or Prepositions : as, *and, but, either, nor, or, &c.*

168. When it is difficult to know whether a word is a Conjunction or an Adverb, it may be determined by the following test : — If the word be movable to any other part of the sentence it is an Adverb, but if it cannot be moved from the beginning of the sentence it introduces it is a Conjunction.

169. Conjunctions have no inflexion.

8.—INTERJECTIONS.

170. An Interjection is a word which expresses sudden feeling : as, *Alas !* the ship is lost. They are : — *Adieu ! O ! oh ! ah ! alas ! hurrah ! begone ! aha ! what ! pish, hush ! &c.*

"I'll call *thee* (Direct Obj.) *Hamlet*,

King, father, Royal Dane (all Compl. Obj.).

193. Also the Verbs *teach, ask* or *beg, forgive*, and less frequently—*banish, forbid*, with some others like them, often take a second Objective: as, "Teach *me* thy statutes." "We banish *you* our territories."

194. *Objective after Passive Verbs.*—The Verbs mentioned in the preceding section, with some others, are capable of taking an Objective Case after them even in the Passive Voice. In such cases, the one Objective becomes the Subject of the sentence, and the relation of the other to the Verb remains unaffected: as, "Were you well served, you would be taught your duty." "The dead were refused Christian burial."

195. *Objective after Intransitive Verbs.*—Intransitive Verbs often take after them an Objective Case similar in meaning to the Verb itself. This is called the Cognate Objective: as, "He dreamed a dream."

This construction is most frequent when there is an Adjective of Quality used with the Noun: as, "I have fought a good fight." "He laughed his great laugh."

196. The Objective is used after Intransitive Verbs and after Adjectives to denote extent, duration, age, value: as, "And Noah was 600 years old when the flood of waters was upon the earth." "He is not worth thee."

Also in such expressions as "ten years ago," "this day week," "not many days hence," the Nouns denoting time are to be regarded as Objectives.

197. *The Objective with Impersonal Verbs.*—The Objective denotes the virtual, though not the grammatical, Subject after some old Impersonal Verbs: as, *it repenteth, it behoves, it becomes* or *heseems*: as, "It repenteth *me* that I have made them." "Behoves *me* keep."

3.—The Dative.

198. The Dative denotes the Indirect Object, and always be explained by *to* and *for*: as, "Give *me* the daggers," i.e., *to me*; "Heat *me* these irons hot," i.e., *for me*.

199. The words *like* and *unlike, nigh, near, (nearest, next,)* are followed by the Dative: as, "Few in millions can speak like *us*."

[N.B.—This use of the Dative after the Adverb *like* is scarcely to be imitated.]

200. The Impersonal Verbs *thinks, seems, lists*, take before them the Dative of the Personal Pronoun: as, "Methinks," i.e., *it seems to me, &c.*

4.—The Possessive.

201. The Possessive Case denotes possession, and is therefore rarely used except where the Noun denotes a living thing: as, "*Milton's* poems", "*a butterfly's* wings." The use of the Possessive with reference to things without life belongs to imaginative language, objects being there freely personified: as, "Mountains above, *Earth's* Ocean's plains below."

202. *Ellipsis.*—In familiar language the Possessive Case is often used alone, and the Noun upon which it depends omitted, being readily understood: as, "St. Paul's (Cathedral), the Princess's (Theatre), the Queen's (Hotel)."

On the same principle must be explained such expressions: as, "a work of *Bacon's*" (i.e., one of Bacon's works), "a horse of *John's*" (i.e., one of his horses).

5.—The Vocative.

203. The Vocative Case is used both with and without the Interjection *O*. Its function is chiefly to attract the attention of the person to whom we are speaking: as, "These are Thy glorious works, *Parent* of good, *Almighty*!" "*O! Friend*, come to me."

6.—Apposition.

204. Any Noun or Pronoun may have another Noun or Pronoun attached to it without any con-

pull down, &c. In such cases the Preposition [Adverb] adheres to the Verb in the Passive Voice: as, he was called out (*challenged*), &c.

180. Compounds of other Parts of Speech. These are mostly of a miscellaneous character. For Compound Pronouns, see Sec. 60, (5); Compound Relative Adverbs, see Sec. 148; Compound Preposition, see Sec. 155, (1), and (2).

PART 3.—Syntax.

181. Syntax treats of the correct method of arranging words into sentences.

182. Words are related to each other by way of Concord and Government.

183. Concord is the agreement of one word with another in gender, number, person, or case.

184. Government is the power which one word has over another in determining its case or mood.

1. SYNTAX OF THE NOUN.

The Cases.—1. *Nominative.*

185. The Nominative Case is the case of the Subject (see Sec. 32): as, *He* walks; *Man* thinks.

186. The Nominative Case usually comes before the Verb, and in the case of Transitive Verbs that position is necessary to distinguish the Nominative Case of a Noun from the Objective (see Sec. 191): as, “Alexander (*Subject*) conquered Darius (*Object*).”

But the Nominative Case may come after an Intransitive Verb, since no ambiguity can then arise from its position; and this arrangement is often adopted when an Adverb or an Adverbial phrase precedes the Verb: as, “Then *rose* from sea to sky the last *farewell*.”

187. Every Nominative Case, except the Nominative Absolute (Sec. 190), belongs to some Verb, either expressed or implied: as, in the answer to a question, “Who wrote the *Task*?” “Cowper”, *i. e.*, Cowper wrote it.

188. *Complementary Nominative.*—The Verbs *to be* and *to become*, with some others, take

a Nominative after as well as before them: as, “My Lord dies a *Protestant*.” “And Nathansaid unto David, Thou art *the man*.”

The Noun following in such cases is descriptive of the Subject, and therefore agrees with it.

189. The Complementary Nominative is also used after Passive Verbs of *naming*, *making* or *appointing*, *deeming*, &c., being still descriptive of the Subject: as, Churchill had been made a *baron of England*.

Often the Adverb “as” is introduced without affecting the Syntax of the following Noun: as, “Diocletian may be considered *as* the founder of a new empire.”

190. *Nominative Absolute.*—The Nominative Case may also be used with a Participle, forming with it a clause grammatically independent of the rest of the sentence: as, The *speech* delivered, the orator retired; *He* being dead, we shall live.

The Participle is sometimes omitted: as, He sprang in, sword (being) in hand.

2.—*The Objective.*

191. *Direct Object.*—The Objective Case depends upon a Transitive Verb, and denotes the Direct Object of an action. It is also used after a Preposition (see Sec. 33).

The Objective Case usually follows the Verb (see Sec. 186). But when the Objective differs in form from the Nominative, as in the case of the Personal Pronouns, it may stand before the Verb without causing any ambiguity: as,—“*Me* he restored unto mine office, and *him* he hanged.”

192. *Complementary Object.*—Verbs of *making* or *appointing*, also of *calling*, *naming*, *thinking*, take after them two Objectives. The former of these is the Direct Object, the latter is called the Complementary Object, being necessary to complete the meaning of the Verb: as, “They hailed *him* (Direct Obj.) *father* (Compl. Obj. of a line of kings).”

nective when referring to the same person or thing. The latter word is then said to be in *apposition*, and agrees with the former in Case: as, "John the Baptist was beheaded;" "Brutus killed Cæsar, *him* who had been his friend."

205. Sometimes a Noun stands in apposition to an entire sentence: as, "There were seven of them, and they were drawn with seven oranges—a *thing* quite out of taste."

2. SYNTAX OF THE ADJECTIVE.

206. An Adjective placed immediately before or after a Noun is said to be used attributively: as, a *wise* man, a *huge* lion.

But when the Verb *to be* or any similar Verb intervenes, it is said to be used predicatively: as, The lion was *huge*; The man became *wise*.

207. When the same quality in different things is compared, the Adjective in the Positive has after it the Conjunction *as*, in the Comparative the Conjunction *than*, and in the Superlative the Preposition *of*: as, "White *as* snow"; "wiser *than* Solomon"; "greatest *of* all."

208. After the Definite Article *the* an Adjective is often used with a Noun understood but not expressed, to denote a class of objects: as, "The *wicked* (= wicked men) flee when no man pursueth;" "The *good* are happy."

209. Some Adjectives have actually become Nouns, and, as such, may be used with an Adjective before them. This is the case with the words *good*, *evil*, and a few others: as, "*Evil*, be thou my *good*."

In this way are used Adjectives denoting colour: as, *black*, *white*, *red*, &c.

210. *Adjectives with Verbs*.—Adjectives sometimes appear to be attached to Verbs, and so to take the place of Adverbs. Thus we say, "to keep a thing *safe*," "to serve dinner up *hot*," "to stand *firm*," &c. But in all these examples, the Adjective really belongs to the Noun and not to the Verb.

The Articles.

211. When several Nouns denoting distinct things come together in enumerations, the same Article is usually placed before each: as, "A vacant space was left between *the* tents and *the* rampart"; "Their more useful arms consisted in *a* helmet, *an* oblong shield, light boots, and *a* coat of mail."

212. But when the objects are represented not as perfectly distinct, but as closely connected with each other, the Article is not repeated: as, "*The Prince and Princess* of Orange had now ceased to regard him as a rival."

Sometimes the Article appears to be omitted merely for the sake of brevity, especially in such common expressions: as, "from head to foot," "from top to bottom," "from snout to tail."

213. Sometimes the Article is repeated even before Nouns denoting things closely connected with each other when it serves to call attention to each separately: as, "There were the markets at which *the* corn, *the* cattle, *the* wool, and *the* hops of the surrounding country were exposed."

214. The Definite Article *the* is sometimes used to give to an Adjective the force of an Abstract Noun (see. Sec. 209).

215. The word "*the* = *by so much*," used before the Comparative Degree, is a different word from the Definite Article. It is the old Ablative or Instrumental case of the Demonstrative Adjective *the*, *that*, and must be parsed as an Adverb: as, "*The* nearer the bone *the* sweeter the meat."

3. SYNTAX OF THE PRONOUNS.

216. *Thou* and *you*.—The Pronoun *thou*, which strictly denotes *a single person spoken to*, is now rarely used except in the elevated style of poetry, eloquence, or devotion, its place being elsewhere taken by the plural *you*.

217. The Relative Pronouns *who*, *which*, *that*, have a twofold use:—

1. To limit and define the Antecedent, which would otherwise express too much or too little:

Especially in the case of the Personal Pronoun :
as, "Neither you nor I are in fault."

234. *Collective Nouns*.—These are sometimes followed by the Singular and sometimes by the Plural. The Singular is preferred when the Subject is regarded as a whole; the Plural, when attention is directed to the individuals composing it.

Examples :—

Singular.

"An English mob is often contented with the demolition of a few windows..." "The government has begun to turn its attention..."

Plural.

"The assembly of the wicked have inclosed me."

2.—The Subjunctive Mood.

235. The chief use of the Subjunctive Mood is in hypothetical sentences. It then usually follows such Conjunctions as *if, unless, except, although, albeit, notwithstanding, whether . . . or*; as, "What matter where *if* I be still the same?" "No man can do these miracles *except* God be with him."

It also frequently follows such expressions as *provided (that), suppose (supposing), &c.*: as, "Suppose you were to take a little journey now..." "... so we will, *provided* that he win her."

236. Sometimes the Verb in the Subjunctive Mood is placed before its Subject, and no Conjunction is then used; as, "*Were* I the Moor, I would not be Iago." "Oh, *wert* thou (=if thou wert) in the cauld blast..."

237. The Subjunctive is also used in indirect questions after *if, whether*, and in the case of double questions (*i. e.*, where there are two alternatives), after *whether (if)*. . . or: as, "Look *if* your helpless father yet survive."

238. The Subjunctive Mood is also used in dependent sentences to denote a *command* or *wish*. It is then often introduced by the word *that*.

Examples :—

"The king's further pleasure is
That such a writ be served against you."

"Heat me these irons hot; and look thou
stand

Within the arras."

"I would *that* I were low laid in my grave."

239. Hence arises the use of the Subjunctive Mood in an Imperative or Optative sense: as, "Now, good digestion *wait* on appetite, And health on both!"

"Never harm, nor spell nor charm,
Come our lovely lady nigh."

240. The Subjunctive is likewise used, especially by our older writers, after the words *that so that, lest*, to denote a purpose or consequence of something to be done: as, "Take heed, *that* thou *speak* not to Jacob." "He that smiteth a man, *so that* he die, shall be surely put to death."

241. It must not be supposed that all Verbs used in hypothetical sentences are necessarily in the Subjunctive Mood. The Indicative is used after *if* in speaking of what is present at the time.

Examples :—

"If I *am* to be a beggar (as appears likely) it shall never make me a rascal."

"And though my portion *is* but scant, I give it with good will."

The Indicative is also used in hypothetical sentences where there is no real contingency or doubt: as, "*Though* he *was* rich, yet for your sakes he became poor."

Also, the Indicative is sometimes used in preference to the Subjunctive for the sake of greater energy of expression: as—

"If thou *speak'st* false,

Upon the next tree shalt thou hang alive."

242. *Sequences of Tenses*.—*May, shall, will*, are regularly used in subordinate sentences after Present and Future Tenses in the principal sentence; and *might, should, would* after Past Tenses; and *might have, should have, would have*, after Past Complete Tense; as—

228. The Neuter Pronoun *it* is used in a peculiar manner without any foregoing Noun to which it can be referred.

1. *It* is used before the Verb *to be* when the Subject follows, and it then serves as a kind of temporary or provisional Subject: as, "*It* is I; be not afraid." "*It* is more blessed to give than to receive." Real Subjects: (1) *I*, (2) *to give*.

Obs. 1. The Pronoun *it* is sometimes used even when a Plural subject follows: as—

"*Tis two or three*, my Lord, that bring you word Macduff is fled to England."

Obs. 2. In the same way is used the Adverb *there*, which thus has a kind of Pronominal force: as, "*There* was a Brutus once."

2. In like manner the Pronoun *it* is employed to represent a circumstance or history to be related: as, "*And it came to pass*, (*i.e.*, the following circumstance came to pass) at the end of two full years that Pharaoh dreamed, and behold he stood by the river."

3. The Pronoun *it* is used as the Subject of Verbs denoting natural phenomena: as, "*it rains*," "*it snows*," "*it freezes*," &c.

4. The Pronoun *it* is also used to represent *state* or *condition* in the most indefinite manner possible: as, "*How is't*, my noble lord?"

5. After an Intransitive Verb *it* is used to denote the action of the Verb in a general way: as, "*Come and trip it* as we go." "*I cannot daub it further*."

6. In asking a question *it* is used of that which is altogether unknown: as, "*Who is it?*" "*What is it?*" &c.

229. The Indefinite Pronouns *each*, *every*, *either*, *neither* (Sec. 61, (5), and (6)), are followed by Nouns, Pronouns, and Verbs of the Singular Number only: as, "*The king of Israel and the king of Judah sat, each (king) on his throne, having (both) put on their robes*," &c.

Unless the Plural Noun used after them convey a Collective Idea: as, "*That every twelve years there should be set forth two ships*."

4. SYNTAX OF THE VERB.

1. Concord.

230. A Verb agrees with its Subject in Number and Person: as, *man wants* or *wanteth*, *men want*; *thou reasonest*, *they reason*; if *I were*, if *thou wert*, &c.

231. Two or more Nouns in the Singular Number, with or without a Conjunction, take a Verb in the Plural Number: as, "*The evening and the morning were the first day*."

"*Thy prayer, thy praise, thy life to vice unknown*,

In sweet memorial rise. . ."

232. Every Verb, except in the Infinitive or the Participle, has its Nominative Case either expressed or implied: as, "*Awake (ye), Arise (ye), or be (ye), for ever fall'n*."

233. (1.) (Either) ... or.—When two Singular Subjects are connected by (either) ... or, the Verb remains Singular: as, "... a faint scream might be heard, as a lover, a brother, or a husband, *was* struck from his horse."

Obs. 1. The Verb expressed belongs to the latter subject and agrees with it, being understood with the former: as, "*Either you or he is to blame*."

Obs. 2. The Plural is occasionally to be met with: as, "*It must be confessed that a lampoon or a satire do not carry in them robbery or murder*."

[N.B.—Not to be imitated.]

(2.) "Neither (nor) nor."—The same rule is usually observed with "neither ... nor": as, "*Nor man nor fiend hath fallen so far*." ".....Where *neither moth nor rust doth corrupt*."

But the Plural not seldom occurs, especially when several Singulars are connected by "nor ... nor ... nor": as, "*Nor wood nor tree nor bush are there*." "*Neither he nor Broadhem smoke*."

4.—*Gerund.*

252. A Gerund is a Verbal Noun, and may be used in most of the constructions of a Noun. Thus it may be the Subject or the Object of a Verb, and it may be under the government of an Adjective or of a Preposition.

1. GERUND AS SUBJECT.

"*Running* to see fireworks alone is dreary work."

"It is not *dying* for a faith that is hard..." &c.

2. GERUND AS OBJECT.

"He contemplated *marrying* Esther," &c.

3. GERUND AFTER AN ADJECTIVE.

"If it be *worth* stooping for," &c.

4. GERUND GOVERNED BY A PREPOSITION.

"Cannot but *by annihilating* die," &c.

253. The Gerund of a Transitive Verb retains the same power of governing the Objective Case as the Verb to which it belongs: as, "I determined to increase my salary by *managing* a little farm," &c.

254. It must be borne in mind that the original use of the forms in *-ing* (also *-ung*) was that of Nouns, the Gerund being a totally distinct thing (see Sec. 82). And they must still be parsed as Nouns when they have the full construction of Nouns, admitting an Adjective or Article before them, and being followed by the Preposition *of*. This is the case in the following examples:—

"*The planting* of woods." "*The attaining* of happiness." "*A great whacking* of whips." Here *planting*, *attaining*, and *whacking* are Nouns.

255. The following is the modern rule for the use of the Verbals in *-ing*:—

When *the* precedes, *of* must follow; or both *the* and *of* must be omitted together; namely,—
Either—

"By *the* sending of the light."

"By *the* preaching of repentance,"

Or—

"By sending the light."

"By preaching repentance"

In the former case the forms in *-ing* are parsed as Nouns, in the latter case as Gerunds.

256. A Gerund is often preceded by the Possessive Case of a Noun or Pronoun, denoting the Subject: as, "I remember *his pointing* with the wooden sword." "The gooseberries were of *her gathering*."

257. The Compound Gerund forms with *having*, *being*, *having been*, are used in the same way as the simple Gerund: as, "I shall cheerfully bear the reproach of *having descended* below the dignity of history..."

"Doubtless the pleasure is as great
Of being cheated, as to cheat."

5. *Participles.*

258. Participles are Verbal Adjectives, and attach themselves to Nouns and Pronouns in the same manner as ordinary Adjectives: as, "*Overcome* by remorse, *Offa* endeavoured to atone for his crime by liberality to the Church."

"*He ended frowning*, and his look denounced Desperate revenge."

259. A Participle sometimes refers to an entire sentence: as, "*Owing to numerous attempts* which have been made to find a N.E. or N.W. passage to India, *the Arctic Ocean has been much more thoroughly explored than the Antarctic*."

260. An Imperfect Participle (Incomplete or Present Participle) is sometimes used adverbially, at the beginning of a sentence; as, "*Generally speaking*, these peculiar orgies obtained their admission at periods of distress, disease, public calamity, and danger..." (i.e., *to one speaking generally* the case appears so).

5. SYNTAX OF THE ADVERB.

261. An Adverb usually stands as near as possible to the word which it modifies. Its ordinary place is *before* an Adjective or other Adverb, and *after* a Verb: as, "*Exceedingly* great." "*Exceedingly* well." "To prosper *exceedingly*."

"If the patient *be* asleep he *is* (or *will be*) better."

"If you *will* invite us we *shall be* happy to come."

"If you *called* me I *would be* happy to come."

"*Could* the captain *have avoided* it, he *would not have thrown* the cargo overboard."

"*Had* he *asked* me I *should have told* him."

3.—*The Infinitive Mood.*

243. The Infinitive Mood is in modern English usually indicated by the prefix *to*. But the old form without *to* is used after the following classes of Verbs:—

1. Some which serve as auxiliaries in forming various Tenses and Moods, viz., *do, shall, will*; to which may be added *may, can, might, could, would, should*.

2. The following are old root Verbs: *bid, dare, have, make, let, must, list, need*.

3. Many Verbs denote the operation of the senses; as, *see (behold, watch, mark, &c.), hear, feel*.

Examples:—

"*Bid* me *tear* the bond." "They *need not depart*; give ye them to eat." "I *see* before me the gladiator *lie*," &c.

244. The Infinitive with *to* is often the subject of a sentence, especially before the Verb *to be*: as, "*To be* contents his natural desire." "*To reign* is worth ambition." "*To err* is human."

245. The Infinitive not unfrequently denotes the Object, especially after Verbs expressing the action of the *mind* or *will*, such as, *to mean, love, purpose, intend, expect, hope, fear, wish, desire, hate, learn, remember, forget*: as—

"Cromwell, I did not *think to shed* a tear in all my miseries. . . ."

"The Countess of Kew *purposes to stay* here this evening."

"Cease to do evil, *learn to do well*."

246. *Peculiar use of Past Infinitive.*—The Past Infinitive (*to have. . . to have been. . .*) is

sometimes used by a kind of attraction after a Verb in the Past Tense: as, "I thought *to have slain* him where he stood."

247. *Complementary Infinitive.*—The Infinitive, when not the Object of the Verb, is often its Complement, serving to define its application in some way. This is especially the case with Verbs of *commanding, compelling, persuading, teaching, &c.*, which do not convey a complete sense by themselves. Also the Infinitive often expresses the purpose of the action denoted by the Verb.

Examples:—

"Claudius had *commanded* all Jews *to depart* from Rome." "He was *forced to depart*, so as to be within Grey Friars' gate before ten." "He *invoked* Heaven *to witness* the sincerity of his professions," &c.

The Complementary Infinitive of Purpose is often introduced by *so as to, in order to*, and in older English by *for (to)*: as—

"Max *gave up* a costume and a carriage *so as to help* Paul." "What went ye out *for to see*?"

248. The Infinitive is often the Complement of an Adjective (Adverbial): as—

"*Swift to hear, slow to speak*." "Things *hard to be understood*." "*Eager to be pleased and to please*."

249. The Infinitive may also be the Complement of a Noun (Adjectival): as—

"*A time to weep and a time to laugh*."

250. Sometimes an Infinitive Mood is attached as a Complement to an entire sentence (Adverbial): as, "In politics, the Independents were—*to use* the phrase of their time—root and branch men. . . ."

Under this head come all such parenthetical expressions; as, *to be brief, so to speak, to return to the point; not to make a long story of it; not to mince matters, &c.*

251. Sometimes the Infinitive is used by way of exclamation: as, "Thus *to rob* me of my child!"

273. In very many instances a Preposition, though remaining separate from the Verb, forms with it a virtual compound: as, *to laugh at, to see through, to meet with, &c.* These expressions must be parsed as single words, and both in the Passive Voice and in Relative sentences the Verb and Preposition are kept together: as,—

“Moses, on the contrary, gave him a question or two from the ancients, for which he had the satisfaction of being *laughed at*.” “A stick and a wallet were all the movable things upon this earth *that* he could *boast of*.”

7. SYNTAX OF THE CONJUNCTION.

274. Conjunctions are the links by which Simple sentences are united together and formed into Complex ones. Conjunctions have therefore no power of governing a Case: the Case of every Noun or Pronoun being dependent upon some word in its own sentence.

Exception.—The Conjunction *than* is followed by the Objective Case of the Pronoun *who* (see Sec. 225).

275. When a Conjunction is followed by a Noun or Pronoun without a Verb, the sentence is incomplete; and the Case of Noun or Pronoun can be determined only by supplying the Verb which is understood. This is often the case with *as, than*.

Examples:—

“His face did shine *as* the sun.” [Supply, *shines*: so that *sun* is Nom.] “I like the one as well as the other.” [Supply, *I like* (the other): *the other* is therefore Obj.] “You are a much greater loser *than* me by his death.” [The sense is, *than I am*; *me* is therefore incorrect. It should have been *I*.]

276. On the use of the Conjunctions *if, provided, unless, that, lest, &c.*, with the Subjunctive Mood (see Sec. 235).

277. Some Conjunctions form pairs (see Sec. 164), one member of the pair preceding and preparing the way for the other. These are called

Corresponding Conjunctions (or Correlative Conjunctions): *as, neither...nor; either, whether...or; as...so; (although, though, notwithstanding)... (yet, still, nevertheless); because...therefore.*

278. *But*.—The word *but* may be a Preposition, an Adverb, or a Conjunction. Its use as a Preposition has been already explained (see Sec. 270.) It is in certain cases difficult to decide whether it is to be regarded as a Conjunction or as an Adverb, especially in some familiar idioms: as—

“I cannot *but* think...” “There is no one *but* knows” These expressions are elliptical. “I cannot *but* ...” = “I cannot *do otherwise*, but [*i.e.*, only]...” “There is no one *but*...” = “There is no one *else but* [*i.e.*, only] (he) who...” As introducing a new member of the sentence, *but* is in these cases best parsed as a Conjunction.

SOME FIGURES.

279. *Ellipsis*.—Ellipsis is the omission of some word or words in a sentence for the sake of brevity or elegance: as, “Either you or I must go” = “either you [*must go*] or I must go.”

Words thus omitted are said to be understood or implied.

280. *Hyperbole* is a figure by which more is expressed than is literally true: as—

“I shall strike the stars with my crown.”

281. *Metaphor* is a figure by which one object is designated by the name of another object to which it bears some resemblance or analogy: as, “The minister was the *pillar* of the State.”

It is a simile without the sign of comparison *like* or *as*.

282. *Simile* is a figure by which we express a comparison on founded resemblance: as—

“Charity, *like* the sun, brightens every object on which it shines.”

It is always known by the sign *like* or *as*

But the Adverb may precede the Verb whenever it is intended to be at all emphatic: as, "He fell through . . . into the tide and *immediately* disappeared."

262. Sometimes an Adverb belongs to an entire sentence, and it then usually stands at the beginning: as, "*Unfortunately*, the old lines of the streets had been to a great extent preserved."

263. The Adverbs *like*, *unlike*, are followed by the Dative Case (see Sec. 199). Also some other Adverbs have the same construction as the Adjectives from which they are derived; as, "They may look into the affairs of Judea and Jerusalem *agreeably* to that which is in the law of the Lord."

264. Some Adverbs do not differ in form from the Adjectives to which they correspond: as, *fair*, *hard*, *bright*, *pretty* (with Adjectives or Adverbs), &c.

265. Two Negatives occasionally come together in poetry when they neutralise each other: as,

"Nor did they *not* perceive the evil plight
In which they were, or the fierce pains *not* feel."

266. Some Adverbs of Time are occasionally used as Adjectives for the sake of brevity: as, "Good, *sometime* queen . . ." "In the *then* condition of my mind."

But these usages are in English either obsolete or inadmissible in writing which professes to be accurate.

267. The Adverbs *even*, *only*, sometimes modify a Noun or Pronoun, as in such sentences as the following:—

"*Even* Homer sometimes nods."

"*Only* a fool would act so."

The reason of this apparent inconsistency is perhaps that the Noun or Pronoun thus emphasized has a kind of latent Adjectival force: "*even* Homer" = even the greatest of poets; "*it is only the watchman*," i.e., "only so ordinary a visitor."

268. Some Adverbs are capable of modifying Prepositions, especially those which serve to define relations of time or place more precisely: as "*Just* between twelve and one."

Sometimes the Adverb is best taken with the entire phrase consisting of Preposition and Noun; as, "*Jump* (exactly) at this dead hour."

So—*just* in time—*altogether* in vain, &c.

6. SYNTAX OF THE PREPOSITION.

269. Prepositions govern the Objective Case: as, with *me*; without *you*; from *London* to *Bombay*.

270. *Save*, *except*, *but* (= *except*), *notwithstanding*. It is sometimes difficult to decide whether these words are to be regarded as Preposition or as Conjunctions. They may, however, be parsed as Prepositions when followed by a Noun or Pronoun which is not the Subject of a Verb, as in the following examples:—

"I swear that no one was to blame *but me*."

"... all, *save thee*,
I fell with curses", &c.

271. In Interrogative and Relative sentences, the Preposition instead of coming before the Pronoun is very often placed at the end: as, "*What* could it proceed *from*?" (instead of "*From what* could it proceed?") "Was this the face *which* I had so often made merry *with*?" (instead of "*with which* I had so often," &c.) "Two young ladies *whom* I have some knowledge *of*" (instead of "*of whom* I have," &c.)

This arrangement is specially adapted for an easy, familiar style. In finished and dignified language, the Preposition is more suitably placed before the Pronoun: as—

"I will show you *to whom* he is like."

"*Under what* captain serve you?"

272. The Preposition is most frequently placed at the end of the sentence when the Relative Pronoun is omitted (see Sec. 223); as—

"It was a thing \wedge I was used *to*" (i. e., *to which* I was used). "I had no pence \wedge to console him *with*" (i. e. *with which*, &c.)

it—A Personal Pronoun, neuter gender, singular number, third person, nominative case to the Verb *is*.

is—An Irregular Intransitive Verb, indicative mood, present tense, singular number, third person, agreeing with its Nominative *it*.

something—A Common Noun, neuter gender, singular number, third person, nominative case after the Verb *is*.

nothing—A Common Noun, neuter gender, singular number, third person, nominative case after the Verb *is* understood. (*It is nothing*).

It—A Personal Pronoun, neuter gender, singular number, third person, nominative case to the Verb *was*.

was—An Irregular Intransitive Verb, indicative mood, past tense, singular number, third person, agreeing with its Nominative *it*.

mine—A Personal Pronoun, masculine gender, singular number, first person, possessive case, governed by the Noun *purse* understood.

it—A Personal Pronoun, neuter gender, singular number, third person, nominative case to the Verb *is*.

is—An Irregular Intransitive Verb, indicative mood, present tense, singular number, third person, agreeing with its Nominative *it*.

his—A Personal Pronoun, masculine gender, singular number, third person, possessive case, governed by the Noun *purse* understood.

and—A Copulative Conjunction, joining the sentences "*'tis his*" and "*it has been slave to thousands*."

has—An Auxiliary Verb to *been*, indicating perfect (complete) tense.

been—A Past Participle from the Intransitive Verb to *be*, referring to *it* understood.

has been—An Irregular Intransitive Verb, indicative mood, perfect tense, singular number, third person, agreeing with its Nominative *it* understood.

slave—A Common Noun, neuter gender, singular number, third person, nominative case after the Verb *has been*.

to—A Preposition, showing the relation between *slave* and *thousands*.

thousands—A Common Noun, neuter gender, plural number, third person, objective case, governed by the Preposition *to*.

But—A Disjunctive Conjunction, joining the sentences "*he steals trash*" and "*he robs me of that*."

he—A Personal Pronoun, masculine gender, singular number, third person, nominative case to the Verb *robs*.

that—A Relative Pronoun, masculine gender, singular number, third person, agreeing with its antecedent *he* nominative case to Verb *filches*.

filches—A Regular Transitive Verb, active voice, indicative mood, present tense, singular number, third person, agreeing with its Nominative *that*.

from—A Preposition, showing the relation between *filches* and *me*.

me—A Personal Pronoun, masculine gender, singular number, first person, objective case, governed by the Preposition *from*.

my—A Personal Pronoun, masculine gender, singular number, first person, possessive case, governed by the Noun *name*.

good—An Adjective of Quality, positive degree, qualifying the Noun *name*.

name—A Common Noun, neuter gender, singular number, third person, objective case, governed by the Transitive Verb *filches*.

Robs—A Regular Transitive Verb, active voice, indicative mood, present tense, singular number, third person, agreeing with its Nominative *he*.

me—A Personal Pronoun, masculine gender, singular number, first person, objective case governed by the Transitive Verb *robs*.

PARSING.

283. To parse words is to state what part of speech they are, to explain their form so far as inflexion is concerned, and to show their syntactical relation in any given connection.

284. *Parsing-scheme.*

(1.) *Noun*; say whether Common or Proper. If Abstract or Collective, say so; Gender, Number, Case:—

If *Nominative*, say to what Verb it is Subject.

If *Possessive*, say on what other Noun it depends.

If *Objective*, say of what Verb or Preposition it is the Object, &c.

If *Dative*, say of what Verb it is the Indirect Object.

If *Vocative*, say “stands by itself.”

These are the chief Case rules; others to be given as they apply.

(2.) *Pronoun*: say of what kind and for what Noun it stands (or what is its Antecedent): Gender, Number, Case. (Case rules as in Nouns.)

(3.) *Adjective*: say of what kind (Quality, &c.); if compared, say what Degree of Comparison; if not, say “not compared”; and say to what Noun it belongs.

(4.) *Verb*: say whether Transitive or Intransitive, Regular or Irregular; give principal Tenses. If Defective, say so; say whether Active or Passive, and in what Mood: then—

If *Indicative* or *Imperative*, state Tense, Number, Person, and with what Subject it agrees.

If *Subjunctive*, say also on what Conjunction it depends.

If *Potential*, state Tense, &c., as Indicative.

If *Infinitive*, give Tense, and say whether it is—

(1.) Subject to another Verb, or (2) Object of a Transitive Verb, or (3) Complement of another Verb, or of an Adjective or Adverb.

If *Participle*, give Tense, and say to what Noun it belongs.

If *Verbal Noun*, give Case and Syntax, as in Nouns.

(5.) *Adverb*: say of what kind; if compared, say what degree of Comparison, and what word it modifies.

(6.) *Preposition*: say what Noun or Pronoun it governs.

(7.) *Conjunction*: say of what kind, and what sentences (or words) it connects.

285. *Specimen Parsing.*

“Who steals my purse, steals trash; ’tis something, nothing;

’T was mine, ’tis his, and has been slave to thousands:

But he that filches from me my good name,
Robs me of that which not enriches him,
And makes me poor indeed.”

Who—A Relative Pronoun, masculine gender, singular number, third person, agreeing with its antecedent *he* understood, nominative case to the Verb *steals*.

steals—An Irregular Transitive Verb, active voice, indicative mood, present tense, singular number, third person, agreeing with its Nominative *who*.

my—A Personal Pronoun, masculine gender, singular number, first person, possessive case, governed by the Noun *purse*.

purse—A Common Noun, neuter gender, singular number, third person, objective case, governed by the Transitive Verb *steals*.

steals—An Irregular Transitive Verb, active, voice, indicative mood, present tense, singular number, third person, agreeing with its Nominative *he* understood.

trash—A Common Noun, neuter gender, singular number, third person, objective case, governed by the Transitive Verb *steals*.

2. A Pronoun as, "*Thou art the man.*"

3. An Adjective used substantively or with a Noun understood: as, "*Oh, Sir! the good die first!*"

4. An Infinitive Mood or Gerund: as,
"*To be* contents his natural desire." "*Seeing* is believing" (see also Examples, Sec. 252).

5. A Participle with a Noun understood: as,
"*The sleeping and the dead* are but as images."

6. An entire phrase or sentence: as, "*To be or not to be* [that] is the question."

294. *The Predicate* is [that] which is stated of the Subject. It must therefore always be a Verb, either alone or with some other word or words.

1. Predicate a Verb by itself: as, "*The sun shines;*" "*winds blow;*" "*the grass is growing.*"

2. Predicate a Verb with its Complement. This occurs in the case of Verbs which do not convey a complete sense by themselves (Sec. 188): namely:—

(a). Verbs signifying *to be*, *to become*, *to be called*, *to be appointed*, *to be considered*, &c. as—

"*The way was long.*" "*Harold was crowned king by Aldred.*"

(b). All those Verbs which require an Infinitive Mood to follow them (see Secs. 243, 245), as "*I did not think to shed a tear.*"

"*What conscience dictates to be done.*" (For more Examples, see Secs. 243, 245.)

295. *The Object* may be either Direct or Indirect. Both are very often combined in the same sentences (see Sec. 198).

The Indirect Object may be indicated either by a simple Dative or by the Preposition *to* or *for* as, Give *me* (Ind. Obj.) *the book* (Direct Obj.) or, Give *the book* (Direct Obj.) *to me* (Ind. Obj.)

296. *Enlargements*.—All words attached to Nouns, in whatever position in the Sentence, are called Enlargements. They are so named because they enlarge our knowledge of the thing spoken of. An enlargement may be—

(1.) An Adjective: *red snow*.

(2.) A Noun in Apposition: *William the Conqueror*; *Bacon the sculptor*.

(3.) A Noun in the Possessive Case, or a Noun under the government of a Preposition (Prepositional phrase): as, *a poet's cat*; *the man in the moon*; *a monkey without a tail*.

(4.) An Adjectival sentence (see Sec. 302).

N.B.—An Enlargement is either an Adjective or some word or phrase having the nature of an Adjective.

297. *Extensions*.—The term Extension is applied to all words and phrases which attach themselves to the Verb or Predicate. An Extension is therefore either an Adverb, or some word or phrase partaking of the nature of an Adverb. Thus it may be.—

(1.) An Adverb: cut *boldly*.

(2.) A Prepositional phrase (Adverbial phrase): cut *with boldness*.

(3.) A Nominative Absolute: *The dim red morn had died, her journey done*.

(4.) An Adverbial Sentence: (see Sec. 303).

298. For the sake of clearness the analysis of sentences is usually presented in a tabular form. The following may serve as examples of the treatment of Simple Sentences:—

1. "By sunrise we all assembled in our common apartment."

Str.	Enlargement	P.	Ext.	Indirect Obj.
1	By sunrise	we	all	assembled
2	In our common apartment			

of—A Preposition, showing the relation between *robs* and *thing* understood.

that—A distinguishing Adjective limiting the Noun *thing* understood.

which—A Relative Pronoun, neuter gender, singular number, third person, agreeing with its antecedent *thing* understood, nominative case to the Verb *enriches*.

not—An Adverb of mood (negation), modifying the Verb *enriches*.

enriches—A Regular Transitive Verb, active voice, indicative mood, present tense, singular number, third person, agreeing with its Nominative *which*.

him—A Personal Pronoun, masculine gender, singular number, third person, objective case, governed by the Transitive Verb *enriches*.

And—A Copulative Conjunction, joining the sentences “he robs me of that,” and “he robs me of that.” (He robs me of that which not enriches him and he robs me of that which makes me poor indeed).

makes—An Irregular Transitive Verb, active voice, indicative mood, present tense, singular number, third person, agreeing with its Nominative *which* understood.

me—A Personal Pronoun, masculine gender, singular number, first person, objective case, governed by the Transitive Verb *makes*.

poor—An Adjective of Quality, positive degree, qualifying the Pronoun *me* or the Noun *man* understood. (Makes me to be a poor man.)

indeed—An Adverb of Degree, modifying the Adjective *poor*.

ANALYSIS OF SENTENCES.

286. To analyse a sentence is to take it to pieces, and show its constituent parts.

287. *Sentence*.—A Sentence is a thought expressed in words: as, *I am going*.

288. Sentences are of three kinds, Simple, Complex, and Compound.

289. A Simple Sentence has only one Subject and one Predicate: as, *The wind moans*.

290. A Complex Sentence is made up of several simple sentences, united together by means of connectives: as, “It is said that one day in the latter part of his life, Swift, after looking over the *Tale of a Tub* for some time, suddenly shut the book and exclaimed, ‘What a genius I had when I wrote that!’”

Here are no less than five Simple Sentences:—

(1.) I (Swift) wrote that [*Tale of a Tub*].

(2.) What a genius I [Swift] had (then)!

(3.) Swift, one day, in the latter part of his life, after looking over the *Tale of a Tub* for some time, suddenly shut the book.

(4.) Swift exclaimed [What a genius, &c.]

(5.) It [this story] is said.

These simple sentences are linked together by the connectives *that*, *and*, *when*.

291. A Compound Sentence consists of two or more principal or independent sentences connected by a Co-ordinative Conjunction: as—

“A sensitive plant in a garden grew,

And the young winds fed it with silver dew.”

1. ANALYSIS OF SIMPLE SENTENCES.

292. The constituent parts of a Simple Sentence are these:—

In all sentences: 1, *Subject*; 2, *Predicate*.

Not in all sentences: 3, *Object*; 4, *Complements*; 5, *Enlargements*; 6, *Extensions*.

293. *The Subject* denotes that which is spoken of. It must therefore always be a Noun or some word equivalent to a Noun. Thus the Subject may be:—

1. A Noun: as, “The hungry *sheep* look up and are not fed.”

In presenting a tabular analysis of a Complex Sentence, the connecting words are detached and placed in the column by themselves.

305. Example of Analysis of Complex Sentence :—

“As I was going out with that resolution, I was met at the door by the captain of a ship with whom I had formerly some little acquaintance, and he agreed to be my companion.”

Detached Sentences.	Kind of Sentence.	Connective.	Subject, with Enlargement if any.	Predicate, with Complement	Object, with Enlargement if any.	Extension of Predicate.
1 I was met at the door by the captain of a ship	P. S.	...	I	was met	...	(1) at the door (2) by the captain of a ship
2 (as) I was going out with that resolution	Adv. S.	as	I	was going out	.	with that resolution
3 with whom I had formerly some little acquaintance	Adj. S. to “captain” in No. 1.	Rel.	I	had	some little acquaintance	(1) with whom (2) formerly
4 (and) he agreed to be my companion.	P. S. (co-ord. with No. 1.	and	he	agreed to being companion		

THE COMPOUND SENTENCE.

306. Co-ordinate Sentences are divided into four classes, Copulative, Disjunctive, Adversative, and Illative or Causative.

1. COPULATIVE.

307. Copulative Co-ordinate Sentences are those which are simply coupled by a Conjunction implying addition : as, “The Indians are completely deceived *and* not a shot is fired.”

308. The Connectives of Copulative Co-ordinate Sentences are : *and, also, besides, likewise, moreover, but also, but likewise, as well as, both—and, not merely—but, not only—but, further, furthermore.*

2. DISJUNCTIVE.

309. Disjunctive or Alternative Co-ordinate Sentences are those which are disconnected in meaning by a Conjunction implying exclusion : as, “He will *neither* come *nor* send an apology.”

310. The Connectives of Disjunctive Co-ordinate Sentences are : in affirmative statement, *Either, or* ; in negative, *Neither, nor*.

3. ADVERSATIVE.

311. Adversative or Antithetical Co-ordinate Sentences are those in which the second stands opposed to, or is contrasted with, the first : as, “Pope had perhaps the judgment of Dryden, *but* Dryden certainly wanted the diligence of Pope.”

312. The Connectives of Adversative Co-ordinate Sentences are : *but* (the principal one), *however, nevertheless, notwithstanding, only, still, yet* ; and the Correlatives “*indeed—but, now—then, at one time—at another time, on the one hand—on the other.*”

4. ILLATIVE.

313. Illative Co-ordinate Sentences are those which are joined by Conjunctions implying reason and inference. They are of two kinds :—

1. Illative, when the first denotes the reason and the second the inference, logical deduction, or consequence : as, “The smoke falls, *therefore* it will rain.”

2. "At a small distance from the house, my predecessor had made a seat overshadowed by a hedge of hawthorn and honey-suckle."

Subject.	Enlargement of Subject.	Predicate.	Object.	Enlargement of Object.	Extension.
Predecessor.	my	had made	a seat	overshadowed by a hedge of hawthorn and honey-suckle.	at a small distance from the house.

Same Sentence: Simpler Scheme.

Subject with Enlargement.	Predicate.	Object with Enlargement.	Extension.
My predecessor	had made	a seat overshadowed by a hedge of hawthorn and honey-suckle.	at a small distance from the house.

The Complex Sentence.

299. There are three kinds of subordinate sentences, the Noun Sentence, the Adjective Sentence, and the Adverbial Sentence.

300. The connecting words are either Conjunctions or Relative Pronouns.

1. THE NOUN SENTENCE.

301. A Noun sentence is one that stands in the place of a Noun. A Noun sentence is usually either the Subject or the Object of a Verb. It may also stand in apposition to a Noun.

Examples:—

"How I came to overlook so obvious an objection is to me surprising." (Noun S., *How I came* . . . objection, Subject to Verb *is*.)

"After a few questions he found I was fit for everything in the world." (Noun S., *that I was fit for everything in the world*. Object of Verb *found*.)

"The fact that Monmouth was in arms against the government was so notorious. . . ."

(Noun S., *that Monmouth* . . . " in apposition to Noun *fact*.)

2. THE ADJECTIVAL SENTENCE.

302. An Adjectival sentence is one that attaches itself to a Noun, and does the work of an Adjective. An Adjective sentence is always introduced by a Relative Pronoun or Adverb.

Examples:—

"He was known in our neighbourhood by the character of the poor gentleman that would do no good when he was young." (Adj. S., *that would do no good* . . . *young*, attaching itself to Noun *gentleman*.)

"I was happy at finding a place where I could lose my fears in desperation."

(Adj. S., *where* (=in which) *I could lose* . . . *desperation*, attaching itself to Noun *place*.)

3. THE ADVERBIAL SENTENCE.

303. An Adverbial sentence is one that does the work of an Adverb, modifying in some way the application of a Verb, an Adjective, or an Adverb.

Examples:—

"The severity of this remark I bore patiently, because I knew that it was just." (Adv. Sent. *Because I knew* . . . *just*, attaching itself to Verb *bore*.)

"Tears such as angels weep burst forth" (Adv. S., *as angels weep*, attaching itself to Adjective *such*.)

"The picture was so very large that we had no place in the house to fix it." (Adv. S., *that we had* . . . *to fix it*, attaching itself to Adverb *so*.)

Usually, however, an Adverbial sentence attaches itself to the Predicate. The words *such*, *so*, are exceptional.

304. After a Complex sentences has been broken up into Simple sentences, each of these must be assigned to its proper class, as Noun sentence, Adjectival sentence, or Adverbial sentence. All that then remains is to analyse the Subordinate sentences according to the method already explained.

Example:—

“The meek intelligence of those dear eyes
(Blest be the art that can immortalize,
The art that baffles Time’s tyrannic claim
To quench it!)—here shines on me still the same.”

330. *Elision* is the cutting off or suppression, for the sake of meter or euphony, of a vowel or syllable, especially a vowel at the end of a word standing before another vowel in the following line.

331. *Syncope* is an elision or retrenchment of one or more letters, or a syllable, from the middle of a word: as, “*ne’er* for never; *ev’ry* for every,” &c.

332. *Apocope* is the cutting off or omission of the last letter or syllable of a word: as, “*di* for *dii*; *yon* for *yonder*,” &c.

333. *Inversion*.—It is a change of the usual order of words: as, “of all vices, impurity is one of the most detestable,” instead of “impurity is one of the most detestable of all vices.”

334. *Tetrastich* is a stanza of four verses.

335. *Accidence* is the properties and qualities of the parts of speech, as gender, number, and case.

336. The Interrogative Sentence is that which signifies a question: as, “Will you come”? “Do you come”? “Did he come.”?

337. The Conditional Sentence is that which expresses the sense of condition: as, “If you come, I will come.”

2. *Causative*, when the first denotes the inference, logical deduction, or consequence : as "It will rain, *for* the smoke falls."

314. The Connectives of Illative Co-ordinate Sentences are : (1) Illative, *accordingly, consequently, hence, so and so, therefore, thus, &c.* ; (2) Causative, *for*.

315. Examples of Analysis of Compound Sentences.

"Such a one on English ground,
And in the broad highway I met.
Along the broad highway he came,
His cheeks with tears were wet."

Sentences	Kind of Sentence	Connective	Subject	Predicate	Obj.	Extension.
1 Such a one on English ground (1 met)	Principal Sentence.		(I)	(met)	such a one	on English ground (Place)
2 And (such a one) in the broad highway I met	P. S., co-ord. (copulative) to 1, 3, 4	And	I	met	(such a one)	in the broad highway (Place)
3 Along the broad highway he came	P. S., co-ord. (copulative) to 1, 2, 4.		he	came		along the broad highway (Place)
4 His cheeks with tears were wet.	P. S., co-ord. (copulative) to 1, 2, 3		His cheeks,	were wet		with tears. (Cause)

PART 4.—Prosody.

316. Prosody treats of the laws of Poetry or Verse.

317. *Feet*.—Verse is usually written in lines containing a uniform number of syllables as well as of rhythmic beats; and lines may then be divided into syllabic measures.

These syllabic measures are called Feet.

318. *Rhyme* is the correspondence in sound of the final syllable of one line with that of another.

319. *Blank Verse* is a verse without rhyme, and has always ten syllables in a line.

320. A *Stanza* is the combination of a certain number of lines in rhyme.

321. *Ellegiac Stanza*.—This consists of four lines of Iambic Pentameter, expressing sorrow or lamentation, rhyming alternately.

322. A *Quatrain* is a Stanza of four lines.

323. *Scanning* is the dividing of verse into the feet of which it is composed.

324. A *Hemistich* is a half poetic verse or a verse not completed.

325. A *Couplet* is that which has two lines of verse that rhyme with each other.

326. *Meter* is an rhythmical arrangement of syllables into verses, stanzas, &c. ; or a poetical measure, depending on number, quantity, and accent of syllables.

327. *Idyllium* is a narrative or descriptive poem, written in an elevated and highly-finished style.

328. *Ode* is a stately poetical composition proper to be set to music.

Miscellaneous.

329. *The Parenthesis* is a sentence or word inserted, by way of comment or explanation, in the midst of another sentence of which it is independent in construction, and which is complete without it. It is usually inclosed within curved lines, but sometimes within dashes.

PERSIAN GRAMMAR.

صرف و نحو فارسی

(1) — بد آنکه صرف و نحو علمي را گویند که انسان از معاونت آن بفصاحت تمام تکلم نماید و عبارات و غیره غلط ننویسد و حقیر صرف و نحو فارسی را هم مطابق انگریزی بر چهار باب منقسم کرده است — اول املاء — دوم صرف — سیوم نحو — چهارم عروض

باب اول در بیان املاء و غیره
(2) — املاء در اصطلاح بمعنی رسم الخط است یعنی نوشتن ترکیب حروف موافق قاعده و بمعنی لغوي او بر کردن و نوشتن چیز — میباشد

(3) — بد آنکه حروف تهجی سی و دو عدد میباشد چنانچه ا ب پ ت ث ج چ ح خ د ذ ر ز س ش ص ض ط ظ ع غ ف ق ک گ ل م ن و ه ی — از آن هشت حروف اند که سوای زبان عرب در فارسی مستعمل نیستند چنانچه ث ح ص ض ط ظ ع ق و چهار حروف از آن مخصوص زبان فارسی میباشد که در عرب مستعمل نیستند و آن پ چ ژ گ است چنانچه شاعری آنرا بقیه نظم در آورده

رباعی

هشت حرفست آنکه اندر پارسی ناید همی
تا نیاموزی نباشی اندرین معنی معاف
باشی از من تا کدام اند آن حروف و یاد گیر
ث و ح و ص و ض و ط و ظ و عین و قاف

ایضا

حرف مخصوص فارسی هر چهار

بی و چي ژي و گاف اي مختار

در کلام عرب بغیر بدل

نشود پیشگاه مستعمل

و حروف تهجی بر دو نوعست 'حرف علت' و 'حرف صحیح'

(4) — حرف علت 'واو الف و یا' میباشد و چه تسبیه

این هر سه حرف بحروف علت آنست که علت را تغییر میدهد

از حال اصلی اش لازمست و در اینجا نیز تغییر بانقلاب یکی بدیگری یافتن شود

(5) — سوای سه حرف مذکور باقی همه حروف صحیح میباشد

(6) — بد آنکه لفیف آنرا گویند که دو حرف علت در یک لفظ باشند و آن بر دو نوعست — لفیف مقرون — چون 'قوي' و لفیف مفروق چون 'وحی' و معنی لغوي لفیف پیچیده و دریم است

(7) — لفظ چیز نیست که از دهان بیرون می آید چنانچه 'رفت و آمد و زمین' و غیره و معنی لغوي او سخن گفتن است

خواص بعضی از حروف مثرده

(8) — (الف) در وسط صیغه مضارع برای دعا آید چون 'کناد' و 'دهاد' و در آخر صیغه امر معنی اسم فاعل دهنده — چون 'بینا' و 'گویا' و 'جویا' و در آخر اسم برای ندا آید — چون 'دلا' و 'شایا' و هرگاه میان دو لفظ خواه اسم باشد یا فعل واقع شود فایده اتصال دهد — چون 'روارو' و 'شباشب' — (با) بمعنی ظرف آید — چون 'بصعرا' رفته و برای سبب آید — چون زید 'بسحاور' نیک نام شد و بمعنی ابتدا آید چنانچه 'بنام' جهاندار جان آفرین یعنی ابتدا میکنم بنام جهاندار جان آفرین و برای معیت آید چنانچه فلان کس 'بعلم' و حکمت مشغولست — (نا) برای خطاب واحد حاضر آید — چون 'سرت' و 'پایت' و 'اسپت' و در آخر کلمه زاید نیز آید — چون 'بالش' — 'بالشت' — (جیم فارسی) برای سبب سر جمله آید — چون 'این طعام نخوردم' 'چه' بیمزه بود، یعنی نخوردم بسبب آنکه بیمزه بود و برای استفهام اکثر سر جمله آید — چون 'چه' گفتی، و برای تحقیر سر جمله آید — چون 'ما چه' باشیم و 'چه' باشد دل غم پرور ما — (شین) برای ضمیر واحد غایب آید — چون 'مروش' و 'بایش' و به آخر صیغه 'مر معنی مصدر دهنده — چون 'سازش' — 'آمیزش' — 'ربزش' — 'گاف' برای تصغیر آید — چون 'طفلک' و 'مرغک'

کنند؟ — سوم آنست که در آخر آن 'گر' در آرند — چون (ستمگر) و 'آهنگر' یعنی ستم کننده و آهن سازنده — چهارم آنکه در آخر اسم 'ور' زیاده نماید — چون 'تاجور و بنرور' بمعنی دارندۀ تاج و دارندۀ بنر و گاهی برای فصاحت یا از کثرت استعمال او را ساکن کنند و ماقبلش را مضموم خوانند — چون 'مزدور و رنجور' که در اصل 'مزدور' و 'رنجور' بود — پنجم آنست که 'گین' در آخر زیاده نمایند — چون 'خشمگین و اندوگین' بمعنی دارندۀ خشم و دارندۀ اذوه — ششم آنکه در آخر اسم 'ناک' اضافه نمایند — چون 'پولناک و ستمناک' بمعنی ستم کننده و پول کننده — هفتم آنست که در آخر 'بان' بیفزایند و آن سواۀ معنی فاعلیت معنی محافظت نیز پیدا نماید — چون 'فیلان' و 'مهربان' بمعنی نگاه دارندۀ فیل و نگاهدارندۀ مهر

تصریف

(20) — بدانکه تصریف در لغت بمعنی تغییر است و در اصطلاح گردانیدن کلمۀ بسوۀ صیغۀ مختلف تا حاصل شود از آن معنیهای مطلوبه و تصریف در اسم بسیار کم باشد فقط برای صیغۀ واحد و جمع آن منصرف میشود و اسم از چهار جنس است 'مذکر' یا 'مونث' یا 'غیر ذیروح' یا 'مشترک' و آن را حالت نیز اطلاق میشود که هر یک بجای خود مذکور خواهد شد

جنس

(21) — بدانکه جنس در لغت بمعنی آنست که نوعی از هر چیز که در اقسام چیزها باشد و در اصطلاح منطق جنس آنرا گویند که در تحت آن چند نوع مندرج بود و نوع آنرا گویند که تحت آن اصناف واقع شود و منصف آنرا نامند که در تحت آن افراد باشد چنانچه 'حیوان' جنس است و 'انسان' نوع و 'فرنگی' و 'هندی' اصناف اند و 'اشخاص' هر منصف افراد هستند و آن بر دو نوعست 'مذکر و مونث' و دیگر 'مشترک' و 'غیر ذیروح' (22) — مذکر بمعنی مرد و نر است که ضد ماده باشد — چون 'ملک و اسپ و فیل و خروس' و علامتی برای مذکر معین نیست

(23) — مونث بمعنی ماده است که ضد نر باشد — چون 'ملکه و مادایان و ماده فیل و ماکیان' و علامتی مخصوص آنهم نیست مگر لفظ 'ماده' در اول اسم در آرند تا مونث شود — چون 'ماده خرو و ماده شیر' و تائید بعضی

بعضی اسماۀ سوای این قانون است یعنی اسمی جداگانه برای ماده مقرر است — چون 'ماکیان' و 'مادیان' که نر آنها را 'خروس' و 'اسپ' میگویند

(24) — جنس مشترک آنرا گویند که در آن مذکر و مونث مشترک باشد — چون 'والدین و مرغ و ملازم و طیور' که اطلاق اینها بمذکر و مونث هر دو میشود (25) — غیر ذیروح آنست که بیجان باشد — چون 'سنگ و گوه و زمین و چوب و دریا و کقاب و قلم' و غیره

صیغۀ واحد و جمع

(26) — بدانکه صیغۀ واحد چیز را گویند که فرد باشد یعنی از آن یک چیز معلوم شود — چون 'درخت' و 'مرد' و 'زن' و غیره

(27) — صیغۀ جمع آنست که از آن دو چیز یا زیاده مفهوم شود — چون 'درختها و مردان و زنان' بدانکه هر واحد را که بخواهند جمع بنا کنند اگر از ذیروح است لفظ 'آن' و اگر از غیر ذیروح باشد 'ها' در آخر آن در آرند چون 'پادشاهان و فیلان و اسپان' و 'خانهها و زمینها و شهرها' و در فارسی تثنیه هم در حکم جمع است و بدانکه اگر در آخر اسم 'الف یا واو' باشد پس 'یای' و قایم زیاده نموده صیغۀ جمع بنا کنند — چون 'دانایان و بدخویان' و اگر 'های' مختلفی باشد بکافی فارسی بدل نمایند — چون 'بندگان'

متکلم و غیره

(28) — بدانکه شخصیکر فاعل فعلی باشد آن بر سر دو قسمست 'متکلم و حاضر و غایب' متکلم گویند را خوانند چون 'من میروم' 'من' یعنی شخصی که تکلم میکند

(29) — حاضر آنست که خطاب حرف باو بشود — چون 'تو میروی' 'تو' کسی است که او را خطاب کرده اند و حاضر را مخاطب نیز گویند

(30) — غایب آنست که ذکر شخصی شود که او حاضر نباشد — چون 'او میبرد' 'او' شخصی است که غایب است

(31) — اسماۀ همیشه اوقات در غایب حساب میشوند چون 'اسپ میدود' — 'زید میبرد'

حالت

(32) — بدانکه حالت آنست که گاهی اسم یا ضمیر در جمله منسوب میشود مثل فاعل و گاهی مثل مفعول و غیره پس آن نسبت را حالت گویند و باید دانست که در [معاورۀ

و 'مرفک' و برای (تحقیق آید— چون 'مردک'—مهم)
 در اول صیغه امر بجای بای زاید علامت نهي است
 — چون 'مگو' و 'مرو' و در آخر صیغه ماضی برای
 ضمیر متکلم آید— چون 'گفتم'— 'رفتم'— (نون) در
 اول افعال علامت نفی است— چون 'نرفت' و 'نگفت'
 — (واو) برای عطف آید خواه در میان دو فعل یا دو
 اسم— چون 'آمد' و 'رفت'— 'خاله و بکر'— (یا) در
 آخر فعل ماضی علامت مفعول است— چون 'گفته'—
 'رفته' و در آخر اسماء برای نسبت آید— چون 'یکساله' و
 'یکروزه'— (یا) برای خطاب واحد حاضر آید— چون 'دیدي'
 و 'شنیدی' و برای معنی متکلم آید— چون 'مخدومی'
 و برای نسبت آید— چون 'اصفهانی' و برای معنی
 حاصل بالمصدر آید— چون 'شادمانی' و 'کامرانی'
 و برای لیاقت آید— چون 'کشتنی'— 'نواختنی' و برای
 وحدت آید— چون 'جوانی' و برای تنکیر آید— چون
 'مردی' مثال 'مردی' مثل تو در جهان نباشد

باب دوم در بیان صرف و غیره

(9) — بد آنکه صرف گردانیدن لفظی است بسوی
 صیغهای مختلف و کلمه در لغت بمعنی سخن و در اصطلاح
 عبارتست از آن لفظ که موضوع بود برای معنی مفرد
 پس جمله کلمات فارسی را نیز بنده برعایت انگریزی بر
 پشت فصل منقسم کرده است— اول اسم— دوم صفت—
 سیوم ضمیر— چهارم فعل— پنجم ظرف— ششم حرف—
 هفتم عطف— هشتم حرف ندا

فصل اول در بیان اسم

(10) — بد آنکه اسم آنست که هر چیزی را بآن نام
 بخوانند و بشناسند— چون 'زید و بکر و اصفهان و اسپ'
 و غیره و اقسام اسماء در فارسی بسیار است که هر یک بجای
 خود نوشته خواهد شد و از آنها نه قسم در این فصل بیان
 میشوند— اول اسم خاص— دوم اسم عام— سیوم اسم
 صفت— چهارم اسم جمع— پنجم اسم تصغیر— ششم
 اسم مصدر— هفتم اسم جنس— هشتم اسم جامد— نهم
 اسم فاعل

(11) — اسم خاص آنست که اطلاق آن بدیار و امصار
 و انسان و غیره کرده شود— چون 'ایران'— 'اصفهان'— 'احمد'
 — 'زید' و غیره

[اسم فاعل]

(12) — اسم عام آنست که حاوی بر تمام ذات یا امثال
 خود باشد— چون 'انسان و فیل و اسپ و خر' لفظ انسان
 از اسم عام است که حاویست بر تمام ذات و مثل خود
 و علی هذا القیاس 'فیل و اسپ' و غیره

(13) — اسم صفت آنست که از آن کیفیتي یا خاصیتی
 مفهوم شود— چون 'سفید'— 'سرخ'— 'تلخ'— 'شیرین' و 'نیک'
 و غیره

(14) — بدانکه اسم جمع آنرا گویند که اطلاق آن بر
 واحد و جمع بر دو شود— چون 'قشون و لشکر و فوج و
 گله' و غیره

(15) — اسم تصغیر آنست که از آن کوچکی آن چیز
 مفهوم شود— چون 'طفلک و مرفک'— بد آنکه بر اسمی را
 که بخوابند تصغیر نماید در آخر آن 'کاف' زاید نهاند
 و بعضی اوقات 'چ' زاید کند— چون 'دریاچه و باغچه'

(16) — اسم مصدر بر دو قسم است یکی آنست که در
 آخر آن 'دن' یا 'تن' باشد که علامت صیغه مصدر است
 — چون 'رفتن و آمدن'— قسم ثانی را اسم مصدر ترکیبی
 میگویند و آن نیز بر دو نوعست— اول آنست که آخر
 صیغه ماضی مطلق لفظ 'آر' زاید کند— چون 'گفتار'
 و 'رفتار' و دوم آنست که باء زاید صیغه امر را حذف
 نموده در آخر آن 'شین' در آرند و حرف آخر امر را
 مکسور خوانند— چون 'دانش و پوشش و کوشش' و این
 را حاصل بالمصدر نیز خوانند

(17) — اسم جنس آنست که بر قلیل و کثیر اطلاق
 نماید— چون 'قام'— 'دوات'— 'کتاب'— 'کاغذ' (در حقیقت
 این هم مثل اسم عام است (See. Sect. 12.)

(18) — اسم جامد آنرا گویند که صیغهای دیگر از آن
 مشتق نشوند— چون 'کوه'— 'زمین'— 'سنگ' و غیره
 و اسم مصدر برخلاف این است

(19) — اسم فاعل اسمی را گویند که از آن معنی فاعل
 حاصل شود و آن بر دو قسم است— اول آنست که مشتق از
 مصدر بود— چون 'گوینده' از گفتن و 'رونده' از رفتن
 و دوم فاعل ترکیبی و آن هفت نوعست— اول آنست که
 آخر اسم صیغه امر در آرند و معنی فاعل پیدا نماید—
 چون 'دستگیر و پوش پذیر' یعنی گیرنده دست و قبول
 کننده عذر دست و پوشش' اسم است و 'گیر و پذیر' صیغه
 امر است— دوم آنکه در آخر اسم 'کار' زاید نماید—
 'خدمتکار و پرہیزگار' بمعنی 'خدمت کننده و پرہیز
 کننده'

ظاهر میشود پس آنها را در این فصل بیان کردن لازم است

(42) — اسم کیفیت آنست که کیفیت یا صفت چیزی از آن حاصل شود — چون شب 'تار' — درخت 'خشک' — مرد 'نیک' — اینجا 'تار و خشک و نیک' صفت است که از آن 'کیفیت شب و درخت و مرد' ظاهر میشود

(43) — اسم مقدار آنست که از آن قدر و عدد چیزی معلوم شود — چون 'ده خانه' — چهار شخص — چند مردم — اینجا از 'ده و چهار و چند' عدد خانه و شخص و مردم حاصل میشود و مقدار چون 'دور چاه بسیار گل است' — اینجا از 'بسیار' مقدار گل مفهوم میشود — و اسم مقدار بر چهار نوعست

اول آنست که عمومیت یا مقدار از آن معلوم شود و آنها از این قرار اند — 'بسیار و تمام و هیچ و بعض و کم و زیاد و چند و هر' و غیره

دوم اسم عدد و آن نیز بر دو قسم است (44) — یکی آنست که فقط عدد از آن معلوم شود و آنرا اسم عدد گویند — چون 'دو و سه و چهار' مثال 'دونفر و سه اسپ' — اینجا 'دو و سه' اسم عدد است و 'اسپ و نفر' را معدود گویند و عدد و معدود حکم یک کلمه دارد (45) — دیگری را 'فاعل عددی' گویند باعتبار اینکه عدد وزن اسم فاعل پیدا نماید — چون 'خامس و سادس' و لکن در فارسی در آخر اسم عدد میم در آید — چون 'دوم و سوم و پنجم' بدانکه این میم را متمم الاعداد من التخصیص گویند

(46) — سوم آنست که از آن مقدار یا عدد مبهم مفهوم شود و آنها از این قرار اند — 'بسیار و اندک و کم و همه و چند' و غیره مثال "در ایران میوه 'بسیار' عمل می آید" — "چند" شتر را دیدم"

(47) — چهارم آنست که از آن معنی اشتراک حاصل شود — چون 'هر ساعت میخورد' یعنی ساعت بساعت میخورد — 'هر چهار نفر رفتند' یعنی یک یک از آنها رفتند پس رفتن مشترک است در چهار نفر و ایضاً خوردن هم مشترک است در چند ساعت

(48) — اسم اشاره آنست که او چیزی را از افعال خود مسا کرده بنماید و آن بر دو قسم است برای اشارت بعید 'آن' و 'آنان' و 'اوشان' و برای قریب 'این' و 'ابنان' و 'ایشان' — چون 'این' اسپ خوبست — 'این' مادبان خوب نیست — اینجا 'آن و این' حرف [20] اشارت

اشارت است و 'اسپ و مادبان' که بعد از حرف اشاره واقع شدند آنها را در فارسی مشارالیه میگویند و بدانکه فرق در حروف اشارت و ضمائر همین است که اشاره مخصوص برای محسوسات است و ضمائر برای محسوسات و غیر محسوسات هر دو موضوعست
تصریف

(49) — بدانکه اسم صفت یا کیفیت منصرف میشود و بعضی از اسماء مقدار هم منصرف میشوند که آنها این است 'کم و زیاد' و باید دانست که صفت را فقط برای تشبیه و مقابله منصرف میکنند و آن بموجب ذیل است (50) — بدانکه صیغه صفت مفرد — چون 'خوب' و 'به' و 'بد' و 'کم' و 'زیاد' و 'دانا' و غیره میباشند

(51) — چون خواهند که صفت را در مقابله دو چیز بیاورند تا یکی را بر دیگری ترجیح دهند 'تر' در آخر صفت ریاضه نماید و آنرا اسم تفضیل گویند — چون 'خوبتر و بهتر و کمتر' و غیره و بدانکه بعد از اسم تفضیل حرف 'از' می آید — چون 'زید بهتر از' عمرو است — این اسپ بدتر از' آن است — اینجا 'بهتر' و 'بدتر' اسم تفضیل است باید دانست که در مقابله اگر اسم ثانی هم از قسم اول باشد و اسم خاص هم نباشد پس اسم ثانی را ساقط میکنند چون 'این مادبان بدتر از آن (مادیان) است' بدانکه اسم ثانی که میان پهلایین است در تلفظ ساقط باید کرد

(52) — بدانکه اگر خواهند که یک چیز را فضیلت یا برتری بر جمع دهند 'ترین' در آخر صیغه صفت ریاضه کنند و آنرا اسم مبالغه خوانند — چون 'خوبترین و بدترین' و 'بزرگترین' و غیره و مخفی نماند که بعد از صیغه مبالغه از بین الفاظ یکبار میارند و آنها بدین قرارند — 'همه' — 'جمع' یا 'سایر' — چون 'زید خوبترین همه' آنها است — این مادبان بدترین 'جمع' مادیانها است — و قبل بزرگترین 'سایر' و حوش است — بدانکه در فارسی آخر هر سه الفاظ که بعد از اسم مبالغه واقع میشوند مکسور خوانند و صیغه مبالغه را نیز در آخر کسره دهند و بعضی اوقات بنا بر اختصار پنجیک از الفاظ مذکور را در آخر اسم مبالغه نیارند — چون 'فیل بزرگترین و حوش است'

شمارت معرّف و نکره

(53) — بدانکه 'آن' و 'ها' را حروف تکبیر و تعریف خوانند

مجاوزه فارسي لفظ 'حالت' با فاعل و غيره گفتن لازم نيست چون 'حالت فاعلي'، بلكه تنها 'فاعل يا مفعول' گفتن كفايت ميكند و حالتهاي مذكور در فارسي هشت اند—اول حالت فاعلي—دوم حالت جري—سوم حالت مفعول له—چهارم حالت اضافت—پنجم حالت ندا—ششم حالت مفعول معه—هفتم حالت مفعول بر—هشتم حالت مفعول في

حالت فاعلي و غيره

(33)—بدانكه كنده فعلبرا فاعل ميگویند پس هراسميكه تعميل فعل بدان تعلق گيرد آن درحالت فاعليت ميباشد — چون "زید، میبرد"، — "جهاز، فودا خواهد رسید"، — "من نوشته ام"، — اينجا "زید و جهاز و من"، همه فاعل اند (34)— هراسميكه بعد از حرف جر واقع شود درحالت جري باشد و آنرا مجرور نيز خوانند— چون "زید از اصفهان آمد"، — بگر از هند تا چين رفت، — اينجا "اصفهان و هند و چين"، مجرورانند

(35)— هراسميكه وجود آن سبب صدور و قيام فعلي باشد و بعد از 'باي'، موحده يا حرف 'براي' واقع شود آنرا مفعول له ميگویند— چون "من زید را براي" ادب زدم"، — "زید براي" من كتاب فرستاد"، — "من اسپ 'بتو' فرستادم"، — اينجا 'با'، بمعني براي آمده و 'ادب' و 'من' و 'تو'، همه مفعول له ميباشند و مفعول له را مفعول ثاني نيز خوانند

(36)— بدآنكه اضافت نسبت دادن اسمي است بسوي اسم ديگر و در فارسي اسم اول را مضاف گویند و ثاني كه گويا درحالت اضافت ميباشد در فارسي آنرا مضاف اليه خوانند و حرف آخر مضاف را بنا بر علامت اضافت كسره ميدهند در تلفظ بعينه مكسور ميخوانند— چون 'غلام تو گريخت'، — "من ديروز اسپ ترا ديدم"، — اينجا 'غلام و اسپ'، مضاف اند و 'تو و ترا'، درحالت اضافت و هر دو مضاف اليه ميباشند و اگر مضاف متعدد باشد كسره بر مضاف آخر هم را كفايت ميكند— چون 'شتر و اسپ و قاطر'، زید بسيار ميدهند— اينجا 'شتر و اسپ و قاطر' مضاف اند و زید درحالت اضافت و مضاف اليه است بدانكه كلمهاتي كه آخر آن 'الف' يا 'واو' ساكن باشد پس جهت اظهار كسر اضافت يا مكسور در آورند— چون 'ديباي چين و پهلوی تو'، و اگر در آخر 'هاي'، مخففي باشد آنرا بهمه بدل كنند— چون 'يك خوشه انگور از درخت افتاد'، — اينجا

اينجا هم 'خوشه' مضاف و 'انگور' درحالت اضافت و مضاف اليه ميباشد— اقسام اضافات در فارسي بسيار است كه بريك بجاي خود ذكر خواهد شد

(37)— بدآنكه حالت ندا براي اسمي است كه خوانده شده يا خطاب كرده شده است و آنرا در فارسي منادئ ميگویند— چون 'پسربيا اينجا'، — 'دوستان بشنويد'، — 'برادران نرويد'، — اينجا 'پسر و دوستان و برادران'، منادئ و درحالت ندا اند

(38)— هراسمي كه بعد از مفعول به واقع شود و حرف 'با'، ماقبل آن باشد آن اسم را مفعول معه خوانند— چون 'من زدم زید را با عمرو'، — 'او اسپ را با زين خريد'، — اينجا 'عمرو و زين'، مفعول معه اند يعني شريك با مفعول

(39)— هراسميكه اطلاق فعل فاعل بر آن شود و ما بعد آن حرف 'را'، باشد آنرا مفعول به گویند— چون 'من زدم زید را'، — 'من او را فرستادم'، — اينجا 'زید' و 'او'، مفعول به اند بدآنكه اكثر اوقات حرف 'را'، ساقط ميكند اگر مفعول به از قسم انسان نباشد— چون 'او اسپ خريد'، — 'من خط فرستادم'، — اينجا اسپ و خط مفعول به اند (40)— بدانكه فعل در هر زماني يا مكاني كه ذكر كرده شود اسم آن زمان يا مكان را مفعول فيم گویند و ماقبل آن اسم حرف 'در' يا 'بر' يا 'باي'، موحده بمعني 'در'، بيارند— چون 'او بر كرسي خواهد نشست'، — 'زید در خانه رفت'، — 'عمرو ب بازار ميبرد'، — اينجا 'كرسي و خانه و بازار'، مفعول فيم اند و اكثر اوقات حرف 'در' و 'بر' و 'با'، را نيارند— چون 'ديشب تو كجا بودي'، يعني 'در شب گذشته' و 'ديشب'، مفعول فيم است

فصل دوم در بيان صفت و غيره

(41)— بدانكه صفت آنست كه كيفيت و حال اسم بيان ميكند و آن اسم را موصوف گویند و كيفيت او را صفت خوانند و در فارسي حرف آخر موصوف را كسره دهند و آنرا اضافت موصوفي گویند— چون 'اسپ خوب'، — 'مرد نيك'، — اينجا 'خوب و نيك'، صفت است و 'اسپ و مرد'، موصوف ميباشند و اگر موصوف متعدد باشند اضافت بر موصوف آخر هم را كافيت— چون 'چشم و گيسو و خط و خال سياه'، اينجا 'سياه'، صفت است و بقيه اسما موصوف ميباشند بدانكه از اسم 'كيفيت و مقدار و اشاره'، هم يك گونه صفت [ظاهر]

(2) — 'دوم' آنست که حروف ضمایر را در آخر کلمه ضم نمایند و علیحده نیارند و آنرا 'ضمیر متصل' خوانند آنها از جدول ذیل مفهوم خواهند شد

جمع قایم	جمع زائد	جمع زائد	جمع قایم
مستتر است	زد	زدنش	کتابش
جمع حاضر	جمع زائد	جمع زائد	جمع قایم
ت	زدند	تاند	کتابتان
واحد حاضر	واحد زائد	واحد زائد	واحد قایم
ت	زدنت	تانت	کتابت
جمع متکلم	جمع زائد	جمع زائد	جمع قایم
یم	زدیم	یمان	کتابمان
واحد متکلم	واحد زائد	واحد زائد	واحد قایم
ی	زدیم	یمان	کتابم
مرفوع	منصوب	مجرور	
ضمیر مرفوع	ضمیر منصوب	ضمیر مجرور	

مخفی نماند که اگر 'های' مخفی در آخر کلمه باشد پس ما قبل ضمایر مذکور 'الف' زیاده کنند مگر برای واحد حاضر همزه مکسور آرند و در تلفظ 'ئی' خوانند — چون بنده — یعنی بنده هستی و در واحد غایب لفظ 'است' در آخر بیارند — چون بنده است — و این قانون مختص ضمایر مرفوعست و بدانکه ضمیر مرفوع در ماضی و مستقبل مستغنی است لکن در مضارع و حال 'د' است — چون 'میروید' — 'می آید' که حال است و مضارع چون 'بود' و 'بیاید' — [ضمیر

(57) — ضمیر مجرور ضمیر بر گویند که در حالت اضافت و مضاف الیه باشد چنانچه قبل ذکر شد و بدانکه اضافت مضاف آنرا اضافت بیانی گویند بسبب آنکه مضاف الیه بیان مضافی شود چون 'پسر من' — 'پسر من' — اینجا 'من' بیان مضاف است و در ضمیر متصل اضافت لازم نیست و اگر بخواهند که ملکیت ظاهر نمایند پس آن اضافت را اضافت تملیکی گویند — چون 'غلام من' — 'خانه تو' — 'اسب او'

دوم ضمیر را جمع

(58) — بدانکه ضمیر یکم بفاعل برگردد آنرا ضمیر راجع گویند — چون 'زید آمده و رفت' — اینجا ضمیر واحد غایب که در 'رفت' مستتر است رجعت میکند بر زید و زید را 'مرجع' گویند و مخفی نماند که اگر فعل متعدی باشد و بخواهند که فعل رجعت بر فاعل نماید لفظ 'خود' با ضمیر متصل منصوب و حرف 'را' بعد از فاعل آرند پس اگر فاعل متکلم است با لفظ 'خود' نیز ضمیر متکلم و اگر حاضر است حاضر و اگر غایب است غایب منصوب ضم نمایند — چون 'من' 'خودم' را کشتم 'تو' 'خودت' را کشتی — او 'خودش' را کشت و غیره و بدانکه اکثر اوقات لفظ 'خود' بغير 'را' با ضمیر متصل برای تاکید آرند — چون 'من' 'خودم' رفتم

سوم اسم اشاره

(59) — بدانکه اسماء اشاره که سابق ذکر شد (S. Sect. 48) برای ضمیر غایب نیز استعمال نمایند چون 'آن آمده' — 'آنها آمده اند' — 'اوشان آمده اند' — باید دانست که لفظ 'آن' را اگر با اسمی دیگر آرند پس 'آن' از اسماء اشاره محسوب شود چنانچه 'آن' اسب خوبست — 'آن' مرد بد است — مخفی نماند که اکثر اوقات لفظ 'آن' را بجای اسمی آرند که بخواهند آنرا مکرر نیارند — چون اسب من بهتر از 'آن' شماست — یعنی بهتر از اسب شماست و بعضی اوقات 'آن' را نیارند و بجای او لفظ 'مال' استعمال نمایند و این زیاده مروج است — چون اسب من بهتر از 'مال' شماست

چهارم اسم استفهام

(60) — بدانکه معنی استفهام پرسیدن و جویا شدن چیز است و اسماء استفهام سه اند 'که' و 'چرا' و 'کدام' (61) — مخفی نماند که از اسماء استفهام فقط لفظ 'که' را حالت اطلاق شود چنانچه برای ضمیر مرفوع 'که' و برای منصوب 'کرا' و برای مجرور 'چون' کتاب 'کیست' یعنی کتاب 'که' است بدانکه اهل ایران هر سه الفاظ مذکور را

در هر یک مذکور و مونث یکسان است و تصریف آن بموجب جدول ذیل است و بدانکه 'وی' نیز ضمیر غایب است

جمع غایب	ایشان آنها آنان	ایشانرا آنها را آنانرا	کتاب ایشان یا آنها یا آنان
واحد غایب	او وی آن	اورا ویرا آنرا	کتاب او یا او یا آن
جمع حاضر	شما	شمارا	کتاب شما
واحد حاضر	تو	تورا	کتاب تو
جمع متکلم	ما	مارا	کتاب ما
واحد متکلم	من	مرا	کتاب من
ضمیر مرفوع یعنی حالت فاعلی	ضمیر منصوب یعنی حالت مفعول به	ضمیر مجرور یعنی حالت اضافی که آنرا مضاف الیه گویند	

[دوم]

(54) — باید دانست که در فارسی بر اسم علم واحد یا جمع را که بخوانند از امثال خود محض شناختن مخاطب سوا نمایند ماقبل او حرف 'آن' که علامت معرفه است در آورند — چون 'آن' شخص آمده — من 'آن' اسم را خریدم — 'آن' کتابها را که میگفتید دیدم — یعنی 'شخصی و اسمی و کتابهاییکه' مخاطب آنها میداند

(55) — بر اسم عام را که بخوانند در لکزه ذکر نمایند 'یا' در آخر او در آورند — چون 'شخصی' آمده — من 'اسمی' را خریدم — یعنی 'شخص' و 'اسم' غیر معین که مخاطب آنها را نمی شناسد و بدانکه علامت تنکیر بر صیغه جمع نیاید

بدانکه اگر در آخر اسم عام 'یای' مخفی باشد آنرا بهمزه مکسور بدل نمایند و چون 'یا' هم آخت کسره میباشد پس آن بهمزه مکسور را نیز در تلفظ 'ئی' خوانند — چون 'توشه' برداشتم — و اگر در آخر 'الف' یا 'واو' ساکن باشد پس بوی تنکیر 'همزه' و 'یا' در آورند — چون 'خرمائی' دیدم — 'آلویی' افتاده بود

فصل سوم در بیان ضمیر و ضمیره

(56) — بدانکه لفظی که بدل اسم شخصی آرند آنرا ضمیر گویند و در آن شش قسم است — اول ضمیر — دوم ضمیر راجع — سوم اسم اشاره — چهارم اسم استفهام — پنجم اسم موصول — ششم اسم مبهم

'اول ضمیر' — بدانکه در فارسی ضمایر بر دو نوع است — (1) — اول آنست که الفاظ جداگانه برای آنها معین اند که آنرا از کلمه دیگر وصل نمودن احتیاج نیست و این نوع را 'ضمیر منفصل' خوانند — چون 'من' که ضمیر متکلم است و 'تو' برای حاضر و 'او' و 'آن' ضمیر غایب است و مخفی نهاند که اکثر لفظ 'آن' برای غیر ذیروح استعمال نهانند و ضمایر برای صیغه واحد و جمع منصوب میشوند و حالت نیز اطلاق آنها میشود چنانچه ضمیری که در حالت فاعلی باشد در فارسی آنرا 'ضمیر مرفوع' و ضمیری که در حالت مفعول به و غیره باشد آنرا 'ضمیر منصوب' و ضمیری که در حالت اضافت یعنی مضاف الیه باشد آنرا 'ضمیر مجرور' گویند و در ضمایر فرقی میان مذکور و مونث نیست بلکه

[در]

'آنها'، بعضی اوقات برای غیر ذیروح نیز استعمال
نمایند—چون دیروز شما 'آنها'، میخواندید همان کتاب
من خریدم

(67)—باید دانست که 'آنچه'، 'هرآنچه'، 'هرچه'،
مخصوص غیر ذیروح است—چون من شنیدم 'آنچه'،
شما گفتید—شما را 'چیزیکه'، گفتم فراموش نکنید

ششم اسم مبهم

(68)—بدانکه اسماء مبهم که بطور ضمایر مستعمل
اند از این قرارند—'فلان'—'یکی'—'دیگری'—'غیر'—'بعضی'
—'کسی'—'همکسان'—'همگی'،

(69)—'فلان'—'بضم اول بمعنی شخص غیر معلومست
و در فارسی این لفظ را بتنهایی بزیادت 'یا' استعمال
نمایند و اگر خواهند که واضح تر کنند مابعد اول لفظ 'کس'،
زیاده نمایند—اول چون 'فلانی'، آمده یا نه—و ثانی
چون 'فلانکس'، ببهی رفته است

بدانکه این لفظ بر غیر ذیروح نیز مستعمل است چون
'فلان'، شهر بسیار خوبست—'فلان'، درخت کوتاه تر
از این است

(70)—'یکی'—'بدانکه بمعنی این لفظ یک است و در
فارسی آنها برای ذیروح و غیر ذیروح هر دو آرند و این
اسم بر جمع نیاید—چون 'یکی'، بمن گفت که زید آمده
—یعنی شخصی بمن گفت—امروز در قصری پی تهاشا
رفتم که تالارهای متعدد داشت در 'یکی' از آنها قدری
مکت نموده برکشتم—یعنی در یک تالار از تالارهای
قصر مکت کردم

بدانکه اگر خواهند دو چیز را علیحده ذکر نمایند
بواول لفظ 'یکی' و بر ثانی لفظ 'دیگری'، آرند—چون
چند کس در باغی مشغول نشاط بودند که 'یکی' از آنها
صبر قصیده و 'دیگری'، بلبلان میزد

(71)—'غیر'—'بدانکه این لفظ بمعنی 'دیگر' و برای
ذوالعقول آرند—چون من مولوی روم—

تو بقاریکی علی را دیده

زان سبب 'غیری'، برو بگریه

'غیری'، بمعنی دیگرست—مخفی نماند که این لفظ برای
استثنا نیز آید و در آنحالات بمعنی 'سواي و جز' باشد و
اکثر 'از' را مابعد آن آرند—چون 'غیر' از زید همه آنجا
حاضر بودند—یعنی سواي زید

(72)—'بعضی'—'مخفی نماند که بمعنی آن پاره از
چیزی میباشد و اکثر برای ذیروح و غیر ذیروح هر دو
آرند—چون 'بعضی'، چنین میگویند و پاره چنان—از
عبارات بهیثی 'بعضی'، رابطی قشنگ ساخته اند—در اول
یعنی بعضی از 'اشخاص' و در ثانی بعضی از 'خانها'

(73)—'کسی'—'بدانکه این لفظ برای تکرر ذوالعقول
آرند و باید دانست که یای آن اصلی نیست گاهی برای
وحدت باشد—چون 'کسی'، گفت—'کسی'، اینجا نیست و
بغیر 'یا'، چون—در خانه اگر 'کس'، است یکطرف بس است
(74)—'همکسان'—'بمعنی همه کسان است و این لفظ
برای جمع آرند—چون 'همکسان'، آمده—'همکسان'،
میگویند و بدانکه 'همگی'، نیز بر این قیاس—چون 'همگی'،
آمده—'همگی'، میروند

فصل چهارم در بیان فعل و غیره

(75)—بدانکه فعل کلمه ایست که بیان چیزی کند
که آن بفعل نامیده شود و بمعنی آن مقرون باشد یکی
از ازمه و باید دانست که بمعنی فعل کردن چیزیست
چون 'زید رفت'،—'بکر میروند'—'عمر و' خواهد رفت،
مخفی نماند که فعل برد و نوع است 'متعدی' و 'لازم'،

(76)—فعل متعدی آنست که از فاعل تجاوز کرده واقع
شود بر چیزی بکرم بفعول موسوم گردد—چون 'زید عمرو
را کشت'،—'بکر خالدر را میزند'،—'زید اسب را خواهد برد'،
'تنبیه'—'بدانکه اگر فعل متعدی را بوزن "مفاعله" بیاوند
معنی مشارکت حاصل شود—چون من بازید 'مباحثه'،
کردم—زید با عمرو 'مقائله'، نمود—و اگر بوزن مذکور
نیاوند پس لفظ 'یکدیگر'، زیاده نمایند—چون ما 'یکدیگر'،
را زدیم—و اگر بر فعل متعدی لفظ "خود" و ضمیر متصل
منصوب مطابق فاعل آن زیاده نموده "را"، که علامت
مفعولست بیفزایند فعل راجع میشود بر فاعل—چون
زید 'خودش را'، کشت

(77)—فعل لازم آنست که از فاعل تجاوز نکند و بر
همان تمام گردد—چون زید رفت—خالده می نشیند—
اسب میدهد—بکر خواهد آمد

(78)—مخفی نماند که فعل لازم را متعدی نیز میکنند
و آنها 'تعدیه'، گویند و بمعنی تعدیه متعدی کردن
است و آن چنانست که حرف آخر امر حاضر لازم را
فکر دده عا بعد آن 'آندن'، یا 'آیندن'، زیاده کنند

تا متعدی

را باشباع کسره خوانند بلکه اکثر در نوشتن هم بزیادت
'یا' نویسند و همان درست است چون برای مرفوع 'کي'
بکسرکاف و سکون یا و برای منصوب — 'کیرا' — و برای
مجرور هم چون — 'کتاب کي' — لکن در نظم بغیر 'یا'
دیدۀ شده

(62) — باید دانست که لفظ 'کي'، مخصوص ذوالعقول
است — چون 'کیست' — شاکستیید — کي میزند — کیرا میزند
— این کتاب کیست — و لفظ 'چه'، برای غیر ذوالعقول است
چون 'چه'، چیز است — 'چه'، میخواهی — برای 'چه'، رفتی
'و' کدام، برای ذوالعقول و غیر ذوالعقول هر دو آرند
— چون 'کدام'، کس میبرد و 'کدام'، کتاب میخواهی
(63) — بدانکه استفهام را در فارسی بحسب معنی بر سه
قسم منقسم کرده اند — اول استخباری — دوم اقراری
— سوم انکاری

(1) — استخباری فقط برای پرسیدن چیزیست که در آن
نه اقرار باشد و نه انکار — چو این کتابرا 'کي' آورد
— 'چه'، چیز گفتی — 'چه'، بردي

(2) — اقراری آنست که از آن اقرار چیزی ثابت
شود چون —

'که'، بر فروزد هر بامداد مطلع صبح . .

'که'، بر فروزد هر شب بصد صبح شفق . .

(3) — انکاری آنرا گویند که از آن انکار چیزی مفهوم شود
چون —

'که'، میگوید که بر عزم سفر بستم . .

بقتل عاشق مسکین کمر بستم . .

یعنی 'کي'، چنین چیزی میگوید من بقصد سفر
و غیره کمر نه بستم آم و بدانکه اگر در استفهام فعل منفی
آرند معنی اثبات پیدا نماید — چون 'کیست که صاحب
نطق نیست'، یعنی همه صاحب نطق اند پس در انکاری فعل
منفی آوردن لازم نیست بلکه از فعل مثبت معنی نفی
حاصل شود

پنجم اسم موصول

(64) — بدانکه اسم موصول آنست که دو جمله را بهم
وصل نماید و اکثر مثل ضمیر بجای اسم هم آید و اسماء
موصول در فارسی ازین قرار اند — 'هرکه' و 'که'، بمعنی
'هرکه' و 'آنکه' و 'هرآنکه' و 'انانکه' و 'هرچه' و 'آنچه'
و 'هرآنچه'، و غیره

(65) — باید دانست که 'هرکه' و 'آنکه' و 'انانکه' و
'هرآنکه'، اکثر برای ذیروح آرند و بر غیر ذیروح نیز
استعمال

استعمال نمایند و بدانکه لفظ 'انانکه'، برای جمع آرند و
'آن'، را در فارسی موصول و 'که'، را صله آن خوانند

مخفی نماند که هر اسم عام یا نكرة را که بخواهند اسم
موصول نمایند لفظ 'آن'، را مقابل او و 'که'، را صله
آن اسم در آرند — چون 'آنمرد که' و 'آنکس که' و 'آنشخص که'
و اگر لفظ 'آن'، را بخواهند بپارند پس 'یای'، موصول
و 'کاف'، صله را در آخر اسم در آرند — چون 'شخصیکه'،
'و' کسیکه' و 'چوبیکه'، و صیغه جمع نیز بر این قیاس — چون
'کسانیکه'، و غیره و معنی 'یای'، موصول و لفظ 'آن'،
جفت هم است

بدانکه اگر در آخر اسم 'های'، مخفی باشد پس
'یای'، موصول نیارند و فقط همزه مکسور و کاف صله در
آرند لکن همزه را باشباع کسره خوانند — چون 'خانۀ که'،
و اگر در آخر 'الف'، یا 'واو'، ساکن باشد پس بزیادت
همزه 'یای'، موصول و 'کاف'، صله در آرند — چون
'خرمائیکه'، و 'آلوییکه'،

'مثال ها'، — 'هرکه'، خود برد و 'هرکه'، نخورد با خود
نبرد — شنیدم 'آنکه'، دیروز آمده بود امروز گریخت —
دیروز 'هرچه'، گفتم ملثقت نشدید — من اول گفتم 'آنچه'،
باید بشود میشود من سعدی —

دگر کشور آباد بیند بخواب . .

'که'، دارد دل اهل کشور خواب . .

اینجا 'که'، بمعنی هرکه است) — 'آنکس که' میگوید
رسیده است — 'کسیکه'، میگوید اقترامی بندد

(66) — مخفی نماند که لفظ 'آن'، را در فارسی موصول
'و' که'، را صله آن گویند و کاف سر جمله نیز خوانند و بدانکه
بجای 'آن'، یا موصول نیز آرند — چون 'زیدیکه'،
در بعضی بود اینجا آمده است — باید دانست که هر جمله
که بعد از کاف صله واقع شود آنرا نیز صله موصول
محسوب کنند و 'هرکه'، مخفف هر آنکه و 'هرچه'، مخفف
هر آنچه میباشد و از اسماء موصول فقط لفظ 'آنکه'، برای
جمع منصوب شود

بدانکه 'کاف صله'، با موصول در حکم یک کلمه است
و اسماء موصول را حالت نیز اطلاق شود چنانچه برای
فاعل 'آنکه'، و در حالت مفعول 'آنرا که'، و مضاف الیه
چون غلام 'آنکه'، باید دانست که لفظ 'آنکه'، در حالت
فاعل و مضاف الیه برای ذیروح است و در مفعول
[آنرا که]

(87) - صیغه امر آنستکه موضوع بود برای فرمودن کاری بکسی پس شخص مامور اگر مخاطب باشد آن فعل را در فارسی 'امرحاضر' گویند و آن بنا کرده شود از صیغه واحد حاضر مضارع بحذف حرف آخر و اسکان ماقبلش چنانچه از بکشی 'بکش' و غیره و مخفی نماند که اگر مامور غایب یا متکلم بود بهر دو صورت 'امر غایب' خوانند و آن حاصل شود از داخل نمودن لفظ 'گو' بر صیغهای غایب و متکلم مضارع چون (امرحاضر) بیا - بیا ئید (امر غایب) گو که بیا ئید - گو که بیا ئید - گو که بیا ئیم

(1) - 'نهی' عبارت از فعلی است که موضوع باشد برای باز داشتن کسی از کاری و آنهم باعتبار حاضر و غایب بودن شخص منهي بر دو نوع است 'نهی حاضر' و غایب' و صیغهای آن حاصل شوند با آوردن 'میم' مفتوح بجای بای زاید امر بر صیغهای امر حاضر و 'نون' نهی بر صیغهای امر غایب چون - (نهی حاضر) میا - میا ئید (نهی غایب) گو که نیاید - گو که نیایند - گو که نیابم - گو که نیائیم

(88) - 'صیغه مصدر' آنرا گویند که از آن افعال دیگر بر آورده شوند و همیشه حرف آخر آن 'دن' یا 'تن' باشد و آن علامت مصدر است - چون 'خوردن' - 'رفتن' - 'آمدن' - 'گفتن' و غیره

(89) - بد آنکه مراد صیغهای مذکور چند صیغه دیگر هم اینجا بیان میشوند و آن 'اسم حالیه' و 'اسم مفعول' و 'ماضی معطوف' و 'صفت مشبهه' میباشد

(90) - 'اسم حالیه' آنستکه پیوسته و حالت فاعل فعل یا مفعولش را بیان کند و آن چنانست که لفظ 'آن' در آخر صیغه امر در آید - چون 'دوان' - 'افقان' - 'خیزان' و غیره - مثال امروز دیدم زید 'افقان و خیزان' میرفت - خالد 'گریان' پیش من آمده بود

(91) - 'اسم مفعول' آنست که دلالت کند بر چیزی که فعل بر آن واقع گردد و این گرفته شود از صیغه واحد غایب ماضی مطلق به الحاق 'هائ' مخفی در آخر که علامت اسم مفعول است - چون کشته - زده - خورده - برده - مخفی نماند که در عربی از فعل لازم اسم مفعول بزیاد نکر در فارسی که برعکس آنست - چون 'مده' - 'رفته' و غیره

[ماضی

(92) - 'ماضی معطوف' آنست که اگر دو فعل متغایر را بخوانند بیک فاعل بیان نیایند پس فعل اول را بمشابهت اسم مفعول بنا کنند یعنی 'هائ' مخفی در آخر زیاده نموده فعل دیگر آرند و آن 'هائ' بمنزله 'واو' عطف است - چون زید 'آمده' گفت - اینجا 'آمده' ماضی معطوف است و اگر 'هائ' عطف نیارند چنین گفته شود که 'زید آمده و گفت' پس بدانکه 'هائ' برای عطف میان دو فعل آید

(93) - بدانکه اگر بعد از ماضی معطوف فعل استمراری آرد معطوف استمراری میتواند گفت - چون دیروز زید 'آمده' میگفت

(94) - مخفی نماند که مجهول ماضی معطوف و اسم حالیه هر دو در فارسی مستعمل نیستند اگر چه در صرف نوشته شده (S. Sect. 130) اول چون خریده شده - کشته شده - مثال اسپي 'خریده شده' بزیاد بخشیده شد - و نانی چون کشته شوان و غیره

(95) - 'صفت مشبهه' اسمیست که مشتق میشود از صیغه واحد امر حاضر بالحاق 'آن' در آخر او و موصوعست برای چیزیکه معنی مصدری بطریق دوام در آن قایم است و بیشتر بمعنی اسم فاعل آمده چون 'بویان' و 'جویان' و غیره و گاهی بمعنی اسم مفعول آید - چون 'تازان' و 'بازان' چنانچه شاعری گفته

بهر جولان رخسار در عرصه چون 'تازان' کند .
عاشق بیدل بجای گوی جان 'بازان' کند .

م - از مذر ثلاثه و غیره

ن - بدانکه زمان بمعنی ساعت است و هر فعل معینی باشد بیکي از ازمانه ثلاثه و آن 'حال' و 'ماضی' و 'مستقبل' است اول چون 'زید میرود' و نانی - چون 'زید رفت' و نانی - چون 'زید خواهد رفت'

زمان حال

(96) - بدانکه زمان حال آنست که دلالت کند بر زمانه

روث و جاری و آن بر سه گونه است

(97) - اول 'مضارع' و آن عبارت از فعلیست که دلالت کند بر زمان حال و مستقبل بوسیله 'شتراک' یعنی دلالت کند عواطف اقتضای مضمّن بر زمان حال با استقبال و صریحاً واحد غایب این فعل گرفته شود از واحد غایب ماضی مطلق بدین طریق که اول مقبل آخر آنرا فاعل

داده

تامتعدی شود چون 'ترساندن' یا 'ترسانیدن' از ترسیدن
و از رسیدن 'رساندن' یا 'رسانیدن' و از دوییدن
'دواندن' یا 'دوانیدن' و غیره

بدانکه اگر 'آندن' یا 'آیندن' را در آخر امر حاضر
فعل متعدی آرند "متعدی التامعدي" شود و زیاده
از یک مفعول طلب نماید—چون 'دهاندن' یا 'دهانیدن'
از دادن

'مثال'—من اورا صدرویدم از زید 'دهانیدم'—
(79)—"مبتدا"—بدانکه هر اسمی یا ضمیریکه ماقبل
روابط یا فعل آید آنرا مسند الیه یا مبتدا گویند و آن همیشه
فاعل باشد چنانچه 'زید' گریان است—'خالد' اینجا
نیست—'من'، 'ستم' یا 'منم'—'اسپ' میروند

(80)—"مفعول"—بدانکه هر اسمی یا ضمیریکه فعل
متعدی بر آن واقع شود آنرا مفعول یا مفعول به گویند و در
فارسی علامت آن 'را' باشد—چون زید 'عمرو را' زد—
بکر 'اورا' کشت—من 'زید را' دیده ام
باید دانست که فعل را چهار حال لازمست—اول معروف
و مجهول—دوم صیغهای پنچگانر—سوم از منته ثلاثه—
چهارم اتصال ضمائر

۱—معروف و مجهول

(81)—بدانکه فعل متعدی بر دو گونه است 'معروف'
و 'مجهول' و فعل لازم را مجهول نباشد
'معروف' آنست که فعل منسوب بفاعل باشد—چون 'من
اورا زدم'—'زید رفت'—'زید کشت' و اینگونه فعل
بسبب مذکور و معلوم بودن فاعل 'فعل معلوم' نیز گفته شود
ملخص کلام آنکه معروف آنست که فاعل آن پیدا باشد

(82)—'مجهول' آنست که از جهت محذوف شدن فاعل
منسوب بمفعول بود—چون 'زید کشته شد'—'اسپی خریده
شد'—'خطی فرستاده شد' 'بنچا زید' و غیره مفعول 'د'
و فاعل آنها پیدا نیست پس چنین مفعول را بنا بر بیابان فاعل
محذوف "نایب فاعل" خوانند و 'فعل لازم' همیشه معروف
باشد و بوجه انعدام مفعول مجهول نیاید

بدانکه هر فعل متعدی را که خواهند مجهول بد کنند در
آخر صیغه ماضی عطلق 'های' مخفیفی زیاده کرده صیغه
هر زمانه که خواسته باشند آنرا از فعل 'شدن' که علامت
مجهول است ما بعد آن در آورند و ضمائر متصل در
آخر علامت مجهول بیفزایند مگر در مستعمل که در آخر
علامت

علامت آن ضم نمایند—چون 'تو کشته شدی'—
'(مستقبل) تو کشته خواهی شد'—'تو کشته میشدی'—
'زید کشته شده است'

۲—صیغهای پنچگانر و غیره

(83)—بدانکه صیغه باصطلاح صرف هیئته حاصله للكلمة
باعتبار تقدیم الحروف و تاخیرها و حرکاتها و سکناها یعنی
آن صورتیست که حاصل میشود برای کلمه از پس و پیش
نمودن حروف و حرکات و سکناات آن و مخفی نماند که
حقیر سراپا تقصیر فعل را نیز بر رعایت انگریزی بر پنج
صورت تقسیم کرده است—اول صیغه بیانیه—دوم شرطیه
—سوم امکانی—چهارم امر و (نهی)—پنجم صیغه مصدر
(84)—'صیغه بیانیه' آنرا گویند که از آن چیزی
ظاهر شود بغیر شرط—چون 'زید میروند'—'بکر کشته
شد' اینجا رفتن زید و کشته شدن بکر ظاهر و مبین شد
پس باین مناسبت بیانیه نامند و معنی لغوی 'بیان'
ظاهر کردن چیزی و سخن پیدا و کشاده گفتن است

(85)—'صیغه شرطیه' آنستکه از آن شرط معلوم شود
و شرط عبارتست از لازم گردانیدن چیزی بچیزی بواسطه
یکی از حروف مقررده که بحروف شرط موسوم اند
(S. Sect. 154) که بعضی از آنها از این قرارند—'اگر'
—'ار'—'گر'—'که' و غیره

'امثله'—'اگر جور شکم نبودی هیچ سرخ در دام نیفتادی'
قاضی 'ار' با ما نشیند بر فشانده دست را .
مکتسب 'گر' می خورد معذور دارد مسترا .
فحبه بپر از نابکاری چه کند 'که' توبه نکند—اینجا 'که'
بمعنی 'اگر' است

(86)—'صیغه امکانی' آنست که از آن 'قدورت' یا
'ضرورت' یا 'احتمال' مفهوم شود—چون زید 'میتواند'
بنویسد—من 'باید' بروم—مصرع—میطیله دل 'شاید' آن
به رحم در بان منست—ایضاً شهنش 'نیارست' کردن حدیب
ندانکه صیغه امکانی بواسطه یکی از الفاظ ذیل حاصل
شود—چون 'باید'—'بایست'—'شاید'—'بارست'—'یارد'
چنانچه (دست ترا نابکره 'یارد' شبیه کرد) و از فعل
'توانستن'—'تواند'—'توانست'—'توان' که آنرا فعل معاون
بیز خوانند

متکلم و 'ی' برای واحد مخاطب و 'ید' برای جمع مخاطب و 'ند' برای جمع غایب موضوعست — (See Sect 56, (2).) — چون 'آمدم' — 'آمدمیم' — 'آمدمی' — 'آمدید' — 'آمده' — 'آمدهن'

باید دانست که ضمایر مذکور را در صیغهای 'ماضي مطلق' معروف آخر آنرا بمقتضای مقام متحرک ساختن ضم نماید مگر در مجهول بر فعل ضمایر را بعد از علامت مجهول میآورند — و در صیغهای 'ماضي قریب' معروف در صورت ضم ضمایر باید که از لفظ 'است' 'سین' و 'تا' را حذف نموده همزه را برای دفع اجتماع ساکنین بحالشان بگذارند مگر در صیغه واحد مخاطب و جمع مخاطب و متکلم بمنا سبت 'یای' ساکن ضمایر فکته آنرا بکسره بدل نمایند — چون 'رفته' — 'رفته اید' — 'رفته ایم' — و در 'ماضي بعید' معروف ضمایر در آخر آن ضم کنند — و در 'ماضي استمراری' معروف نیز بر این قیاس — و در 'ماضي محتمل' معروف در صورت ضم ضمایر باید که از لفظ 'باشد' دال را بنابر التقای ساکنین حذف نمایند و ما قبلش را بمقتضای مقام حرکت دهند — و برای 'مستقبل معروف و مجهول' از لفظ 'خواهد' که علامت آنست دال را بدستور حذف نموده ضمایر لاحق کنند — و در 'حال' و 'مضارع' معروف ضمایر را در آخر آن در آورند مگر در مجهول همه اینها چنانچه ذکر شد ضمایر را بعد از علامت مجهول بیفزایند الا در مستقبل

تصریف

(109) — اَعْلَمُ اَنْ التَّصْرِيفَ فِي اللُّغَةِ التَّغْيِيرُ وَفِي الصَّنَاعَةِ تَحْوِيلُ اَصْلِ الْوَاحِدِ اِلَى امَثَلَةٍ مُخْتَلِفَةٍ لِمَعْنٍ مَقْصُودَةٍ لَا تُحْصَلُ اِلَّا بِهَا يَعْنِي بِهِ اَنْكَرُ تَصْرِيفٍ حَقِيقًا دِرْلَغَتِ بَعْنِي تَغْيِيرًا وَدِرْ اَصْلُحْ كِرْدَانِيَهَن مَصْدَرًا سَمَوِي صِيغَةً مُخْتَلَفَةً لِمَعْنِي مَقْصُودَةٍ كَهْ بَغْيَرُ اَزْ اَنْ حَاصِلٌ يَشُود وَ كِرْدَانِ بَعْضُ صِيغَةٍ اَزْ اَوْرْدَنِ فَعْلٌ مَعَاوَنٌ حَاصِلٌ يَشُود

(110) — مخفی نماند که 'فعل معاون' را روابط زمانی گویند و بمقتضای مقام افعال ناقص نیز خوانند و آنرا فعل معاون و روابط بدان سبب نامند که باعانت و ربط دادن آن صیغهای مختلف پیدا شوند و آنها از این قرارند — 'است' — 'بود' — 'خواهد' — 'باید' و صیغهای مختلف بمقتضای مقام از 'توانستن' و دیگر لفظ 'شاید' (S. Sect. 131.)

22 [بد آنکه

صرف معروف

(111) — بدانکه صرف افعال بر دو گونه است 'اثبات' و 'نهی' — اثبات آنست که فعل از فاعل بظهور آید یعنی مرکب شدن فاعل بفعل ثابت باشد و منقعی آنرا گویند که ثابت نباشد

(112) — صرف فعل متعدی معروف از مصدر 'کشتن'

(113) — صیغهای بیانیه — مضارع مثبت معروف
من بکشم تو بکشی او بکشد ما بکشیم شما بکشید
او شان بکشند

(114) — حال مثبت معروف

من میکشم تو میکشی او میکشد ما میکشیم شما میکشید او شان میکشند

(115) — حال متشکی مثبت معروف

من شاید بکشم تو شاید بکشی او شاید بکشد ما شاید بکشیم شما شاید بکشید او شان شاید بکشند

(116) — ماضی مطلق مثبت معروف

من کشتم تو کشتی او کشت ما کشتیم شما کشتید او شان کشتند

(117) — ماضی استمراری مثبت معروف

من میکشتم تو میکشتی او میکشت ما میکشتم شما میکشتید او شان میکشند

(118) — ماضی قریب مثبت معروف

من کشترام تو کشته او کشته است ما کشترایم شما کشتراید او شان کشته اند

(119) — ماضی بعید مثبت معروف

من کشته بودم تو کشته بودی او کشته بود ما کشته بودیم شما کشته بودید او شان کشته بودند

(120) — ماضی متشکی مثبت معروف

من کشته باشم تو کشته باشی او کشته باشد ما کشته باشیم شما کشته باشید او شان کشته باشند

(121) — مستقبل مثبت معروف

من خواهم کشت تو خواهی کشت او خواهد کشت ما خواهیم کشت شما خواهید کشت او شان خواهند کشت
[صیغهای

داده حرف آخر را اگر 'دال' باشد برحالش بگذارند
والا 'بدال' بدل نمایند لهذا حرف آخر واحد غایب هر
فعل مضارع همیشه دال ساکن باشد و ما قبلش مفتوح
چون از 'خورد'، 'خورد' آید

بدانکه اگر حرف ما قبل آخر ماضی 'الف یا خاء یا
راء یا ز یا سین یا شین یا فاء یا میم یا نون یا و او
یا یاء' باشد آنرا بحرف دیگر بدل نمایند و بعضی
اوقات بدو حروف تبدیل شود و گاهی بعد از آنها حرفی
دیگر زیاده کننده چنانچه از 'چید' که ماضی میباشد
'چید' آید و اکثر همان حرف را نیز مسلم دارند—چون
از 'راند' مضارع آن 'راند' آید—مخفی نماند که برای
تبدیل و تزیید و مسلم قاعده کلیه نداریم و چون
مضارع هر فعل که بخواهند از کتاب مصادر که مشهور
به کتاب آمدن است معلوم شود و اینجا موجب تطویل نیز
میشود پس بر همین اکتفا نموده شد—بدانکه مجهول مضارع
نیز بنا کرده شود از ماضی مطلق معروف بالحق 'های'
مخفی در آخر و 'شود' که مضارع 'شدن' است مابعد آن
در آورند—چون زید 'آورده شد' و بنا کردن مجهول هر
فعل در بحث مجهول بیان شده است (See Sec. 82)

(99)—دوم 'حال' و آن عبارت از فعلی است که دلالت
کند بر زمان جاری و صیغهای این فعل گرفته شوند از
مضارع بداخل نمودن لفظ 'می' یا 'همی' چه هرگاه یکی از
این دو لفظ بر مضارع داخل شود آنرا بدالت زمان حال
مخصوص کند—چون 'زید میروید'—'من می زنم'

(100)—سوم 'حال محتمل' یا متشکی و آن عبارت از
فعلیست که دلالت کند بر زمان حال و فایده احتمال و شک
دهد و صیغهای آن گرفته شوند از صیغهای حال و مضارع
بداخل نمودن لفظ 'شاید'—چون زید 'شاید' میروید—
او 'شاید' برود—شاعری گفت—

مصراع—میپند دل 'شاید' آن بیرحم دریاد منست

زمان ماضی

(101)—بدانکه زمانه 'ماضی' عبارت از فعلی است که
دلالت کند بر زمان گذشته و آن بر پنج قسم است

(102)—اول 'ماضی مطلق' و آن دلالت کند بر آن
زمانه ماضی که هیچ قید مقید نباشد و صیغه واحد غایب
این ماضی گرفته شود از مصدر بعذر نون و اسکان ما قبلش
از این سبب حرف آخر آن 'دال'، 'موقوف یا 'تای' موقوف
باشد]

باشد — چون 'زید رفت' — 'بکر آمد' — 'من رفتم' —
'تو بردی'

(103)—دوم 'ماضی قریب' و آن دلالت کند بر آن
زمانه ماضی که بزمان حال قریب باشد و صیغه
واحد غایب این ماضی مشتق گردد از صیغه واحد غایب
ماضی مطلق بالحق 'های'، مخفی و لفظ 'است'—
چون 'زید آمده است'—'تو آمده'—'من آمده ام'
(104)—سوم 'ماضی بعید' و این دلالت کند بر آن زمانه
ماضی که از زمان حال بعید باشد و واحد غایب این
ماضی نیز گرفته شود از صیغه واحد غایب ماضی مطلق
بالحق 'های'، مخفی و لفظ 'بود'، چون 'زید رفته بود'—
'تو رفته بودی'—'من رفته بودم'

(105)—چهارم 'ماضی محتمل' که به ماضی متشکی مشهور
است و آن عبارت از آن فعل ماضی است که وقوعش
مشکوک و محتمل بود و واحد غایب این ماضی هم مشتق
گردد از صیغه واحد غایب ماضی مطلق بالحق 'های'،
مخفی و لفظ 'باشد'، چون 'زید آمده باشد'—تو رفته
باشی'—'من رفته باشم'

(106)—پنجم 'ماضی استمراری' و این دلالت کند
بر آن زمانه ماضی که مستمر بود و صیغهای این ماضی
حاصل شوند بداخل کردن لفظ 'می' یا 'همی' بر
صیغهای ماضی مطلق — چون 'زید میرفت' — 'تو می
امدی'—'من میزدم'

زمان مستقبل

(107)—بدانکه مستقبل عبارت از فعلی است که دلالت
کند بر زمانه آینده و صیغه واحد غایب این فعل نیز مشتق
گردد از صیغه واحد غایب ماضی مطلق بداخل کردن لفظ
'خواهد' که علامت فعل مستقبل است — چون زید
خواهد رفت — 'تو خواهی رفت'

۳—اتصال ضمایر و غیره

(108)—بدانکه فاعل فعل از سر حال بیرون نبود متکلم
باشد یا مخاطب یا غایب و هر یک از اینها از دو صورت
خالی نباشد واحد باشد یا جمع—لذا برای هر فعل متصرف
هم شش صیغه مقررند—مخفی نماند که اصل در این صیغها
صیغه واحد غایب است چه باقی صیغها بالحق ضمایر
متصله در آخر از همان صیغه متصرف هستند و منجمله آن
ضمایر 'م'، 'تو'، 'ای' صیغه واحد متکلم و 'یم'، 'ای' جمع
متکلم]

ماضي مطلق

من توانستم شد تو توانستی شد او توانست شد
ما توانستیم شد شما توانستید شد اوشان توانستند شد

ماضي استمراري

من میتوانستم بشوم تو میتوانستی بشوی او
میتوانست بشود ما میتوانستیم بشویم شما میتوانستید بشوید اوشان میتوانستند بشوند

صيغهاي امر

(حاضر) بشو بشوید (غایب) گو که بشوم گو که بشوید
گو که بشوید گو که بشوید گو که بشوید

فهي

(حاضر) مشو مشوید (غایب) گو که نشوم گو که نشوید
گو که نشوید گو که نشوید گو که نشوید

صيغه مصدر - شدن

'اسم حالیه' شوان 'ماضي معطوف' شده 'اسم
مفعول' شده

صيغهاي مجهول

(180) — بدانکه هر فعل متعدی را که خواهند 'مجهول'
بنا کنند در آخر صیغه ماضی مطلق آن 'هاي' مخففي
زباده نموده بر زمانى که خواسته باشند صیغه آنرا از
'شدن' که علامت مجهول است ما بعد آن در آرند
(S. Sect. 52.) و ضمایر 'متصل' در آخر علامت مجهول
بفرازند مگر در مستقبل که در آخر علامت وي صم
نمایند

صرف مجهول - صيغهاي بيب نمر

مضارع مثبت مجهول

من کشتم بشوم تو کشتم بشوی او کشتم بشود
ما کشتم بشویم شما کشتم بشوید اوشان کشتم بشوید

حال مثبت مجهول

من کشتم میشوم تو کشتم میشوی او کشتم میشود
ما کشتم میشویم شما کشتم میشوید اوشان کشتم میشوید

ماضي متعلق مثبت مجهول

من کشتم ندانم تو کشتم ندانم او کشتم ندانم
ما کشتم کشتم ندانم اوشان کشتم ندانم

ماضي مجهول

ماضي بعيد مثبت

من شده بودم تو شده بودی او شده بود ما شده بودیم
شما شده بودید اوشان شده بودند

ماضي متشكي مثبت

من شده باشم تو شده باشی او شده باشند
ما شده باشیم شما شده باشید اوشان شده باشند

مستقبل مثبت

من خواهم شد تو خواهی شد او خواهد شد
ما خواهیم شد شما خواهید شد اوشان خواهند شد

صيغهاي شرطيه - مضارع

اگر من بشوم اگر تو بشوی اگر او بشود اگر ما بشویم
اگر شما بشوید اگر اوشان بشوند

حال

اگر من میشوم اگر تو میشوی اگر او میشود
اگر ما میشویم اگر شما میشوید اگر اوشان میشوند

ماضي مطلق

اگر من شدم اگر تو شدی اگر او شد اگر ما شدیم
اگر شما شدید اگر اوشان شدند

ماضي استمراري

اگر من میشدم اگر تو میشدی اگر او میشد
اگر ما میشدیم اگر شما میشدید اگر اوشان میشدند

ماضي فريب

'اگر من شده ام' اگر تو شده ای اگر او شده است
'اگر ما شده ایم' اگر شما شده اید اگر اوشان شده اند

ماضي بعيد

اگر من شده بودم اگر تو شده بودی اگر او شده بود
اگر ما شده بودیم اگر شما شده بودید اگر اوشان شده بودند

صيغاتي 'مكاني' - حال

من میبودم بشوم تو میبودی بشوی او میبود
ما میبودیم بشویم شما میبودید بشوید اوشان میبودند
بشوند — ايضاً — من ناید یا نایست بشوم
ناید یا نایست بشوید و غیره

(124) — صیغهای امر معروف

(حاضر) بکش بکشید (غایب) گوکر بکشم
گوکر بکشیم گوکر بکشد گوکر بکشند

نهی معروف

(حاضر) مکش مکشید (غایب) گوکر نکشم گوکر
نکشیم گوکر نکشد گوکر نکشند

(125) — صیغه مصدر — 'کشتن'

(126) — 'اسم حالیه' کشان 'ماضي معطوف' کشته
(S. Sec. 90 & 92.)

(127) — بدانکه زمان استمراري زمانه روان و مستمر
را گویند و در فارسي فقط ماضي مطلق و مضارع را در زمان
استمراري آرند و آن بداخل نمودن لفظ 'مي' حاصل
شود و اول را 'ماضي استمراري' و ثاني را 'حال' گویند
و سواي اينها صیغهاي ديگر مستعمل نیستند

(128) — بدانکه 'صیغهای تاکیدی' حاصل شوند بداخل
نمودن الفاظ 'تاکید' و آن 'البته' یا 'هرگز' و 'هرگز' است
که اولي برای تاکید 'اثبات' و ثاني جهت تاکید 'نفی' آید
چون 'البته' من بروم — 'هرگز' من نبروم و صیغهاي ديگر
براین قیاس اند

(129) — بدانکه صرف 'شدن' را پیش از آنکه صیغهای
مجهول ذکر شوند بیان کردن لازمست

صیغهای بیانیه — مضارع مثبت

من بشوم تو بشوي او بشود ما بشویم شما بشوید
او شان بشوند

حال مثبت

من میشوم تو میشوی او میشود ما میشویم
شما میشوید او شان میشوند

ماضي مطلق مثبت

من شدم تو شدي او شد ما شدیم شما شدید
او شان شدند

ماضي استمراري مثبت

من میشدم تو مي شدي او مي شد ما ميشديم
شما ميشديد او شان ميشدند

ماضي قریب مثبت

من شده ام تو شدي او شده است ما شده ایم
شما شده اید او شان شده اند

زمانه ماضي بعد

(122) — صیغهای شرطیه — مضارع مثبت معروف

اگر من بکشم اگر تو بکشي اگر او بکشد اگر ما بکشیم
اگر شما بکشید اگر او شان بکشند

حال مثبت معروف

اگر من میکشم اگر تو میکشي اگر او میکشد
اگر ما میکشیم اگر شما میکشید اگر او شان میکشدند

ماضي مطلق مثبت معروف

اگر من کشتم اگر تو کشتي اگر او کشت اگر ما کشتیم
اگر شما کشتید اگر او شان کشتند

ماضي استمراري مثبت معروف

اگر من میکشتم اگر تو میکشتي اگر او میکشت
اگر ما میکشیم اگر شما میکشید اگر او شان میکشتند

ماضي قریب مثبت معروف

اگر من کشته ام اگر تو کشتی اگر او کشته است
اگر ما کشته ایم اگر شما کشته اید اگر او شان کشته اند

ماضي بعید مثبت معروف

اگر من کشته بودم اگر تو کشته بودي اگر او کشته بود
اگر ما کشته بودیم اگر شما کشته بودید اگر او شان کشته بودند

تنبيه — بدانکه مضارع شرطیه افاده مستقبل ده

(123) — صیغهای امکانی — حال مثبت معروف

من میتوانم بکشم تو میتواني بکشي او میتواند بکشد
ما میتوانیم بکشیم شما میتوانید بکشید او شان میتوانند
بکشند ايضاً — من باید یا نایست بکشم تو باید یا نایست
بکشي وغيره

ماضي مطلق مثبت معروف

من توانستم کشت تو توانستي کشت او توانست کشت
ما توانستیم کشت شما توانستید کشت او شان توانستند کشتند

ماضي استمراري مثبت معروف

من ميتوانستم بکشتم تو ميتوانستي بکشتي او ميتوانست
بکشد ما ميتوانستيم بکشتيم شما ميتوانستيد بکشتيد
او شان ميتوانستند بکشدند

تنبيه — بدانکه صیغهای دیگر در فارسي مستعمل نیستند
[صیغهای]

افعال معاون

(131) — بدانکه افعال معاون و روابط زمانی و غیره از این قرارند: 'باشد' — 'میشود' — 'توان' — 'تواند' — 'میتوان' — 'میتواند' — 'است' — 'بود' — 'خواهد' — 'هست' — 'نیست' — 'باید' — 'شاید' — 'بایست' — 'بود' — 'شد'.

(1) — لفظ 'باشد' بجای احتمال و امکان استعمال نمایند چون بریدی که توانی بدشمن مرسوم 'باشد' که روزی دوست گردد و 'میشود' نیز بجای امکان مستعمل است چون آیا چنین چیزی 'میشود' یعنی چنین ممکن است و تصریف 'باشد' — 'چون من باشم تو باشی' او باشد ما باشیم شما باشید او شان باشند

(2) — لفظ 'توان' و 'تواند' و 'میتوان' و 'میتواند' دلالت کند بر مفهوم قدرت و امکان و هرگاه توان یا تواند را بر 'میغذ' ماضی، آرند معنیش را بمعنی مصدر و حال با افادۀ قدرت و امکان مبدل گردانند — چون 'تواند برد' — 'توان رفت' — مخفی نماید که 'توانست' برخلاف دو لفظ مذکور است یعنی هرگاه آنرا بر میغذ ماضی آرند خود معنیش را مقترن آن مفهوم سازد چون من کلام حافظ — آسمان بار امانت 'نتوانست' کشید .
قرعۀ فال بنام من دیوانه زدند .

بدانکه 'میتوان' و 'میتواند' را اگر بر مضارع آرند آنرا بمعنی حال اختصاص دهد با افادۀ قدرت و امکان چون من 'میتوانم' بروم و تصریف آن — چون من میتوانم تو میتوانی او میتواند مامیتوانیم شما میتوانید او شان میتوانند

باید دانست که لفظ 'توان' نیز اگر بر مضارع آرند معنی حال بخشد چنانچه من کلام سعدی —

'توانم' آنکه نیازم اندرون کسی .
حسود را چه کنم کوز خود برنج دراست .

و اگر بر مصدر آرند آنرا نیز بمعنی حال با افادۀ مذکور مقترن گردانند چون —

سر پی عشق را باید بریدن .
بدوش این بار را نتوان کشیدن .

(3) — بدانکه در حقیقت لفظ 'است' و 'هست' و 'نیست' اختلافست بعضی برآنند که آنها از قسم حروف هستند و [بجمله 23]

بجمله نضمن معنی بود که مضارع است بر زمان مستمردلالت کنند و در جمله‌های اسمیه روابط واقع شوند و باره برای که از جنس افعال ناقص اند از این سبب گاهی مثل فعل تام خود مسند افتد — چون من سعدی — برکزا دشمن در پیش 'است' اگر نکشد دشمن خویش 'است' عرفی — تار پشم در آب 'است' امید نهری 'هست' — و بهمین وجه تصریف لفظ 'هست' و 'نیست' مانند تصریف فعل آمده است پس آنها باعتبار مذهب اول روابط غیر زمانی باشند چه در اینصورت بالاصل دال بر زمانی نیستند مگر بتضمن معنی بود و باعتبار ثانی مثل دیگر افعال روابط زمانی هستند

تصریف آن — من هستم تو هستی او هست ما هستیم شما هستید او شان هستند — من نیستم تو نیستی او نیست و غیره — مخفی نماید که لفظ 'است' گاهی بمعنی 'هست' نیز میآید

(4) — لفظ 'بود' ثابت میکند خبر را برای اسم خود در زمان ماضی — چون مصروع دل برکس فدای روی تو 'بود' و اگر آنرا بعد از الحاق 'های' مختمی در آخر میغذ ماضی آرند باعانت آن ماضی بعید شود و لفظ 'خواهد' را اگر بر ماضی آرند بمعنای آن مستقبل شود و بر دو الفاظ مذکور در صورت مزبور از فعل معاون محسوب شوند

لفظ 'خواهد بود' ثابت میکند خبر را برای اسم خود در زمان مستقبل چون مصروع —
زرقن تو دلم بیقرار 'خواهد بود' .

تصریف 'بود' و 'خواهد' بتنهائی — من بودم تو بودی او بود ما بودیم شما بودید او شان بودند — من خواهم تو خواهی او خواهد و غیره

(5) — لفظ 'باید' و 'بایست' چون بر میغذ ماضی مطلق داخل گردد آنرا بمعنی مصدر و حال با افادۀ معنی ضرورت و تاکید منقول نماید — چون مرا 'باید' رفت — بگرا 'بایست' گشت، و اگر بر مضارع آرند آنرا بمعنی حال اختصاص دهد با افادۀ مذکور — چون من 'باید' بروم و اگر بر مصدر آرند معنیش را مقترن معنی حال با افادۀ مزبور گردانند چون من زلالی —

سری عشق را 'باید' بریدن .
بدوش این بار را نتوان کشیدن .

ماضي استمراري مثبت مجهول

اگر من کشته میشدم اگر تو کشته میشدی اگر او کشته میشد اگر ما کشته میشدیم اگر شما کشته میشدید اگر او شان کشته میشدند

ماضي قريب مثبت مجهول

اگر من کشته شده ام اگر تو کشته شده ای اگر او کشته شده است اگر ما کشته شده ایم اگر شما کشته شده اید اگر او شان کشته شده اند

ماضي بعيد مثبت مجهول

اگر من کشته شده بودم اگر تو کشته شده بودی اگر او کشته شده بود اگر ما کشته شده بودیم اگر شما کشته شده بودید اگر او شان کشته شده بودند

صيغهاي امكاني—حال مثبت مجهول

من کشته میتوانم بشوم تو کشته میتوانی بشوی او کشته میتواند بشود—ايضاً—من میتوانم کشته بشوم وغيره—بدانکه نوع ثاني بهتر است—ايضاً—من باید يا بایست کشته بشوم تو باید يا بایست کشته بشوی وغيره

ماضي مطلق مجهول

من توانستم کشته شد تو توانستی کشته شد او توانست کشته شد وغيره

ماضي استمراري مجهول

من میتوانستم کشته بشوم تو میتوانستی کشته بشوی او میتوانست کشته بشود وغيره

صيغهاي امر مجهول

(حاضر) کشته بشو کشته بشوید (غایب) گوکه کشته بشوم گوکه کشته بشویم گوکه کشته بشود گوکه کشته بشوند

نهي مجهول

(حاضر) کشته مشو کشته مشوید (غایب) گوکه کشته نشود گوکه کشته نشویم گوکه کشته نشود گوکه کشته نشوند

صيغه مصدر—کشته شدن

'اسم مفعول' کشته—کشته شده 'اسم حالیه' کشته شوان 'ماضي معطوف' کشته شده (See Sec. 91 & 94) 'فعال'

ماضي استمراري مثبت مجهول

من کشته میشدم تو کشته میشدی او کشته میشد ما کشته میشدیم شما کشته میشدید او شان کشته میشدند

ماضي قريب مثبت مجهول

من کشته شده ام تو کشته شده ای او کشته شده است ما کشته شده ایم شما کشته شده اید او شان کشته شده اند

ماضي بعيد مثبت مجهول

من کشته شده بودم تو کشته شده بودی او کشته شده بود ما کشته شده بودیم شما کشته شده بودید او شان کشته شده بودند

ماضي متشکي مثبت مجهول

من کشته شده باشم تو کشته شده باشی او کشته شده باش ما کشته شده باشیم شما کشته شده باشید او شان کشته شده باشند

مستقبل مثبت مجهول

من کشته خواهم شد تو کشته خواهی شد او کشته خواهد شد ما کشته خواهیم شد شما کشته خواهید شد او شان کشته خواهند شد

صيغهاي شرطيه

مضارع مثبت مجهول

اگر من کشته بشوم اگر تو کشته بشوی اگر او کشته بشود اگر ما کشته بشویم اگر شما کشته بشوید اگر او شان کشته بشوند

حال مثبت مجهول

اگر من کشته میشوم اگر تو کشته میشوی اگر او کشته میشود اگر ما کشته میشویم اگر شما کشته میشوید اگر او شان کشته میشوند

ماضي مطلق مثبت مجهول

اگر من کشته شدم اگر تو کشته شدی اگر او کشته شد اگر ما کشته شدیم اگر شما کشته شدید اگر او شان کشته شدند

[ماضي استمراري]

باید دانست که از استقهام منفی مفهوم مثبت و از مثبت مفهوم منفی شود (See. Sect. 63, (3).)

(9) — 'که' و 'چه' و 'کدام' مفصلاً در سابق ذکر شده است (S. Sect. 60)

(134) — بدانکه هر فعل لازم که بر فاعل تمام نشده محتاج ذکر چیز دیگر باشد 'بفعل ناقص' موسوم گردد چون 'بود' و 'بود' و 'خواهد بود' که بتفصیل ذکر شده است (S. Sect. 131) دیگر 'شد' و 'شود' و 'خواهد شد' و 'گشت' و 'گردد' و 'خواهد گشت' که با وصف 'ناقص' بودن بمعنی تصبیر هم هستند و بدین اعتبار 'با فعال تصبیر' نامیده شوند و تصبیر عبارت از گردانیدن چیز بست از حقیقی بحقیقی — چون آن آب هوا 'شد' — یا از صفتی بصفتی چنانکه این پیر جوان 'گشت'.

و گاهی هر یک از لفظ 'ساخت' و 'سازد' و 'کرد' و 'کند' و 'نماید' نیز افاده تصبیر دهد چون مصرع —

پوشیارانرا نگاه ناز تو دیوانه 'ساخت' .

و جائی بعضی از افعال ناقصه را تمام هم آرند چنانکه لفظ بتضمن معنی تنها در اینقول حافظ —

'بود' که لطف ازل رهنمون 'شود' حافظ .

و گر نه نا بابد شرعسار خود باشم .

(135) — مخفی نباید که مرجع ضمیر جمع غایب جائیکه مذکور نباشد آنجا مراد از آن یا کارکنان قضا و قدر بوده چون من قدسی —

اینجا غم محبت آنجا جزای عصیان .

آسایش دو گیتی بر ما حرام 'کردند' .

یا جمهور خلق چون من سعدی —

چنان زی که ذکرت نکسین 'کنند' .

یا جماعت خاص چون مصرع —

و دریغا جانشین مصطفی را 'کشته اند' .

و بعضی اوقات مرجع ضمیر و حد غایب نیز مذکور نباشد پس آنجا مراد از لفظ 'آن' میباید که بطریق فاعل مقدر گذارند — چون — معلوم 'شد' — یعنی آن معلوم شد

فصل پنجم در بیان ظرف و غیره

(136) — بدانکه 'ظرف' اسمی است که دلالت کند بر مکانی یا بر مکانی و هر واحد از اینها برابر است که [مدخول

مدخول فيه چیزی باشد یا نه و آنرا در صورت اول 'ظرف زمان' و بصورت ثانی 'ظرف مکان' نامند و چیز مدخول را 'مظروف' گویند و هر یک از ظرف زمان و مکان یا معدود بود — چون 'روز' — شب — سال — ماه — باغ — خانه — شهر — کو — یا مبهم مانند 'آن' — دم — گاه — هنگام — پس — پیش — چپ — راست — زیر — زبر — بیرون — درون — دور — نزدیک — و غیره

بدانکه بعضی جا لفظ 'پس' بمعنی زمان پسین و 'پیش' بمعنی زمان پیشین هم آمده است چون من سعدی —

برگ عیشی بگور خویش فرست .

کس نیارد 'ز پس' تو 'پیش' فرست .

و اقسام ظرف بموجب ذیل است —

(137) — 'ظرف زمان' — چون 'پس' و 'پیش' (بمعنی زمان پسین و پیشین) و 'بعد' — فردا — دیروز — زود — همیشه — آنوقت — چه وقت — 'کی' (برای استقهام زمان آید یا موصول افتد) و غیره

(138) — 'ظرف مکان' — چون 'کجا' و 'کو' (برای استقهام مکان و مثل موصول) و 'خانه' — باغ — بالا — از آنجا — اینجا — شهر — زیر — پائین — و غیره

(139) — 'ظرف مرکب' و آن ظرفیست که بت ترکیب از کلمات دیگر صورت گرفته فایده ظرف مکان دهد و کلمات مذکور از این قرارند — 'ستان' — 'زار' — 'بار' — 'سار' — 'دان' — 'گاه' — 'لاخ' —

(1) — بدانکه هرگاه لفظ 'ستان' با سمي ملحق شود که حرف اخیرش غیر واو مد و های مختلفی باشد در اینصورت کسره سین را بر آن حرف نقل نمایند — چون 'توکستان' — 'ربگستان' — 'گنستان' و آن حرف اگر واو مد بود این کسره را دور کنند — چون 'بوستان' — 'هندوستان' و اگر های مختلفی باشد این کسره را ملحقیت دارند — چون 'لالهستان' —

و بعضی جا لفظ گنستان هم بنا بر رعایت وزن بکسر سین مستعمل است چون من کلیم —

بی نظاره گلزار چشم حیران است .

نه رخنه 'یست که دیوار' گنستان' دارد .

بنفیه آمده — چون 'سبزه زار' — 'گلزار' — 'رود بار' — 'دند و نار' — 'نخسار' — 'نمکسار' — 'رنگدان' — 'بمکدان' — 'نارنگه' — 'آرمگاه' — 'سنگدخ' — 'رود لاخ' و غیره

حرف

وروا باشد که بنا بر ضرورت لفظ مذکور را حذف نمایند
— چون فقیهی گوید— تشبیه مشرکین را ترک 'باید' فرمود
و از آن بیژاری خود ظاهر نمود— یعنی ظاهر 'باید' نمود
(6)— لفظ 'شاید' بمقام احتمال و شک استعمال یابد
چون من پیام مصرع—

میطبد دل 'شاید' آن بیروح در یاد من است .
و اکثر دلالت کند بر معنی لیاقت چون از سعدی—
هر چه دیر نپایه دلبستگی را 'نشاید' .

و گاهی بجای باید و تواند مستعمل شود چون 'نشاید' کرد
(7)— لفظ 'بود' دلالت کند بر ثبوت خبر برای اسم خود
در حال یا بر سبیل دوام و استمرار چون مصرع—
ادب بهتر از گنج قارون 'بود' .

و لفظ 'شد' بمعنی رفت آید چون من زلالی—
دو مژگان تا بهم دمساز گردید .
'شد' و گفت و شنید و باز گردید .

و بدانکه 'شدن' علامت مجهول است و بمعانیت آن
مجهول بنا شود (See Sect. 82.)

(132)— بدانکه 'فعل منفی' آنرا گویند که مرتکب شدن
فاعل بمفعول از آن ثابت نشود و صیغهای منفی حاصل شود
از آوردن 'نون' نفی بر افعال بغیر فصل— چون من نکشم
من نمیکنم— من شاید نکشم— من نکشتم— من نمیکنم
من نکشتم ام— من نکشتم بودم— من نکشتم باشم
من نخواهم کشت و 'شرطیه' اگر من نکشم و عی
بذل القیاس بقیة صیغها و 'امکانی'— من نمیتوانم بکشم
من نباید بکشم— من نایست بکشم— من نتوانستم کشت
من نمیتوانستم بکشم و 'مجهول' آنها چون من کشته نشدم
من کشته نمیشوم— من کشته نشوم— من کشته نمیشدم
من کشته نشده ام— و علی هذا القیاس بقیة صیغها

(133)— بدانکه 'استفهام' بمعنی پرسیدن و جوابا شدن
چیژیست و صیغهای آن حاصل شوند از داخل نمودن
الفاظی چند که هر یک مفصلاً در ذیل ذکر میشود

(1)— 'آیا' برای استفهام حال ذی دخل و غیر ذی
پرد و آید— چون 'آیا' زبده سوار است یا بدیده من حفظ—

ای در نظر باز تو سلطان و گدا هیچ .
'آیا' خدای هست ز حال دل ما هیچ .

— صحت

مخفی نماند که اکثر اوقات لفظ مذکور محذوف باشد
مگر از روش گفتار استفهام مفهوم شود— چون تو میروی
یعنی 'آیا' تو میروی

(2)— 'چرا' بمعنی برای چه بنا بر استفهام علت آید چون
من قتیل— چرا امشب نمیآئی نمی آئی چو فردا هم .
و آن بعضی جا بمعنی زیرا هم آمده است چون حافظ—
رخ تو در دلم آمده مراد خواهم یافت .
'چرا که' حال نکو در قفای فال نکوست .

(3)— 'چند' برای استفهام عدد و شمار آید— چون
از فن طب 'چند' کتاب خوانده آید— و جائی بنا بر استفهام
زمان بمعنی 'تا کی' چون من واقف—

'چند' بیکار نشینم بر تو . رخصت کریم مرا باید داد .
(4)— 'چون' برای استفهام کیفیت بمعنی 'چسان و
چگونه' آید چون من قتیل—

با بخت تیره 'چون' بتماشای اوروم .
در شب کسی بسیر گلستان نمیروند .

بعضی جا بمعنی چرا نیز و ارد است چون من انوری—
در خفیه گوهر عزم خروج است باغ را .
'چون' آبگیر ما همه پر نیغ و جوشن است .

(5)— 'کجا' و این پیشتر برای استفهام مکان بمعنی
'کدام جا' آید چون من نظیری—

'کجا' بودی که امشب سوختی آزرده جانی را .

و گاهی بنا بر استفهام زمانه بمعنی 'کی' وارد شود
چون من قتیل—

پیری 'کجا' چو تو شوخی و دلبری دارد .

(6)— 'کو' که بنا بر استفهام مکان بمعنی 'کجاست و کجا
رفت' آید— چون مصرع— 'کو' فریدون و لشکر ضحک .
من حوین— یک صاف دل در انجمن روزگار 'کو' .

(7)— 'کی' برای استفهام زمان بمعنی 'کدام وقت'
آید چون 'کجا' بودی— 'کی' رفتی

(8)— 'نه' بهای بیان فتحه بمعنی 'لا' که متضمن استفهام
قراری بود چون من سعدی—

'نه' ما را در میان عهد و وفا بود .
جفا کردی و نه عهدی نمودی .

آید

موسومند حاصل شود و آن 'یا' و 'کاف' بجای یا میباشد
چون من واقف—

'یا' بمن ده دل غمین موا. یا شنونالک حزین موا.

در نظر نیست مرا جز تو کسی در عالم.

بر من ای شوخ ترا هم نظری هست 'که' نیست.

(1) — بد آنکه 'استثنا' عبارت است از بیرون کردن چیزی از حکم ماقبلش که متعده با ذی اجزا باشد بواسطه یکی از حروف مخصوصه که بحروف 'استثنا' نامیده شوند و چیز بیرون کرده را 'مستثنی' و ما قبلش را 'مستثنی منه' گویند— چون مردم آمدند 'مگر' زید

حروف استثنا چون 'مگر' و 'جز' و 'الا'

(153) — بد آنکه هر یک از لفظ 'اگر' و 'ار' که بآ خرش لفظ 'چه' متصل گردد دال بود بر مفهوم بودن مضمون جمله مدخول خود از اینجمله آوردن لفظ 'لیکن' با مرادفش بنا بر استدراک بر جواب آن واجب شود و بعضی اوقات بغیر لفظ 'چه' نیز بر اینقیاس پس درینصورت الفاظ اول را 'لازم' و ثانی را که در جواب آید 'ملزوم' خوانند چون —

'اگرچه' از تو بظا هر جدا شدم 'لیکن'.

بدل نیم ز خیال تو لحظه مهجور.

من امید— ما خود 'اگر' بخاک برابر شدیم 'لیک'.

چون آب سبز کرده ما در جهان پراست.

'حروف لازم و ملزوم' چون 'اگرچه' — لیکن یا مگر یا باز هم، — 'اگر—هم یا لیکن' — 'با وجودیکه—مگر یا لیکن'، و غیره

(154) — بدانکه 'حروف شرط' از این قرارند — 'اگر ار—گر— اگرچه— هر وقت— هرگاه— چون— چو— که— نا،

'امثله' — 'اگر' شما بروید من میروم — من سعدی قاضی 'ار' با ما نشیند برفشان دست را. — محاسب 'گر' می خورد معذور دارد مسترا. — 'اگرچه' شما زید را طلبیدید لکن اولیامه — 'هر وقت' زید بیاید مرا بطلبید—

سرنگون گردد 'چو' مینا می بساغر میدهد.

'چون' شود گرد نکشی محکوم دختر میدهد.

24 [قحبه]

قحبه پیر از نابکاری چه کند 'که' توبه نکند— 'تا' رنج نبری گنج بر ندادی

فصل هشتم در بیان حرف ندا و غیره

(155) — بدانکه ندا آواز کردن و طلبدن است و هر اسم ظاهر که توجه مسماش طلبیده شود بواسطه یکی از حرفهایکه مفید معنی طلب و موسوم بحروف ندایند آنرا 'منادیه' گویند و هر چه از ندا مقصود بود آنرا 'مقصود بالندا' نامند چون—

'ای' خدا قربان احسانت شوم.

این چه احسان است قربانت شوم.

من فردوسی—

'ایا' شاه محمود کشور کشای.

ز من گرنتموسی بترس از خدای.

'خدایا' تویی خالق انس و جان.

بحکم توشه ملک و دین تو مان.

'حروف ندا' چون 'ای' و 'ایا' و 'الف' ندا

بدانکه 'یاء' در خدا یا بر مذهب آنانکه لفظ خدا را اسم غیر صفت مفرد دانند یای وقایر است که بنا بر دفع 'جملع' ما کنین با فتح میان الفین زیاده نموده شد و بر مذهب کسانیکه آنرا صفت مرکب یعنی مخفف خود آبی بدانند 'یای' اصلی است که در صورت الحاق الف برای اسکان تلفظ عود کرده مفتوح گشت

بدانکه 'آوخ' و 'آه' و 'دردا' و 'وای' و 'های' و 'زنهار' و غیره در محل تاسف و اندوه مستعمل اند چون من حامی— 'آوخ' که زمانه دشمنم شد

اشتنای و غیره

(156) — بدانکه کلمه در لغت بمعنی سخن و در اصطلاح بحویان عبارتست از آن لفظ که موضوع بود برای معنی مفرد و آن بر سه نوعست 'جامد' یا 'مشق' یا 'مرکب'

(157) — 'جامد' اسمی است که نه آن گرفته شده باشد از کلمه نه کلمه از آن— چون 'مرد' — زن — خوب — رشت — روز — شب — پیش — پس — یک — دو — و غیره

(158) — 'مشق' آنرا گویند که گرفته شده باشد از کلمه دیگر چون 'رفت' — برود — برو — روزه — رفقه — روان — که کلمات مذکور همه از 'رفتن' که مصدر است مشتق اند — مرکب

(140) حرف 'طرح یا نسبت' و آن از آوردن لفظ 'آنه' در آخر اسم حاصل شود—چون 'مردانه—شاهانه—دلیرانة—عاقلة—چالانه—شتابانه—سالانه' و غیره (141)—حرف 'ایجاب یا تصدیق' که غرض از ایوارد آنها تصدیق قول سابق است چون 'آری' من حافظ—

حسنّت با اتفاق ملاحظت جهان گرفت .
'آری' با اتفاق جهان میتوان گرفت .
'بلی' من شوکت—

پیشانی روزگارم طرّف محبوب میداند .
'بلی' حال پیشانرا پیشان خوب میداند .

(142) —حرف نفی'—چون 'بی' این گاهی بمعنی بغیر نیز آید چون من حافظ—

گل 'بی' رخ یار خوش نباشد .
'بی' باده بهار خوش نیاید .

و 'نا' و این بیشتر بر اسمای صفات آمده فایده نفی با معنی آنها دهد—چون 'نا آشنا—نا بینا—نا سقیم و غیره و 'نه' بهای بیان فکرم که بر فعل آمده افادۀ نفی نماید چون نرفتم—نکشتم و غیره (See Sec. 132)

(143) —حرف تعلیل'—چون 'برای'—'بهر' و 'پی' بمعنی برای چون من قنیل—

تا 'پی' می کشی آن سرو خرامان برخاست .
نالۀ العطش از خاک شهیدان برخاست .

و 'تا'—چون فلانرا زدیم 'تا' فلان کار نکند—و 'چه' بمعنی زیرا و چرا—و 'را' بمعنی برای—و 'زیرا' و غیره

(144) —حرف استفهام' که معنی ظرفیت نیز دهد—چون 'کو—کجا—کی' (7) and (6), (5), (See Sec. 133) و موصول نیز افتد

تصریف

(145) —به انکه هر ظرفی که بمعنی ظرفیت استعمال نیاید یعنی در ترکیب نحوی میباشد یا فاعل یا مفعول واقع شود آنرا ظرف منصرف نامند چون مصرع—

تاریک شد زرقن تو 'روز' روشنم .

و هر ظرفی که بمعنی ظرفیت مستعمل گردد آنرا ظرف غیر منصرف گویند چون مصرع—

یار 'در خانه' و من گرد جهان میگردم

[مخفی نماد]

مخفی نماد که آن برای مقابله نیز منصرف شود—چون 'پیش—پیشتر—پیشترین' و 'پس—پستر—پستترین' و غیره

فصل ششم در بیان حرف و غیره

(146) —بد آنکه حرف در اصطلاح کلام ایست که بذات خود بر معنی دلالت نکند یعنی بدون منضم شدن با اسم یا بفعل مفید معنی نبود خواه بصورت حروف تهجی منفرد باشد خواه مرکب از دو حرف یا زیاده از آن و حرف جر بموجب ذیل است—

(147) —باید دانست که در عربی 'حروف جار' آنرا گویند که اگر یکی از آنها بر هر اسمی که وارد شود آخر آنرا کسره دهد و در فارسی نیز ترجمه آنها را 'حرف جار' خوانند چرا که جار بمعنی کشنده است و حروف مذکور نیز بمعنی فعل یا شبیه فعل را بطرفی اسم میکشند و آنها از این قرارند 'برای—بهر—پی—جز—چون—چو—در—بر—از—تا—با' و 'را' بمعنی برای و 'بای' موحده—مخفی نماد که هر اسمی که بعد از حروف جار واقع شود آنرا مجرور خوانند

(148) —بعضی 'از حروف جار به و حرف نیز مرکب شوند چون از برای—از بهر—از پی—بجز'

(149) —به افکر تصریف در حرف نباشد

فصل هفتم در بیان عطف و غیره

(150) —بدانکه عطف گویانیدن سخن است بسوی سخن و هر لفظ که بنوسط یکی از حروف مقررۀ تابع لفظ پیشین و شریک نسبتش بود آنرا 'معطوف' و لفظ پیشین را 'معطوف علیه' نامند—چون زدم زید را 'و' خالدا

(151) —باید دانست که حروف عطف میان دو جمله یا دو اسم آیند و آنها را بیک دیگر وصل نمایند—چون زید امروز وارد شد 'و' بکر پس فردا خواهد آمد—زید 'و' خالد آمدند—و حروف عطف از این قرارند—'پس—پستر—سپس—واو—و کاف'—(See from Sec. 207 to 213)

(152) —مخفی نماد که تردید آنست که دلالت کند بر یکی از دو امر بطوریکه اگر یکی مسلم باشد دیگری رد کرده شود و آن بنوسط یکی از حروف مقررۀ که 'بمعروف تردید' [موسومند]

پنجم حالت ندا

(171) — بدانکه اسم منادی همیشه بر فعل مقدم آید و آن مثل اسمیست که در حالت فاعلی باشد — چون 'پسر' بیا اینجا — 'عبدالله' تو میروی

ششم مفعول معر

(172) — بدانکه مفعول معر عبارتست از اسمیکه مصاحب و مشارک فاعل یا مفعول باشد و همیشه بعد از لفظ 'با' واقع شود و اگر شریک مفعول باشد پس ما بعد آن و اگر شریک فاعل است پس بعد از فاعل آید چون من با 'رفیقان' از شهر بیرون رفتم — زید اسم را با 'زین' خرید

هفتم مفعول به

(173) — بدانکه مفعول به بمفعول اشتها دارد و آن عبارت از اسمی است که فعل فاعل بر آن واقع شود و آن بعد از فاعل آید — چون 'زید' بکر را کشت، و 'را' که علامت مفعول است همیشه در آخر آن آورده میگرد و وقتیکه مفعول از قسم انسان نباشد یا غیر ذیروح باشد لفظ 'را' نیارند — چون من 'خط' فرستادم — او 'اسپی' خریده است

(174) — مخفی نماند که مفعول به مختص است بفعل متعدی و در فعل مجهول قایم مقام فاعل محذوف شده بنایب فاعل، نامیده شود برخلاف مفاعیل باقیم که بریک از آنها هم متعلق فعل لازم و هم متعلق فعل متعدی افتد و هرگز صلاحیت نیابت فاعل ندارد پس مفعول فعل متعدی معروف در مجهول آن نایب فاعل محذوف گردد چون 'خطی' فرستاده شد — 'اسپی' خریده شده است — 'بکر' کشته شد

(175) — بدانکه از مشتقات فعل 'گفتن و ساختن' و 'گردانیدن' و مرادی آن هر یک دو مفعول طلبند که اول را مفعول به و ثانی را 'مقوله' خوانند و مراد از لفظ مقوله آنستکه سخن را با تمام رساند چون مصرع —

گفتمش در چشم بنشین گفت 'منشینش' رقیب .

ترکیب 'گفتم' فعل با فاعل و ضمیر 'شین' مفعول به و 'در چشم بنشین' مقوله 'گفتم' است و علی هذا القیاس 'منشین' نیز مقوله 'گفت' است

[مخفی]

مخفی نماند که اسم مفرد نیز در مقوله آید چون من زید را 'پادشاه' خواندم — من او را 'ثنا' گفتم

(176) — بدانکه هر فعلی که در جمله باشد و اگر مصدر بهمان فعل را در آخر 'یا' زیاده نموده بعد از آن فعل آورند افادۀ تاکید نماید و آنرا 'مفعول مطلق' گویند — چون من زید را زدم 'زدنی' — زید کتکی خورد 'خوردنی' بعضی اوقات بغیر 'یا' افادۀ مشابهت نیز نماید — چون من امروز بر کرسی نشستم 'نشستن' امیوی

هشتم مفعول فی

(177) — بدانکه مفعول فی عبارت از آنطرف مکان و زمان است که واقع گردد در آن فعلی و مفعول فی بعد از لفظ 'در' و 'بر' و 'بلی' موحده، بمعنی 'در' آید — چون زید در 'خانه' رفت او بر 'تخت' نشست — خالد 'ببازار' رفته است و اکثر اوقات بخصوص و قتیکه مفعول فی از قسم ظرف زمان باشد از الفاظ مذکور نیارند — چون 'زید' 'دیشب' رفت، بعنی در شب گذشته

(178) — بدانکه جمیع مفاعیل بعد از فاعل آیند و اگر در آنجا مفعول به نیز باشد پس آن مقدم بر همه آید — چون زید 'پسر' خود را برای ادب زد و اکثر اوقات مفعول فی را که از قسم ظرف زمان باشد میان فاعل و مفعول به گذارند — چون خالد 'امروز' پسر خود را با برادرش برای تعلیم خط نزدیک من آورد

بدل و مبدل منر

(179) — بدانکه چون دو لفظ در یک جمله بهم آیند و لفظ ثانی در انتساب چیزی تابع اول بوده اگر خود مقصود اصلی در آن انتساب باشد و ذکر اول فقط بنا بر تهیه ذکر ثانی بود در اینصورت لفظ ثانی را 'بدل' و اول را 'مبدل' مده، گویند — چون شاهزاده 'احمد' با قشون خود متوجه 'د'الهرزشت گردید — پدر زید 'خالد' آمده است — و در ترکیب بدل و مبدل منه حکم یک کلمه دارد و آخر مبدل منه موقوف باشد

مخفی نماند که اگر ذکر ثانی محض برای افادۀ تفسیر و بیان بود برای تقدیر لفظ ثانی را 'عطف بیان' و اول را 'مبیین' نامند بهر حال لفظ ثانی از اول مشهور تر باید — چون امام من علی 'اسدالله' است — و همچنین است حال جزو ثانی بعضی اعلام مرکبه — چون خواجه 'عزیز' نیروزا 'رشید' — سید 'علی' و غیره

[فصل]

(159) — 'مركب'، آنست كه دو كلمه را با هم تركيب داده يك كلمه مركب نامند — چون 'پايبال' — وفادار — جاندار آب آتشناك، بمعني شراب 'گوشمال'، وغيره بدانكر مركب بر سه نوعست 'اسم مركب و صفت مركب و فعل مركب'

(1) — 'اسم مركب'، آنستكه بدو اسم تركيب يافتم باشد چون 'سر پنجر' — صاحب خانه، وغيره

چنين تركيب را 'فك اضافت' خوانند. (S. Sect. 170.)

(2) — 'صفت مركب'، آنستكه صفت از اسم تركيب يافتم باشد چون 'خشك رود' — نيك نام — سياه دانه، وغيره اين گونه مركب را در فارسي 'صفت مقلوب' گويد (S. Sect. 181.)

(3) — 'فعل مركب'، آنستكه فعل با اسم جامد يا اسم مفعول وغيره تركيب يافتم باشد چون 'نكهداشتن' — مغلوب شدن — بالا بردن، وغيره

باب سيم در بيان نكوه وغيره

(160) — بدانكر 'نكو'، در لغت قصد كردنست و در اصطلاح علم قواعديك دانسته شود بدانها احوال كلمات از روي افراد و تركيب اينها و غايتش نگهداشتن گفتار است از بدياهي و آن منقسم بر چند فصل است

فصل اول در بيان اسم وغيره

(161) — بدانكه اجزاي اصلي جمله را كه قيامش بر آنها موقوف باشد 'ارگان جمله و عده'، نامند و اجزاي زوايد آنها كه در قيامش دخلي ندارند 'متعلقات و فضله' خوانند. (S. Sect. 224.) و اسم وقتي در ارگان و گاهي در متعلقات آيد

اول حالت فاعلي

(162) — مخفي نماند كه بر اسميكه مبتدا افتد آن در حالت فاعلي ميپاشد — چون 'زيد'، ميروند — 'نكو'، رفت

(163) — بدانكه اسمي كه در حالت فاعلي باشد مخدم بر فعل آيد چنانچه از اسملر صدر واضح شد

(164) — بايد دانست كه اگر بعد از مبتدا اسم ديگر بطريق خبر آيد و نابع اول بوده افاده بيان نمابد پس آنها 'عطف بيان' گويند. (S. Sect 179.) — چون رس 'باد شاه'، شد — بگو 'مير'، خوانده شد

[بد نك]

(165) — بدانكر 'فاعل مطلق'، آنستكه ماقبل اسم حالير يا اسم مفعول يا مصدر آيد و بعضي اوقات مابعد مصدر بطريق مضاف اليه باشد و متعلق بفعل ديگر هم نباشد چون — از موافق بودن 'باد'، مالنگر برداشتم — ديروز بسبب بودن 'طوفان'، 'معلم'، لرزان و 'ملاحان'، بهر جانب دوان و چنان حالتي دست داد كه نمیتوان نوشت

دوم حالت جري

(166) — بدانكر مجرور بعد از حرف جار بلكه فاصله آيد و هميشه متعلق بفعل يا شبه فعل باشد — چون 'زيد' تا 'چنين'، رفت — بگو 'نويسنده است'، 'بقلم'، و اگر در آنجا فعل يا شبه فعل نباشد پس از مقدر برگيرند — چون 'بنام'، جهاندار جان آفرين اينجا 'ابتدا' ميكنم، مقدر است و جار و مجرور متعلق آنست

سوم مفعول لر

(167) — بدانكر مفعول لر عبارت از آن اسم است كه وجود آن سبب صدور و قيام آن فعل بود و آن هميشه بعد از 'بائي' موحده، بمعني 'براي'، يا 'براي'، آيد و اگر از اينها نيارند پس بعد از لفظي كه مرادف آن باشد بيارند چون 'زيد' پسر خود را براي 'ادب'، زد — اين بيمار 'بنا بر' نا تواني برخاستن نمیتواند

بدانكر مفعول لر را 'مفعول ثاني'، نيز گويند

چهارم حالت اضافت

(168) — بدانكه آخر مضاف مكسور باشد و اگر مضاف متعدده باشد كسره بر مضاف آخر آيد و مضاف اليه كه در حالت اضافت است هميشه بعد از مضاف آيد — چون 'اسپ'، 'زيد'، خوب ميدهد

(169) — بايد دانست كه بعضي اوقات مضاف اليه مقدم بر مضاف آيد در اينصورت كسره مضاف را حذف نمايد و اين اسلوب را 'اضافه متلوبي'، نامند — چون 'اورنگ زيب' — نيك مرد — يعني زيب اورنگ و مرد نيك

(170) — مخفي نماند كه از چند الفاظ معين بنا بر ضرورت شعري يا كثرت استعمال كه مضاف بر مضاف اليه هم چنان مقدم باشد و كسره مضاف را از آخر آن ساقط نمايند و اينعمل را 'فك اضافت'، خوانند — چون 'صاحب دل' — سر پنجر — صاحب خانه

[پنجم]

فصل چهارم در بیان فعل و غیره

(188) — به آنکه فعل تابع فاعل باشد و اگر در آنجا مفعول نباشد بعد از فاعل آید والا بعد از مفعول چون زید 'رفت' — بکر زید را 'کشت'

(189) — مخفی نماید که اگر بجای فاعل دو اسم یا زیاده واقع شوند پس 'فعل' را در میانه جمع آرند — چون زید و بکر 'آمدند' — بکر و خالد و زید دیروز 'رسیدند'

(190) — بدانکه هیچ فعلی بی وجود فاعل نمیشود خواه آن ظاهر باشد خواه مقرر خواه محذوف مگر اسم مفعول با وجودیکه آنهم مشتق از فعل است لیکن همیشه دلالت کند بر چیزی که فعل واقع گردد بر آن — چون من زید را 'کشتم' دیدم

(191) — بایه دانست که میان دو اسم اگر حرف تردید واقع شود پس فعل همیشه در واحد آید — چون زید یا بکر 'آمد' — اسپ یا خر 'دوید'

(192) — بدانکه اگر از اسم جمع که اطلاق آن هم بر واحد و هم بر جمع میشود بجای فاعل آید پس فعل را اگر در واحد آرند افاده جمع دهد — چون 'قشون' امروز مشق خوبی کرد — یعنی تمام مردمان قشون — و اگر جمع آرند افاده بر واحد آن نماید — چون 'قشون' دیروز مشق خوبی کردند — یعنی هر واحد از سربازهای قشون

صیغهای شرطیه

(193) — بدانکه صیغهای شرطیه در جمله های شرطیه استعمال کنند و جمله شرطیه را دو جمله بود که اول را که در آن حرف شرط باشد 'شرط' و ثانی را 'جزا' گویند و اگر در جمله اول فعل حال باشد در جزای نیز حال یا مستقبل و اگر ماضی باشد ماضی و اگر مضارع باشد مضارع یا حال و 'اگر' مستقبل است مستقبل آرند — چون اگر تو میروی من هم میروم یا خواه هم رفت' — اگر زید 'رفت' خالد هم 'رفت' — اگر تو 'رفته بودی' من هم 'رفته بودم' — 'اگر' تو 'میرفتی' زید هم 'میرفت' — اگر زید 'برود' خالد هم 'برود' یا میروم' — اگر بکر 'خواهد رفت' من هم 'خواهم رفت'

صیغهای مصدر

(194) — به آنکه مصدر برد و قسم است اصلی و جعلی اصلی آنست که بحسب اصل مفرد باشد چون 'آمدن' — 'رفتن' و غیره و جعلی آنکه ساخته شده باشد بالحاق 'رفتن' یا 'آمدن' — بکر 'دیر' رسیده و غیره [مخفی]

یا 'و' 'دال' مفتوح و 'نون' ساکن بمصدر عربی چون 'شیدن' و 'فهمیدن' یا باسم جامد فارسی مانند 'خواستیدن' یا باسم مخاطب معروف از مصدر اصلی مثل 'گاهیدن' یا بترکیب دو لفظ که اول اسم جامد یا اسم مفعول بود و ثانی مصدر اصلی — چون 'نگهداشتن' — 'گشته شدن' و پرواخذ از مصدر اصلی و جعلی هم بر دو نوع است 'لازم' و 'متعدی'

(195) — 'مصدر لازم' آنستکه معنیش بر فاعل تمام شود چون 'ترسیدن' — خفتن — فهمیدن — رسیدن و غیره (196) — 'مصدر متعدی' آنستکه در تمامیت معنیش احتیاج مفعول افتد مثل 'زدن' و 'کشتن' و غیره و این نوع مصدر نیز بر دو نبط است معروف و مجهول — معروف آنستکه اگرش مضاف کننده مضاف گردد بسوی فاعل چون من مکدترم از 'زدن زید' — عمرو را — و مجهول آنکه اگر مضافش نماینده مضاف شود بطرف مفعول — چنانکه من بخیر بودم از 'کشته شدن بکر' — برخلاف مصدر لازم که آن همیشه معروف باشد و بسبب فقدان مفعول مجهول نیاید

(197) — بدانکه مصدر اکثر در جمله مبتدا نیز افتد — چون 'خنه دیدن' به است — 'پرسیدن' خوبست و غیره

صفت مشبه

(198) — بدانکه صفت مشبه هم بمعنی اسم فاعل و هم بمعنی اسم مفعول آید پس بمعنی اسم فاعل — چون 'جویان' میباشند — 'پویان' است — بمعنی اسم مفعول — چون —

بهرجولان رخس را در عرصه چون 'تازان' کند .
عاشق بیدل بجای گوی جان 'یاران' کند .

اسم مفعول و غیره

(199) — بدانکه اسم مفعول و اسم فاعل و اسم حالیه اکثر اوقات صفت واقع میشوند — چون دیروز زید چوب 'شکسته' در دست داشت — بکر مرد 'نویسنده' است — خالد 'گریبان' است — و اسم حالیه حالت فاعل فعل و مفعولش را نیز بیان نماید

فصل پنجم در بیان ظرف

(200) — بدانکه ظرف بعد از مفعول آید یعنی بعد از اسمیکه مدخول آن باشد — چون زید 'در خانه' رفت — خالد 'در تخت' نشست — بکر 'دیر' رسیده و غیره [مخفی]

فصل دوم در بیان صفت و غیره

(180) — بدانکه صفت بعد از موصوف آید و آخر موصوف را کسره دهنده و آنرا 'اضافت موصوفی' گویند و صفت همیشه تکرره بود برخلاف موصوف که گاهی تکرره باشد و گاهی معرفه پس جائی که موصوف تکرره بود صفت فایده تخصیص آن دهنده — چون 'اسپ' دهنده — 'پیل' مرده و در صورتیکه موصوف معرفه باشد صفت افاده توضیح آن بخشد — چون 'رستم' جنگجو — 'بهرام' تند خو

(181) — مخفی نماند که صفت بعد از موصوف بغیر فصل آید مگر بعضی جا که میان آنها فصل واقع شود چون من سعدی —

یکی تیغ زد 'تیز' برگردنش

یعنی 'تیغ تیز' و بعضی اوقات بوجه استعمال صاحب زبان صفت بر موصوف مقدم آید و آنرا 'صفت مقلوب' گویند — چون 'خشک' رود — 'نیک' مرد — 'تلخ' آب و غیره

(182) — بدانکه صفت را گاهی بطریق اسم استعمال نمایند در حالتیکه موصوف محذوف باشد چون من سعدی —

'نیک و بد' چون همی بپاید مرد .

خنک آنکس که کوئی نیکي برد .

پرتو 'نیکان' نگبرد هر که بنیادش بد است .

تربیت نا اهل را چون گردگان برگزیده است .

پسرنوح با 'بدان' بنشست . خاندان نبوتش گم شد .

(183) — بدانکه گاهی جمله صفت افتد یعنی آنچه خبریه که مقصود بکافی بیان و مشتمل ضمیری باشد که راجع بطرف موصوف بود چون من آصفی —

دل که طومار بلا بود من محزونرا .

پاره کردند ندانسته بقان مضمونرا .

باید دانستکه هر جا که حرف آخر موصوف 'الف' یا 'واو' مدّه بود در آخرش 'یای' مکسور زیاده نماند — چون 'بالای بلند' — 'خوی دلپسند' و اگر 'هاء' باشد بعد از آن هزه مکسور زیاده کند — چون سینّه بی کینم

علامت معرفه و تکرره

(184) — بدانکه 'آن' علامت معرفه است و همیشه مقدم بر اسم آید و استعمال آن بر اسم جمع و واحد هر دو و شود چون من 'آن' اسپ را خریدم — من 'آن' اسپها را دادم که میگویند — یعنی اسپي و 'سپها' تیکم مخاطب آنها را میداند

'یا' علامت تکرره میباشد و همیشه در آخر اسم آید مگر بر اسم جمع مستعمل نیست چون من 'اسپی' را خریدم یعنی اسپ غیر معین که مخاطب آنرا شناسد

فصل سوم در میان ضمائر و غیره

(185) — بدانکه اکثر بجای 'من' که ضمیر واحد متکلم است بجای آنکه لفظ 'بنده' — 'فقیر' — 'مخلص' — مستعمل گردد و بجای 'تو' که ضمیر واحد حاضر است بنا بخاطر تعظیم و تکریم لفظ 'جناب' و 'شما' که ضمیر جمع حاضر است — و 'حضرت' و 'صاحب' استعمال کنند و لفظ 'تو' بیشتر در نظم مستعمل است

(186) — باید دانست که لفظ 'آن' که موصول است گاهی بعد از حرف ندا حذف شود چون —

ایکه در ذات خویش منفردی . بصفات کمال متحدی .
و بعضی اوقات حذف نکنند چون —

ای 'آنکه' بملک خویش پاینده توئی .

در ظلمت شب صبح نماینده توئی .

(187) — بدانکه اکثر اوقات در صله ضمیر فاعل و مفعول و مضاف الیه و مبتدا واقع شود پس بغیر ضمیر فاعل بقیه ضمائر را بعضی اوقات حذف نموده موصول را بجای آنها شمارند و اگر با ضمیر مفعول لفظ 'را' باشد آنرا نیز با موصول ضم کنند 'امثله' —

ضمیر فاعل که حذف نمایند — چون آمد آنکه 'او' دوست منست 'ضمیر مفعول' که حذف کنند چون —

'آنها' که فلک بمسند عشق نشانند .

خاک در دوست را ببالین میخواند .

(اینجا 'آنکه' اورا' بود)

ضمیر مضاف الیه محذوف چون —

'کسیرا' که گردن کشی در سراسر است .

تواضع ازو یافتن خوشتر است .

(اینجا چنین بود — کسی که گردن کشی در سراسر است — پس لفظ 'او' حذف نموده ما بعد 'کسی' لفظ 'را' بدل اضافت زیاده کردند این 'را' علامت مفعول نیست)

ضمیر مبتدای محذوف چون — 'آنکه' ستمگار است بد روزگار است

(اینجا چنین بود 'آنکه' او')

متغیر قادت

(216) — بدانکه 'حذف' عبارتست از دور کردن حرفی از کلمه خواه مفرد باشد خواه مرکب و لفظ دور کرده را محذوف گویند و مراد از محذوف آنستکه لفظی را بجهت اختصار و مزیت فصاحت یا بنا بر ضرورت شعر از ظاهر عبارت حذف کرده باشند برخلاف 'مقدّر' که این بحسب محاوره در کلام عام و خاص بی اراده ایشان محذوف و مستتر بود پس اطلاق محذوف بر هر مقدّر درست باشد نه بعکس و مثال آن چون من ظهوری — نثر 'نزدیکی تدبیرش بصواب' (مانند) 'نزدیکی نور بافتاب'، 'دوری رایش از خطا' (مانند) 'دوری مغرب از خفا' — مخفی نهانند که هر دو لفظ مانده که در قوسین نوشته شده محذوف اند و خواندن آنها نیز لازم نه

(217) — بدانکه 'مبالغه' آنستکه مدح یا ذم شخص بطوری بیان شود که مستبعد یا محال باشد پس اگر بعقل و عادت ممکن باشد مبالغه تذبلیغ گویند و اگر بعقل ممکن و بعادت ناممکن باشد مبالغه اغراق خوانند چون من عرفی —

مارا بگام خویش بدید و دلش بسوخت .

دشمن که بیچگاه مبادا بگام ما .

و اگر بعقل و عادت هر دو محال باشد آنرا مبالغه غلو نامند چون من فردوسی —

ز سم ستوران در آن پهن دشت .

زمین شد شش و آسمان گشت پشت .

ایضاً

فروشد بهایی و بر شد بهاء . بن نیزه و قینه بارگاه .

(218) — بدانکه 'استعارة' عبارت از آنستکه لفظی را از معنی حقیقی آن نقل کرده بر چیزی دیگر بوسیله عاریت استعمال نمایند بجهت مشابهت چنانچه 'نرگس' و 'آب' بجای چشم و علی هذا القیاس چون —

چشم دولت ز سواد قلعت گشته منیر .

باغ دانش ز سحاب کرمیت گشته نصیر .

و بعضی را اعتقاد این است که استعارة قسمی از مجاز است و 'مجاز' آنرا گویند که لفظی را در غیر معنی اصلی او بیک گونه علاقه و مناسبتی استعمال کنند — بدانکه چون موجب تطویل میشد بهین اکتفا شد

[بدانکه]

(219) — بدانکه 'تشبیه' مانده کردن چیزیست بچیزی و آنرا چهار چیز لازم است اول چیزی که مانده کرده شود و آنرا 'مشبه' گویند — دوم چیزی که با و مشابهت نمایند و آنرا 'مشبه به' خوانند — سوم لفظی که دلالت بر تشبیه کند و آنرا 'آدات تشبیه' نامند — چهارم 'وجه تشبیه' یعنی مفتی که مشترکست میان مشبه و مشبه به چنانچه مصرع —
چهره یار چون قمر روشن .

مخفی نهانند که 'چهره یار' مشبه و 'قمر' مشبه به و 'چون' آدات تشبیه و 'روشن' وجه تشبیه است 'حروف تشبیه' — چون 'مثل' — مثال — چو — چون — همچو — وار — سان — جفت و غیره

ترکیب

(220) — بدانکه ترکیب یعنی مرکب کردن است و در اصطلاح هر یک از الفاظ جمله را بقاعده صرف و نحو بیان کردن و نسبت دادن است

(221) — قانون ترکیب

اول اسم — پس بگو که آن از عام است یا خاص یا از قسم دیگر و از چه جنس و جمع یا واحد و در کدام حالت میباشد پس
اگر در 'حالت فاعلی' باشد بگو که مبتدا یا فاعل کدام فعل است و

اگر در 'حالت مفعولی' باشد بگو که از کدام قسم آنست و اگر مفعول به باشد پس متعلق کدام فعل متعدی است و اگر در 'حالت جری' یعنی مجرور باشد بگو که حرف جار آن کدام و جار و مجرور در حکم یک کلمه است پس متعلق کدام فعل یا شبه فعل میباشد و

اگر در 'حالت اضافت' یعنی مضاف الیه باشد بگو که مضاف آن کدام و مضاف و مضاف الیه در حکم یک کلمه است پس در چه حالت میباشد و

اگر در 'حالت ندا' یعنی منادای باشد بگو که حرف ندای آن کدام و محذوف است یا ظاهر و ندا و منادای در حکم یک کلمه است و

اگر 'بدل' باشد بگو که مبدل منه کدام و بدل و مبدل منه در حکم یک کلمه است پس در چه حالت میباشد

دوم ضمیر — پس بگو که از کدام قسم و متکلم است یا حاضر یا غایب و اگر موصول باشد پس صله آن کدام و [موصول]

(201) — مخفی نماند که بعضی اوقات ظرف زمانرا مقدم بر مظهری نیز آرند — چون 'دیشب' زید نیامد

فصل ششم در بیان حرف

(202) — بدانکه حروف جار همیشه مقدم بر مجرور آیند چون زید از بند 'قا' چین رفت — بکر اسپ را 'به' زید پیشکش نمود

(203) — مخفی نماند که بر اسمیکه بعد از 'بای' موحده، بمعنی برای و حرف 'برای' واقع شود آنرا مفعول لر گویند نه مجرور — چون زید خالد را برای 'ادب' زد — من اسپ 'بزیه' فرستادم — و 'پی و بهر' بمعنی 'برای' نیز مانند 'برای'

(204) — بدانکه بر اسمیکه بعد از حرف 'با' آید آنرا نیز مجرور نخوانند بلکه مفعول معه گویند — چون من اسپ را با 'زن' خریدم

(205) — باید دانست که بر اسمیکه ماقبل حرف 'را' آید آنرا مفعول به گویند و 'را' علامت آنست و بعضی اوقات حرف مذکور بمعنی 'برای' نیز آید — چون خدا 'را' بر من بیدل به بخشای — یعنی برای خدا — اینجا از حروف جار محسوب شود

(206) — بدانکه حرف 'در' و 'بر' و 'بای' موحده بمعنی در بر بر اسمیکه داخل شود آنرا مفعول فيه گویند نه مجرور

فصل هفتم در بیان عطف

(207) — بدانکه حروف عطف میان دو کلمه یا دو جمله آید و آنها را بیکدیگر وصل کند — چون زید 'و' بکردیروز آمدند 'و' زید امروز بچین میروند 'و' بکر میخواهد سیاحت کند نماید — و احوال هر یک بموجب ذیل است (208) — 'پس' این حرف میان دو اسم واقع شود و افادۀ جمعیت با ترتیب و بی مهلت دهد یعنی دال باشد بر اینکه اسم ثانی به لحاظ ترتیب بغیر مهلت شریک نسبت اسم اول است — چون "آمد زید 'پس' عمرو" — "خالد کشت زید را 'پس' بکورا"

و گاهی بر سر جزای شرط نیز آید چون من سعدی — گرسنگ به لعل بدخشان بودی .
'پس' قیمت لعل و سنگ یکسان بودی .

(209) — 'بستر و سپس' که هر واحد از این دو لفظ میان

اسمین در آمده افادۀ جمعیت با ترتیب و با مهلت دهد چون رفت عمرو 'بستر و سپس' زید

(210) — 'واو' و این برخلاف سر حرف مرقومه هم در میان اسمین و هم میان فعلین و جملتین واقع گشته افادۀ جمع مطلق دهد یعنی دلالت بر جمعیتی که ترتیب و مهلت در آن ملحوظ نباشد — چون "زید 'و' بکر آمدند" — "من خط نوشتم 'و' فرستادم"

(211) — مخفی نماند که اگر خواهند اسم ظاهر را بر ضمیر متصل معطوف گردانند باید که یک ضمیر منفصل از جنس ضمیر موصوف بر سهیل تا کیده بآخراش در آورند چون 'آمد من و زید' — 'رفتی تو و بکر' — 'زدم او را و بکورا' (212) — بدانکه بر اسم ظاهر یا مضمیر که مدخول یا ملحق باشد بحرفی بر معطوفش نیز ادخال و الحاق آن مستحسن بود — چون 'گفتم بزید و بعمر' — 'زدم خالد را و زید را' — یعنی گفتم بزید و گفتم بعمر

(213) — 'کاف' که بمعنی واو عطف میان دو جمله آید چون من سعدی —

بدستم نیفتاد مال پدر .
'که' بعد از من افتد بدست پسر .
ایشا

ای بسا اسپ تیز رو که بماند .
'که' خرلنگ جان بمنزل برد .

فصل هشتم در بیان حرف ندا و غیره

(214) — بدانکه لفظ 'ای' همیشه مقدم بر اسم منادی آید چون —

'ای' خدا قربان احسانت شوم .
این چه احسانست قربانت شوم .

مخفی نماند که اکثر در گفتگوی روز مره لفظ مذکور را بنا بر اختصار حذف نمایند مگر منادی بر روش گفتار مفهوم شود چون 'زید' ترا گفتم که برو در بازار و فلان چیز بیا یعنی ای زید

(215) — بدانکه 'ایا' نیز بر قیاس مزبور مقدم بر اسم آید و بیشتر این لفظ در نظم استعمال شده چون —

'ایا' شاه محمود کشور گشای .
ز کس گر نترسمی بتوس از خدای .

و لکن 'الف ندا' برخلاف دو لفظ مذکور همیشه در آخر اسم آمده افادۀ ندا نماید — چون 'شاه' یعنی ای شاه [متفرقات]

یا خبر، بدانکه اجزای اصلی جمله را که قیامش بر آنها موقوف باشد 'ارگان' نامند و اجزای زواید آنرا که در قیامش دخلی ندارند 'فضله' خوانند

'ارگان' - مبتدا و خبر

'فضله' - مفعول و مرکب اضافی و مقوله و غیره

(225) - 'مبتدا'، آنست که همیشه آن در ابتدای جمله و ماقبل خبر خود آید و مبتدا 'اسم و ضمیر' و اکثر صفت بطریق اسم و مصدر نیز واقع شود - چون 'زید' می‌رود - 'تو' رفته بودی - 'نیکان' پیوسته در طاعت مشغول اند - 'پرگفتن' خوب نیست

(226) - 'خبر'، آنست که چیزی را برای مبتدای خود بیان و ثابت کند - چون 'زید' رفت - خاله 'گریان' است - زید 'پادشاه شد'

(227) - 'مفعول'، آنست که فعل متعدی بر آن واقع شود و فعل متعدی 'دو مفعول' نیز طلب نماید که اول را 'مفعول' و دوم را 'مفعول ثانی' گویند - چون من 'صد روپیه' 'اورا' فرستادم

(228) - 'مرکب اضافی'، آنست که اسم از صفت یا مضاف الیه و غیره ترکیب یافته باشد خواه آن اسم مبتدا باشد خواه مفعول - چون 'فیل سفید' بهتر از سیاه است - زید 'فیل سفید را' گشت - 'اسپ زید' خوبست

(229) - بدانکه جمله باعتبار اصل بر چهار قسم است - اسمیه و فعلیه - و ظرفیه - و شوطیه

(230) - اول جمله اسمیه و این مرکب شود از دو اسم که یکی مسند الیه و دیگر بواسطه رابطه مسند افتد و اسم مسند الیه 'مبتدا' و مسند 'خبر' موسوم گردد و سزاوار مبتدا و خبر آنستکه مبتدا اسم غیر صفت و خبر اسم صفت یا بتأویل اسم صفت باشد و نیز سزاوار مبتدا و خبر آنست که خبر نکره و مبتدا معرفه بود چون 'زید گریان است' (ترکیب آن 'زید' مبتدا و 'گریان' خبر و 'است' رابطه جمله اسمیه) یا نکره مخصوصه و تخصیص خواه باضافت باشد - چون آب گرم است - خواه بصفت چون مصرع -

'دیدم' پیشترم پسندیده نیست.

و مبتدا جای اسم صفت و جائی نکره هم وارد است اول چون من سعدی - 'روند' بی معرفت مرغ بی پرواست [وثنای 26]

- و ثانی چون من واعظ کاشفی - خاموشی بهتر از سخن بد است، و هر جمله که ترکیب یا بدان معرفه و نکره مخصوصه پس معرفه را مبتدا سازند - چون 'جمعه روز نیک است' و من صایب -

روی تو برق خرمین آسایش دل است .
زلف تو تازیانه دل‌های غافل است .

اینجا 'برق' بمعنی سوزنده و 'تازیانه' بمعنی تنبیه کننده است و هر جمله که از دو اسم مساوی در تعریف یا در تخصیص مرکب شود بهر صورت اسمیه که مناسب خبر است آنرا خبر و دیگر را مبتدا گردانند - چون 'زال پدر رستم است' - و نیز سزاوار مبتدا و خبر آنست که مبتدا مقدم و خبر موخر بود مگر گاهی بضرورت وزن خبر را بر مبتدا مقدم سازند چون مصرع -

از خیال زلف مشکینیت 'پرشانیم' ما .

و هم بنابراین اختصار یا برعایت وزن بر قرینة سوق کلام گاهی مبتدا را حذف نمایند چون من سعدی - 'دو چیز محال عقل است خوردن بیش از مقسوم و مردن بیش از وقت معلوم' یعنی 'یکی' از آن دو چیز خورد نیست بیش از مقسوم و 'دیگر' مردنست پیش از وقت معلوم - و گاهی خبر را با رابطه حذف کنند چون من سعدی - 'منت خدا پرا عزوجل' - یعنی منت سزاوار است برای خدای غالب و بزرگ - و بعضی جا خبر مقدر و متعلقش قایم مقام آن باشد چون من سعدی - 'توانگری به هنر است و بزرگی بعقل است' یعنی توانگری ثابت به هنر و بزرگی ثابت بعقل - و بطریق عطف جای مبتدا متعدد آمده است و خبر واحد چون من سعدی - 'درویش و غنی بنده این خاک درند' و جای خبر متعدد و مبتدا واحد چون مصرع -

ما همه بیچاره و سرگشته ایم .

و گاهی برای تاکید خبر را مکرر آرنده چون من مولوی -

آنکه شیوان را کند رویه مزاج .
احتیاج است احتیاج است احتیاج .

(231) - دوم 'فعلیه' و این ترکیب یا به از فعل و اسمیه مسند الیه بود و این اسم در صورت معروف بودن فعل مسند بفاعل و در صورت مجهول بودنش بنایب فاعل موسوم گردد و چون اسم ظاهر یا ضمیر منفصل فاعل یا نایب فاعل افتد اولی واضح آنست که بر فعلش مقدم گردانند

که، — کاف بیان

'دزدی' — اسم نکره یا عام صیغه واحد مذکر غایب فاعل
'گفت'، یا یای تنکیر

'گدائی' — اسم عام یا نکره صیغه واحد مذکر غایب
مفعول به متعلق فعل 'گفت'، یا یای تنکیر
'را' — علامت مفعول به

'گفت' — فعل متعدی صیغه واحد غایب ماضی مطلق
مذمت معروف فاعل آن 'دزد'
'شرم نداشت' — مفعول 'گفت'

'شرم' — اسم صفت غیر ذیروح واحد غایب مفعول به متعلق
فعل 'نداشتی' و 'را' علامت آن مفعول

'نداشتی' — فعل متعدی صیغه واحد حاضر مضارع منفی
معروف فاعل آن لفظ 'تو' که مفعول است این فعل با فاعل
و مفعول خود مفعول 'گفت' میباشد
که، — کاف بیان یا سر جمله

'دست' — اسم عام یا نکره غیر ذیروح واحد غایب
مفعول به متعلق فعل 'دراز میکنی' و 'را' مفعول
'از برای' — حرف جار مرکب علامت مفعول له

'جوی' — اسم جنس یا یای مقدار

'سیم' — اسم جنس غیر ذیروح واحد غایب مفعول له

'پیش' — ظرف مکان غیر منصرف مضاف

'هر' — عدد مبهم

'لغیم' — اسم عام واحد مذکر غایب مضاف الیه

'دراز میکنی' — فعل متعدی صیغه واحد حاضر حال
مذمت معروف ضمیر ش راجع بسوی لفظ 'تو' که فاعل
است و مفعول

فصل نهم در تقسیم کلام

(223) — بدانکه 'کلام' در لغت بمعنی سخن است و در

اصطلاح عبارت است از مرکبی که از مسند الیه و مسند
توکیب یابد برابر است که هر دو مذکور باشند یا یکی
مذکور و دیگری مقدر بود و چنین مرکب را بسبب
حصول فایده تام 'جمله' گویند و مرکب تام و مرکب مفید
نیز خوانند

(224) — مخفی نماند که قانون توکیب دادن جمله

فارسی بدین نط است اول 'مبتدا' یا 'فاعل' بعد 'خبر' یا
فعل، و اکثر اول 'فاعل' یا 'مبتدا' بعد 'مفعول به' بشی 'فعل'
بیا خبر

موصول و صله در حکم یک کلمه است پسترو واحد است یا
جمع و از چه جنس و در کدام حالت و اگر راجع است
مرجع آن

سوم صفت — پس بگو که از چه قسم و موصوف آن کدام
اسم است و اگر در مقابل دو چیز باشد پس تفصیل است
یا مبالغه

چهارم فعل — پس بگو که متعدیست یا لازم و فعل کدام
زمان و مثبت است یا منفی و اگر ناقص است چنان
و صیغه معروف است یا مجهول و بیانیه یا شرطیه است
یا امر یا مصدر پس

اگر 'بیانیه' یا 'امر' باشد بگو که صیغه کدام زمان و جمع
یا واحد و متکلم است یا حاضر یا غایب و متعلق کدام فاعل
یا خبر کدام مبتدا و

اگر 'شرطیه' باشد پس حرف شرط را نیز بگو و جمله
جزا هم و اگر حرف دیگر در جواب حرف شرط در جمله
جزا باشد پس لازم کدام است و ملزوم کدام و

اگر 'مصدر' باشد بگو که لازم است یا متعدی
و معروف است یا مجهول و مضاف بسوی فاعل است یا
مفعول و اگر مبتدا باشد مبتدا و

اگر 'اسم مفعول' باشد بگو که صفت کدام اسم است
چرا که استعمال آن بیشتر مذل صفت است و اگر 'اسم
حالیه' باشد پس حال فاعل است یا مفعول و اگر 'صفت
مشبهه' است آن نیز بر این قیاس

پنجم ظرف — پس بگو که ظرف زمان است یا مکان
و مضاف آن کدام و منصرف است یا غیر منصرف

ششم 'جار' — پس بگو که اسم مجرور آن کدام است
مقتم 'عطف' — پس بگو که معطوف و معطوف علیه آن
کدام است و اگر حرف تردید باشد بگو تردید و اگر اسند
باشد پس مستثنی و مستثنی منه کدام است

هشتم 'حرف ندا' — پس بگو که اسم منادی کدام است

مثال ترکیب

(222) — آورده اند که دزدی گدائی را گفت شرم نداشت
که دست از برای جوی سیم پیش هر لغیم دراز میکنی
'آورده اند' — فعل متعدی صیغه جمع مذکر غائب و ماضی
قریب مذمت معروف مرجع ضمیر آن 'خبران' که فاعل آن
و مفعول است

(239) — بد آنکه جمله 'استثنا' است که بر آن حرف استثنا واقع شود — چون من نمیروم مگر 'آنوقت که زید بود' — 'سربازهای شاهی دیروز مشق خوبی نمودند، مگر 'چند نفر راه نمیبردند'.

اینجا — 'آنوقت که زید بود' — و 'چند نفر را نمیبردند' — جمله استثنائی می باشد.

(240) — بد آنکه جمله 'وصفیه' آنست که مشتمل بر صفت چیزی باشد — چون 'زید رفت بخانه' و کتابی که 'بر کرسی نهاده بودم' — اینجا 'بر کرسی نهاده بودم' — جمله وصفیه می باشد.

(241) — بدانکه جمله 'معترضه' آنستکه میان اجزای جمله دیگر عارض گشته بهیچ یکی متعلق نبود و از دور نمودن آن جمله در معنی این جمله خللی راه نیابد — چون 'برادر تو (خداش بیاموزد) مرد خوبی بود' من انوری —

گر بخندم (وان پس از مهریست) گوید زهر خنده. .
ورنگویم (وین بهر روزیست) گوید خون گوی. .
اینجا جمله پاییکر میان قوسین اند 'معترضه' می باشد.

(242) — بدانکه جمله 'مربکه' آنستکه از دو جمله یا زیاده ترکیب یافته باشد — چون 'زید بچین میبرد' و 'بکر اراده بند دارد' و 'خاله به ایران خواهد رفت'.

(243) — بدانکه جمله 'استفهامیه' آنرا گویند که در آن استفهام چیزی باشد — چون 'چه میخوایی' — 'کجا میروی' — 'این مرد کیست'.

(244) — بدانکه جمله 'تمنائیه' آنستکه در آن تمنا یا چیزی باشد — چون 'کاش خداوند تعالی مرا روزی وافر می بخشید'.

باب چهارم در بیان عروض و غیره

(245) — بدانکه 'عروض' علمیهست که بدان اوزان بحر نظم دریافته شود و چون این علمیهست بسیط و این مختصر گنجایش آن ندارد پس اگر ترک نموده بعضی اصطلاحات آن که دانستن آنها لازمست بیان می شوند.

(246) — بدانکه بحر نظم را در لفظی چند منظم و مضبوط ساخته اند و آن الفاظ را اصول و افاعیل و تفاعیل [گویند]

گویند و 'ارکان' نیز نامند و افاعیل نزد اکثر از دو جزو ترکیب یافته یکی 'سبب' و دیگر 'و'، 'سبب' در اصطلاح عروض کلمه دو حرفی را گویند — چون 'بر — سر' و غیره — و 'و' کلمه سه حرفی را نامند — چون چمن — سمن و غیره.

(247) — بدانکه 'ردیف' در اصطلاح کلمه بود که مابعد قافیه در آید چون من خاقانی —

گرددون نط 'پلنگ' گردد. . گیتی نفس 'نهنگ' گردد. . و 'سیح' در اصطلاح لفظی را گویند که در آخر فقره نثر آید و مناسب آن در آخر فقره دیگر نیز یک لفظ واقع شود — چون — نزدیکی نه بیرش 'بصواب' نزدیکی نور 'باقاب' دوری رایش از 'خطا' دوری مغرب از 'خفا'.

(248) — بدانکه 'بحر طویل' آنرا گویند که از بحر دیگر در ارکان زیاده باشد و این بحر در فارسی چندان مطبوع نیست مثال آن چون —

باحسان توئی حاتم بر فعت توئی کسوی. .
بفرمان توئی آصف ببران توئی عیسی. .

(249) — بدانکه 'قطع' یعنی پاره از هر چیز و هر اصطلاح شعرا کم از دو بیت و زیاده از یکصد و هفتاد بیت نباشد مانند قصیده اما فرق آنست که هر در مصرع بیت اولش قافیه نداشته باشند و هر قافیه که در مصرع دوم بیت اول باشد همانرا در مصرع دوم بیت ثانی آرند چون من سعدی —

بش چو پوشد بزند پدل را. . باهم تندی و صلابت که 'اوست' مور چکان را چو فتد اتفاق. . شیر زیانرا بدراند 'بوست'.

(250) — بدانکه 'رباعی' در اصطلاح چهار مصرع را گویند که مصرع چهارم باول و ثانی هم قافیه باشد و در مصرع سوم لازم نیست که همان قافیه باشد چون من سعدی —

از این سه پاره عابد فریبی. . ملائک صورتی طالع زبیبی که بعد از دیدنش صورت نبندد. . وجود پارسایانرا شکیبی.

(251) — بدانکه مصرع بمعنی یک لنگه در است و نیمه بیت را از این جهت مصرع گویند که اگر یک لنگه در را بر بندند در بسنه نشود مگر از هر دو لنگه و از بیت نیز هر مصرع را که بخوانند بی دیگری بیت نتواند بود.

(252) — بدانکه 'بیت' آنستکه دو مصرع داشته باشد چون من سعدی —

[اگر]

و گاهی آنرا محذوف دارند چون من صایب —

از حیثاتم نفسی پا برگابی مانده است .
میروود وقت ببالینم اگر میآید .

یعنی ببالینم اگر میآیی بیا زیرا که وقت میروود و جای
شرط متعدد و جزا واحد آمده است چون من شوکت —

مانی چو نقش آن بت بد مست میکشد .
چون میرسد بساعد او دست میکشد .

لیکن بعضی از فصیحایی متأخرین اینصورت را مستحسن
النثری گفتند

(284) — بدانکه جمله بحسب مفهوم بردو نوع بود
'خبریه' و 'انشائیة' 'خبریه' آنستکه مفومش احتمال
صدق و کذب دارد چنانچه مثالش از جمله های اسمیه و
فعلیه مرقوم ظاهر است — چون 'زید بیهار است' —
'او کشته شد'

(285) — جمله 'انشائیة' آنست که مضمونش احتمال صدق
و کذب نداشته باشد — چون 'تو در بازار برو و آنچه گفتی
بیار' — 'زید را گفتی در باغ نو'

مخفی نموده که امر و نهی و کلامیکه متضمن معنی
استفهام و تعجب و تمنا و دعا و شرط و قسم و مدح و
ذم و ندا باشد محسوب انشائیة میباشد

(286) — بدانکه جمله 'معللة' آنست که علت سخنی را
بیان کند — چون زید دوست خداست 'بجهت آنکه
سخاوت بسیار دارد' من سعدی —

سخن بلطف و کرم بادرشت خوبی مگوی .
'که زنگ خورده نگردد بنرم سوختن پاک' .

بدانکه معلله در مثال اول — 'بجهت آنکه سخاوت بسیار
دارد' — و در دوم — 'مصرع ثانی' میباشد

(287) — بدانکه جمله 'معطوفه' آنرا گویند که بر جمله
سابق معطوف باشد چون من عرفی مصرع —
هزار شمع بگشاده و انجمن باقی است

انجمن — 'انجمن باقیست' جمله معطوفه است

(288) — بدانکه جمله 'تردیدیه' آنست که در آن
حرف تردید واقع شده باشد و اگر یکی را مسلم دارند
دیگری رد کرده شود چون —

یا بمن ده دل غمین مرا . یا شنو ناله حزین مرا .
[بدانکه]

— چون 'زید آمد' — 'خاله زده شد' — 'من رفتم' — 'تو کشته
شدی' — برخلاف ضمیر متصل که آن در حالت فاعل و نایب
فاعل بودن هم بلکه مطلق اوقات از فعل موخر و بهمان
ملحق شود — چون آمدم — زده شدم — رفتی — زده شدی
— و گاهی ضمیر متصل واحد غایب و حاضر که معتبر است
بلفظ 'او' و 'تو' در صیغه واحد غایب ماضی و مضارع و در
صیغه واحد امر حاضر و نهی حاضر فاعل فعل بوده مستتر
باشد چون من صایب —

رفت و بی او زنده ماندم سخت چانی را نگو .
آمد و مردم ز خجالت شرعساریرا ببین .

و گاهی برای اختصار تنها فعل را حذف نمایند چون من
سعدی — شیطان با مخلصان بر نیاید و سلطان با مفسدان —
'نیامد زید مگر بکر' و جائی فعل متعدد آید و فاعل
واحد چون من سعدی — 'حق جل و علامیبیند و میپوشد
و همسایر نمی بیند و میخوشد' — و جائی فاعل متعدد و
فعل واحد چون 'زید و بکر آمدند'

(282) — سوم 'ظرفیه' و این حاصل شود باجتماع ظرف
و مظهر و با رابطه چون 'یار در خانه خود است' و مال
نزدیک نیست

'تنبیه' — در حقیقت هر جمله ظرفیه آن جمله اسمیه
ایست که خبرش مقدر بود و متعلق خبر ظرف بوده قایم
مقامش افتد بهمین جهت بعضی از محققان جمله ظرفیه را
قسمی علیحده نشمرند پس براین تقدیر خبر مقدر در قول
اول لفظ 'ساکن' باشد یا 'مقیم' و در ثانی لفظ 'حاضر' بود
یا 'موجود' و نیز موافق اقتضای مقام جائی لفظ 'ثابت'
یا 'قایم' را و جائی لفظ 'محقق' یا 'متصور' را مقدر
گیرند

(283) — چهارم 'شرطیه' و این ترکیب از دو جمله
برابر است که هر دو فعلیه باشند یا اسمیه یا یکی
فعلیه و دیگر اسمیه بالجمله هر جمله که شتمل حرف
شرط بود 'بشرط' موسوم گردد و جمله که در جوابش آید
'بجزا' یا بجواب شرط نامیده شود و اصل در جمله شرطیه
آنست که شرط مقدم باشد بر جزا چون من سعدی —

''اگر جور شکم نبودی' 'بهیچ مرغ درد'م نیفتادی''

و گاهی بنابر ضرورت جزا را بر شرط نیز مقدم سازند
چون من حزین مصرع —

'کرد می شکوه' اگر دادرسی داشمی

و گاهی

اگر بریان کند بهرام گوری. نه چون پای ملخ باشد زموری. (253) — 'قصیده' در اصطلاح شعرا نظمى است که هر دو مصرع بیت اول با مصرعهای ثانی ابیات دیگرهم قافیه باشد و در آن مدح یا وعظ یا حکایت یا امثال آن باشد از غیاث —

(254) — 'غزل' و این بمعنی سخن گفتن با زنان و عشقبازی کردنست و اقل آن پنج بیت و اکثر آن پانزده بیت است و در آن ذکر حسن و عشق و محنت و فراق یار و غیره باشد

(255) — 'قافیه' عبارتست از مجموع آنچه تکرار یابد در الفاظ مشابهة الاواخر با لفظی متغایر المعانی که واقع شوند در آواخر بیت یا غیره چون من سعدی —
بزرگش نخوانند اهل بخرد، .
که نام بزرگان بڑشتی 'برد' .

(256) — بدانکه 'تقطیع' در لغت بمعنی باره و قطع نمودنست و در اصطلاح اجزای بیت را با جزای اصول ا قاعیل موازنه کردنست چون من سعدی —
تمتع زهر گوشه یافتم . زهر خرمی خوشه یافتم .

تقطیع آن

ت م ت ق — — — — فعولن	ز هر گو — — — — فعولن	ش ئی یا — — — — فعولن	ی تم — — — — فعل
ز هر خر — — — — فعولن	م نی خو — — — — فعولن	ش ئی یا — — — — فعولن	ی تم — — — — فعل

[مخفی]

مخفی نماید که هر حرفیکه ملفوظ نباشد در تقطیع محسوب نشود هر چند که در کتابت بنویسند و هر حرفیکه ملفوظ بود در نقطع معتبر است اگر چه مکتوب نباشد

متغیر فاعلت

(257) — بدانکه 'ترخیم' انداختن حرفی است از کلمه بنابر ضرورت شعر با قافیه خواه از اول کلمه باشد خواه از آخر چون من سعدی —

بقدرت نگهدار بالا و شیب . خداوند دیوان روز حسیب .
اینجا نون از نشیب انداختند

(258) — 'ایجاز' در اصطلاح عبارتست از کوتاه کردن لفظ یعنی حرفی از جزو کلمه حذف نمایند چون من سعدی —

مگر نعمت شه فراموش کنم . که بینم ثبایی و خواصم کنم .
تبه گردد آن مملکت عنزوب . کز و خاطر آرزو آید غریب .
اینجا و از خواصم و فراموش حذف کردند بنابر ضرورت شعر

(259) — 'معکوس' آنستکه اگر مصرعی را برگردانند مصرع دیگر بشود و آنرا مقلوب مستوی گویند چون من حافظ —

ذوق جهان ندارد بیدوست زنده گانی .
بی دوست زنده گانی ذوق جهان ندارد .
مصرع ثانی مقلوب اول است



کتاب تصنیف کیا عالمی حیرت آلود کن

نمبر چند

آخر آبان ۱۳۲۱

تاریخ چند

اینگلو پرسیان کرام

نام کتاب

فن کتاب

نمبر کتاب فن مذکور

ص ۶۵

۶۵

